

Primorski dnevnik

Postojna plačana v gotovini
Abb. postale I gruppo

Cena 500 lir

Leto XXXVIII. Št. 250 (11.378)

TRST, nedelja, 14. novembra 1982

PRIMORSKI DNEVNİK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNİK pa 28. novembra 1943 v vasi Zakriž nad Cerknim, razmnožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni »Doberdob« v Govcu pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni »Slovenija« pod Vojskim pri Idriji, do 8. maja 1945 pa v osvobojenem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini tiskani partizanski DNEVNİK v zaslužni Evropi.

REŠITEV VLADNE KRIZE BO TOKRAT ZELO TEŽAVNA

Spadolini je včeraj dokončno odstopil Jutri prva posvetovanja pri Pertiniju

Demokristjani zagovarjajo obnovev petstrankarske koalicije - Socialisti svarijo pred prenatrjenostjo - Pri Pertiniju najprej manjše stranke



RIM — Spadolini je včeraj tudi formalno odstopil, pravzaprav dokončno. Komuniké, ki so ga objavili je bil zelo kratek, bori 17 vrstic, saj po parlamentarni razpravi, v kateri se ni dvignil en sam glas v prid nadaljevanja te izkušnje, ni bilo kaj reči. Iz parlamentarne razprave ni izšel noben element, ki bi lahko spremenil ali popravil skupni sklep zadnje vladne seje. Nihče v parlamentu ni obžaloval petstrankarske koalicije, nihče ni zahteval zamenjave dveh sprih in jezikavih ministrov Andreate in Formice. Skratka, za sedaj je petstrankarska koalicija mrtva, pri tem pa so se zelo zaostriili odnosi med dvema največjima strankama te koalicije, socialisti in demokristjani. Po padcu Spadolinije vladne bo zelo težko premostiti krizo in sestaviti nov kabinet.

Predsednik vlade Spadolini je včeraj popoldne odšel na Kvirinal k Pertiniju, ki je tokrat moral sprejeti njegov odstop, pa čeprav z že ustaljeno formulo »držal si je pravico do odločanja«. Posvetovanja za sestavo nove vlade, oziroma se prej posvetovanja za poviranje mandata, se bodo začela že jutri zjutraj, po naključju istočasno s pogrebniimi svečanostmi za predsednikom sovjetske partije in države Brežnjevom, na katerih bodo prisotni nekateri predstavniki italijanske države. Posvetovanja se bodo tokrat začela s predstavniki manjših strank, v terek bodo na vrsti demokristjani, socialisti in komunisti. Včeraj popoldne je Pertini že sprejel predsednika senata Fanfania, ki bo zastopal predsednika republike na pogrebu sovjetskega državnega poglavarja, Gre sicer za naključje, vendar je zelo znatno, da je Pertini najprej sprejel Fanfania, ki je eden najverjetnejših kandidatov za mandatarja.

Stališča posameznih strank, tako kot so jih njihovi predstavniki orisali v parlamentarni razpravi, dajejo slutiti, da bo vladna kriza tokrat dolga, težka in boleča. Krščanska demokracija prepiračo predlaga obnovev petstrankarske koalicije, ki naj bi jo vodil predstavnik KD in ki bi morala trajati do konca sedanjega zakonodajnega obdobja. Tako petstrankarska koalicija bi obnem vključila socialiste v sporazum, v katerem bi se PSI morala odreči marsikateri ambiciji. Obnem bi demokristjani vsilili premostitve premostitve gospodarske krize po receptu finančnega ministra Andreate. To je bilo jasno razumeti iz pogoja načelnika demokristjanske skupine v poslanski zbornici Bianca, to piše danes tudi gla-

silo krščanske demokracije »Il Popolo«. Vendar so pri tem socialisti v dokajšnji zadregi. Craxi je bil včeraj videti zelo oprezen: »Ne kaže se prenatrjeti«, Z druge strani pa je jasno, da je socialistična stranka v dokajšnji krizi: razkol med tajnikom in socialističnim ministrom, oziroma bivšima ministroma, Formico in De Michelisom je dokaj globok. Oba namreč zagovarjata razpustitve zbornice in predčasne volitve.

Tudi laične stranke so razklane: republikanci bi hoteli, po klavnem koncu Spadolinijeve izkušnje, ostati zunaj vlade. medtem ko liberalci zaskrbljeno opozarjajo na resnost gospodarskega položaja. Tudi socialdemokrati ne bi hoteli stopiti v prihodnjo vlado. Omeniti je tudi treba govornice, ki čedalje bolj vztrajno križijo

v italijanskem glavnem mestu. Stavili naj bi namreč »predsednikovo vlado«, vlado, ki bi jo vodila neka vidna osebnost (Fanfani, Visentini, ali morda še kdo drugi), ki bi izbrala svoje ministre ne iz vrst strank temveč iz vrst tehnokratov (kot so na primer nekdanji guverner Banca d'Italie Carli, ali sedanj guverner Baffi, ali pa levičarski neodvisnež Spaventa). Taka vlada, ki bi jo najbrž bilo zelo težko sestaviti, bi morda naletela na naklonjenost pri vseh strankah, tudi pri komunistih, ki so nekaj takega že predlagali: poglavitna naloga tega kabineta bi bila rešiti izredno težavno gospodarsko situacijo, v kateri se nahaja Italija.

R. G.

COMO — V veliki naglici in strogo zasebni obliki, so v vasi Drezzo blizu Avicarske meje pokopali bankirja Roberta Calvija.

NEPOSREDNO PO SMRTI LEONIDA BREŽNJEVA

REAGAN PREKLICAL EMBARGO NAD DOBAVO TEHNOLOGIJE SZ

Evropska gospodarska skupnost sprejela ukrep z zadovoljstvom

WASHINGTON — Ameriški predsednik Ronald Reagan je včeraj sporočil, da je ukinil embargo nad ameriškim dobavami namenjenimi transsibirskemu plinovodu. Preklčil embarga je posledica širšega sporazuma med zahodnimi zavezniki glede trgovine med Zahodom in Vzhodom. Ko je po radiu sporočil konec embarga, je Reagan dodal, da so zahodne industrializirane države dosegle sporazum o skupnem nastopu na trgovinskem področju, kar ponovno dokazuje, je dejal, trdnost zahodnega zavezništva ter skupno stališče glede strateških dobav Sovjetski zvezi.

Zavezniki NATO so si edini, je rekel se šef Bele hiše, da ne bodo jemali ločenih pobud v izmenjavi z Moskvo, da ne bi prispevali k njenemu vojaškemu in strateškemu razvoju in da ne bi pomagali razvoju sovjetskega gospodarstva, ki je v veliki meri vojaškega značaja. To zadeva predvsem izmenjavo na področju sofisticirane tehnologije, vključno s tehnologijo, ki začeva pridobivanje nafte in zemeljskega plina.

Ker ta sporazum omogoča strožje ukrepe, embargo ni več potreben. Proces za vzpostavitev ravnovesja v izmenjavi s Sovjetsko zvezo bo trajal še nekaj časa, saj ni mogoče v kratkem nadomestiti izgube, ki smo jih utrpeli, je dejal Reagan, vendar so sedaj perspektive za mir realnejše.

Sporazum, ki so ga zahodni zavezniki sklenili predvideva med drugim razvoj takojšnje raziskave o alternativnih virih energije na Zahodu, da bi zmanjšali odvisnost od Sovjetske zveze na področju energije.

Preklčil embargo bo omogočil italijanski tovarni Nuovo Pignone, da pride do štirih velikih rotorjev, ki jih je izdelal »General Electric« in ki so namenjeni turbinam, ki jih izdelujejo v Italiji za transsibirski plinovod. Kot znano so ZDA prepovedale izvoz rotorjev, ker so bili namenjeni za transsibirski plinovod in je torej zanje veljal embargo.

Gospodarske sankcije proti Sovjetski zvezi je Reagan sprejel po uvedbi vojnega stanja na Poljskem, namen pa je bil prisiliti

na Moskvo, da bi se stanje na Poljskem liberaliziralo. Njegov ukrep je sprožil dokajšnjo napetost med Ameriko in nekaterimi zahodnimi zavezniki, predvsem Zahodno Nemčijo, Vel. Britanijo, Francijo in Italijo, saj so te države imele velike interese pri gradnji transsirskega plinovoda in nekaterih drugih naložbah v Sovjetski zvezi.

Na Zahodu tudi ne izključujejo, da se je Reagan odločil za preklčil embargo neposredno po smrti Leonida Brežnjeva, da bi ponudil roko novim kremelskim voditeljem. Države evropske skupnosti so sprejele Reaganov ukrep z dokajšnjim zadovoljstvom, saj so bile v mnogem prizadele zaradi prepovedi trgovanja z Moskvo.

CASTROVILLARI — 16-letnega Edoarda Annichiarica, sina bogatega zlatinarja v Castrovillariju, katerega so ugrabili pred tremi dnevi, so včeraj našli mrtvega v bližini mesta. Ugrabitelji so zahtevali takoj po ugrabitvi od staršev 300 milijonov lir in 20 kg zlatnine za odkupnino.

SINDIKALNI VODITELJ SE JE VRNIL V GDANSK

Poljaki pričakujejo Walesova pojasnila

Številna vprašanja o ozadju njegove osvoboditve - Prvi ugodni odmevi iz tujine

VARŠAVA — Po sporočilu poljske tiskovne agencije PAP, se je Wales včeraj popoldne vrnil v Gdansk, potem ko se je neposredno po osvoboditvi mudil v Varšavi, kjer se je srečal s predstavniki vlade. Vendar pa je njegova žena po telefonu povedala, da še ni prišel domov, kjer ga pred vzhodnimi vrati čaka množica privržencev s transparenti Solidarnosti. To verjetno pomeni, da je Wales sicer v Gdansk, vendar se iz kakršnegakoli razloga še ni vrnil k družini.

Kakorkoli že, na Poljskem vlada veliko pričakovanje nadaljnjega razvoja dogodkov po Walesovi vrnitvi na prostost in po objavi o skorajšnjem preklču vojaškega stanja. Med ljudmi je čuti nekaj vznemirjenja, ker še ni znano o ozadju, ki je privedlo do osvoboditve predsednika Solidarnosti. Komaj se je zanj razvedelo, so se na primer v ladjedelnici Lenin, kjer je bil Wales zaposlen, pojavili letaki, v katerih se izražajo sum, da je sindikalni voditelj poslal sodelavce režima in da je klonil ter očitke, ker se je v pismu Jaruzelskemu podpisal z desetnikom. Ob uganjani, koliko je Wales utegnil pustiti oblastem v zameno za svojo osvoboditev, je v krogih podtalne Solidarnosti čuti bojazn, da je tudi uradna cerkev umaknila vso svojo podporo sindikalnim voditeljem, ki so se uspeli izogniti intervenciji — v zameno za osvoboditev Walesa in za druge simbolične koncesije. Znatilno je tudi, da se ilegalne sindikalne organizacije o tem še niso izrazile.

Obnašanje varšavske vlade je v zadnjih dneh in še posebno po neuspeli stavki, mnogo bolj gotovo, tako da daje vtis, kot da je najtežje obdobje mimo. To je čuti tudi v vlnudnejšem odnosu do predstavnikov tujega tiska. Podtalno Solidarnost že gledajo kot skrajno krilo, ki je ostalo od nekdanje organizacije, osamljeno od delavskih množic in zavrnjeno od cerkvene hierarhije. Oblasti so tudi prepričane, da se jim bodo voditelji podtalnih sindikatov sami javili in nadaljevali svoje delo, ne da bi se več ukvarjali s sindikalno dejavnostjo.

V poluradni krogih vlada pričanje, da pred koncem leta ne bo večjih presenečenj in da bo vojaško stanje v resnici preklčano v času božičnih praznikov. Nekateri celo menijo, da so bili že zastavljeni temelji za kompromis med državno oblastjo in cerkvijo glede načina nadaljnjega upravljanja dežele. Da se v smeri uveljavitve vojaškega režima resnično nekaj premika, daje slutiti tudi napoved, da se bo poljski parlament sestal 13. decembra, to je prav na dan, ko je bil pred letom dni uveden.

Positivne ocene Walesove osvoboditve in pričakovanje nadaljnjih korakov za normalizacijo poljskih razmer, so doslej izrazili zahodno-

nemski vladni krogi, socialisti držav EGS, zbrani na kongresu v Parizu ter vse tri glavne centrale francoskih sindikatov. Papež Janes Pavel II. pa je predsedniku državnega sveta Jablonskemu poslal zahvalo za čestitke k četrti obletnici svojega pontifikata, v kateri izraža željo, da bi v njegovi domovini čimprej prišlo do pravega reda in socialnega miru, na temelju spoštovanja pravic, ki gredo narodu in posameznikom.

Atentata v Bejrutu zahtevala 6 življenj

BEJRUT — Pred neko policijsko postajo v predmestju libanonske prestolnice je eksplodiral z razstrelivom natrpan avtomobil. Atentat je zahteval smrt petih pešcev, petnajst pa jih je bilo ranjenih. Bomba je eksplodirala tudi v neki tovarni obliči v palestinskem begunskem taborišču v Burz El Baranju. Delavec je umrl, štirje pa so bili ranjeni.

S ŠTEVILNIMI ARETACIJAMI IN ODKRITJEM DVEH SKRIVALIŠČ

Karabinjerji spet prizadeli obnovljeni turinski vod pripadnikov rdečih brigad

Preiskovalni akciji tudi v Neaplju in Milanu, kjer je terorist med begom umrl



Del zaplenjenega orožja v enem izmed skrivališč RB, ki so jih odkrili v Turinu

TURIN — Vse kaže, da je karabinjerjem uspelo onesposobiti komaj obnovljeni turinski vod rdečih brigad. V med seboj povezanih preiskovalnih akcijah v Piemontu, Lombardiji in Kampaniji so nam-

sedaj moč le slutiti. Vse se je začelo pred dvema tednoma, ko so preiskovalci naposled izsledili člana strateskega vodstva RB Antonia Chiochija, a ga namenoma niso aretirali, ker so računali, da bodo preko njega prišli še do drugih teroristov. Tako so včeraj zjutraj v pokrajini Cuneo prišli štiri teroriste, v dveh skrivališčih v samem središču glavnega piemontskega mesta pa še dve ženski. Skupaj so v Piemontu prišli 14 prevrtnikov. V obeh »brigadah« so karabinjerji zaplenili obsežen arzenal orožja in drugo pomembno gradivo. Našli so tudi več sto letakov, s katerimi so si teroristi lastili odgovornost za barbarski umor dveh zapreženih stražnikov med nedavnim bančnim ropom v Turinu.

Se najbolj dramatičen pa je bil milanski del akcije, ki je zahtevala smrt enega izmed domnevnih teroristov. Karabinjerji so včeraj ponotno vdrl v neko stanovanje v Cineselli Balsamu, kjer so se nahajali štirje teroristi (trije moški in ženska). Trije so se po krajšem oboroženem spopadu predali, četrti pa je v še nepojasnjenih oko-

liščinah med begom z balkona iz sedmega nadstropja padel na dvorišče in pri prid umrl. Nihče ne ve se povedati, ali je bil terorist njegovega, ki je tudi imen padšev se niso sporočili ali pa mu je med tveganim begom spodrsnilo. V stanovanju so preiskovalci našli nekaj brustreleč »kalasnikov«, pišto in več razstreliva. Še bolj skrivnostni pa je izid neuspešne operacije, ki so jo sprožili brez za ostalima dvema in je baje privedla do aretacije treh brigadistov, enega izmed katerih so prišli na železniški postaji. Tudi v tem primeru se akcija še ni končala.

Pozno sinoči je »glasnik« rdečih brigad telefoniiral neki milanski zasebni radijski postaji. V imenu vodja »Walter Alasia« je sporočil seznam petih oseb, ki so jih aretirali v Lombardiji in napovedal skorajšnjo objavo komunikacije. Med aretiranimi teroristi je tudi ustanoviteljica brigade »Fabrizio Pellis« (ki je delovala v bolnišnici) Ettorea Zaccaro. Bivši bolničarکو obtožujejo umora ravnatelja milanske poliklinike Luigia Marangonija.

skaga voditelja. Po nekaterih vesteh bo do izvolitve novega šefa države prišlo morda že pred jutrišnjim pogrebom, da bi s tem zadostili protokolu pri spremljanju tujih delegacij. Vsekakor pa bo odločitev padla najkasneje 23. t.m., ko bo zasedal vrhovni svet. Med kandidati za to funkcijo sta predvsem Černjenko in Gromiko, ni pa izključeno, da bo Andropovu pripadlo tudi to mesto.

Razumljivo je, da vzporedno ob vseh teh dogajanjih tečejo tudi pogovori o dediščini, ki jo je Brežnev zapustil Andropovu. Sovjetski pravijo, da je ta dediščina vse prej kot lahka. Znotraj države bo moral Andropov ukvarjati z gospodarstvom, ki je v precejšnjem zastoj, in kmetijstvom, ki je postalo prava »Ahilova petina« dežele. V zunanji politiki se bo moral spopadati s »hladno vojno« z ZDA, ki nosi s seboj hudo breme orjaških stroškov za oboroževanje. Potem sta tu še Poljska in Afganistan, pa še vrsta drugih vprašanj.

Morda se piše Andropovu pozitivna točka: kot poznavalec madžarskih razmer je nedvomno o seboj precej pripomogel k temu, da je prišlo na Madžarskem do ekonomskega eksperimenta, ki je vsekakor imel ugodne posledice za življenjsko raven prebivalstva. Morda je bila Madžarska »poskusni kunc« za večje gospodarske spremembe v SZ, do katerih bi lahko prišlo pod vodstvom Andropova, kateremu marsikje napovedujejo vlogo »reformatorja« pri bodočem razvoju te velike države.

Medtem prihajajo z vseh strani sveta vesti o sestavi uradnih delegacij, ki se bodo udeležile pogreba in vse kaže, da se bo obravljalo v Moskvi rekordno število delegacij. Italijansko delegacijo, ki bo prispevala v Moskvo danes, sestavljata predsednik senata Fanfani in zunanji minister Colombo. Jugoslovansko delegacijo bo vodil predsednik predsedstva Petar Stambolić, v ameriški bosta podpredsednik Bush in zunanji minister Schultz, zanimivo pa je, da bo Kitajska poslala v Moskvo le zunanje ministra Huang Hualja, kar je po eni strani povsem zadostno in častno poslanstvo, po drugi strani pa tudi tako, ki zgovorno kaže, da so odnosi med velikima državama še vedno zadržani.

Se dve zanimivi vesti sta pripeli iz Moskve: prva pravi, da niso sovjetske oblasti izdale nobenega vstopnega vizuma tujim časnikarjem, druga pa ugotavlja, da se bosta ob priliki pogreba srečala KGB in CIA na najvišji ravni: Andropov je namreč vodil do letos sovjetsko, šef ameriške delegacije Bush pa ameriško tajno službo.

Konec devetega kongresa jugoslovanskih sindikatov

BEograd — Z včerajšnjim plenarnim zasedanjem se je končal deveti kongres Zveze sindikatov Jugoslavije. Več kot tisoč delegatov je tri dni razpravljalo o nalozah sindikatov ter o skupni akciji delavskega razreda za nadaljnji razvoj samoupravljanja ter odpravljanje sedanjih ekonomskih težav. Bistvo onenjenih razprav so poročevalci sedmih kongresnih komisij zajeli v svoja poročila, ki so jih prebrali na včerajšnjem plenarnem zasedanju. V razpravi je, so povedali, sodelovalo 341 delegatov in gostov.

Po opravljenih volitvah ter po zaključku 9. kongresa Zveze sindikatov Jugoslavije so se na prvi seji sestali novoizvoljeni člani sveta ZSJ, na katerem so izbrali predsedstvo sveta.

Le-to ima 22 članov, predsednik sveta Zveze sindikatov Jugoslavije pa bo še naprej, do izteka svojega enoletnega mandata (izvoljen je bil maja letos), Bogoljub Nedeljković. (dd)



Pred mrtvaškim odrom v Domu sindikatov se je poklonila spomni na umrlega predsednika Brežnjeva tudi delegacija sovjetskih vesoljecev in sicer stoje (poleg častnega stražarja) od leve proti desni: Klimuk, Nikolaev, Leonov, Tereškova in Beregovoj (Telefoto AP)

VČERAJ NA SEDEŽU DRUŠTVA »I. TRINKO«

Nadškof msgr. Battisti med Beneškimi Slovenci

Vsaki manjšini je treba zagotoviti njene pravice, ne glede na število njenih članov, je rekel videmski nadškof

ČEDAD — Včeraj popoldne je bilo na sedežu kulturnega društva »Ivana Trinka« v Čedadu srečanje med videmskim nadškofom Battistijem in predstavniki slovenskih organizacij videmske pokrajine. Ugodnega gosta je pozdravil predsednik teritorialnega odbora SKGZ prof. Viljem Černo, ki je v svojem govoru orisal sedanj položaj Slovencev videmske pokrajine, poudaril njihovo zahtevo in pravico do globalne zaščite.

Prof. Černo je zaključil svoj goseg z vabilom cerkvi in njenim predstavnikom, naj podprejo zahteve Slovencev videmske pokrajine, kot so podprli tudi zahteve Furlanov. Nadškofa Battistija je prejšnji teden poslušala komisija za ustavno vprašanja pri poslanski zbornici, ki se je mudila v naši deželi, da bi proučila vprašanje furlanske skupnosti.

Ob tej priložnosti sem sprožil tudi vprašanje Slovencev videmske pokrajine, je dejal, saj menim, da je treba zagotoviti vsaki jezikovni in etnični manjšini osnovne pravice in upravno ureditev, neglede na število njenih članov.

V Suro že našli 90 smrtnih žrtev

SUR — Obracun števila smrtnih žrtev katastrofalne eksplozije palače izraelskega guvernerja v Suro se iz ure v uro veča. Televizijski vojaški glasnik je sinoči sporočil, da so izpod ruševin že izveliki trupla 75 izraelcev in 15 krajanov reševalna akcija pa se žal še ni iztekla. Živih so izpod ruševin izveliki 22 oseb, 28 pa se jih zdravi v raznih bolnišnicah. Izraelske oblasti še niso ugotovile vzroka eksplozije.

ŠE S PETKOVEGA SESTANKA Z RINALDIJEM NA DEŽELI

Deželni odbornik se v glavnem strinja s potrebami razvoja kraškega teritorija

Potrtil je razpoložljivost deželne uprave za posege v korist družbeno-gospodarskega sektorja na teritoriju, kateremu bo nova avtocesta zmanjšala razpoložljiva zemljišča za gospodarske dejavnosti

Na sedanju deželnem odboru je bil v petek sestanek med deželnimi odborniki za promet in prevoze ter predstavniki občin. Kraške gorske skupnosti in organizacij, ki branijo pravice razlaščenec v zvezi z gradnjo nove avtoceste. O sestanku smo že poročali, včeraj pa je o njem izdal podrobnejše poročilo tiskovni urad deželnega odbora. Poročilo je naslednje:

Vprašanja, ki so povezana z izgradnjo povezave hitrih cest v tržaški pokrajini, ki jih predvidevajo izvršilni odloki o ratifikaciji osimskih sporazumov, so bila predmet razprave na sestanku na sedežu deželnega odbora.

Sestanka, katerega je zahteval predsednik KGS Budin in mu s pooblastilom predsednika Comellija posredoval odbornik za promet in prevoze Rinaldi, so se udeležili odbornik za javna dela Jagodica in tržaški občinski inž. Mari za podjetje ANAS, ki skrbi za urešitev del med Sesljanom in Padricami, župani Devina - Nabrežine Škerk, Doline

V NAŠI DEŽELI
83 odst. delavcev odobrilo platformo sindikalne zveze

32.918 delavcev naše dežele oz. 83 odstotkov je odobrilo enotni dokument o platformi enotne sindikalne zveze CGIL, CISL in UIL glede delovnih pogojev in cene dela. Proti dokumentu se je izreklo 4.372 delavcev (11 odstotkov), vzdržalo pa se je 2.300 delavcev (6 odst.).

Temu problemu je bilo v naši deželi posvečenih 710 delavskih skupščin sektorjev industrije, trgovine, storitev, javnih služb in telekomunikacij.

Rezultate je objavila sindikalna zveza, ki v svojem poročilu poudarja, da se v diskusiji obravnavali predvsem nekatere industrijske objekte, nekatere kategorije javnih uslužbencev, vprašanja sindikalne demokracije in še posebno probleme, ki izhajajo iz določene nezadovoljstva, ki vlada med laični sindikata.

Svab in Repentabla Colja, pokrajinski odbornik za javna dela Martini, predsednik miljske občine ter zastopnik Kmečke zveze in konzorcija razlaščenec.

Tako odbornik Rinaldi, kot predstavnik podjetja ANAS in tržaške občine, so potrdili nujnost, da je treba zagotoviti konkretne začetke del avtocestne povezave, ki je bila soglasno ocenjena bistvene važnosti za gospodarski in pristanjski razvoj Trsta; poudarjeno je bilo tudi, da je treba premostiti težave, ki sedaj zaustavljajo gradnjo del, ki so že v zakupu.

V imenu KGS ter v imenu ostalih prisotnih krajevnih uprav je predsednik Budin, potem ko je s svoje strani podčrtal voljo za pozitivno sodelovanje pri izgradnji te važne infrastrukture, nato poudaril nujnost, da se morajo dežela in druge zainteresirane ustanove istosčasno spoprijeti z nekaterimi važnimi problemi družbeno-gospodarskega značaja, ki zanimajo vse prebivalstvo kraškega teritorija, na katerem bo zgrajena nova infrastruktura in zato imajo posebno važnost za pravično možnost razvoja slovenske skupnosti in za zaščito kulturnih in ambientalnih vrednot, ki so za Kras značilne.

Predsednik Budin in prisotni župani so še posebej poudarili potrebo po pravičnih in takojšnjih odškodninah, ki jih je treba izplačati razlaščenec in se pri tem sklicevali na smernice, ki so bile že pozitivno proučene v prejšnjih tednih na tržaški prefekturi; nadalje so poudarili potrebo po učinkovitejših pogostih v podporo in za razvoj kmetijskih dejavnosti v tržaški pokrajini, predvsem s strani deželne uprave.

Poudarjena je bila nadalje potreba po primernih oblikah posegov

Dolinska sekcija KPI proslavila 65-letnico oktobrske revolucije

Sekcija KPI za občino Dolina je sinoči slovesno proslavila 65. obletnico oktobrske revolucije in pričela akcijo za vdanjevanje. Občinstvo in goste, med katerimi so bili predstavniki ZKO Kočevje Andreja Remžar, župan občine Dolina Edvin Svab, član tržaške federacije KPI Fausto Monfalcon in predstavniki kulturnega, in političnega življenja v dolinski občini, je pozdravil Boris Kocjančič, ki je med drugim izreknil tudi sožalno misel ob smrti Leonida Brežnjeva. Besedo je nato povelj tajnik sekcije Germano Švara, ki je orisal pomen oktobrske revolucije in dejal, da »se moramo zavedati, da je oktobrska revolucija vplivala na nadaljevanje revolucije po svetu, ki so se druga od druge znatno razlikovale po značaju, ker so se različni narodi vsak na svoj način osvobodili in si urejali družbo po svojih potrebah.« Švara je nato poudaril tudi komunistov za mirno sožitje med narodi, individualno svobodo in demokracijo in na kratko se analiziral sedanje stanje v Ita-

liji, ki je res v težki krizi, ki pa se jo lahko premosti z močno politično voljo in družbeno angažirano zavestjo.

V italijanski nati je nato spregovoril Fausto Monfalcon, ki se je dotaknil tudi problemov Trsta po nedavnih omejitvah ukrepov jugoslovanskih oblasti.

V kulturnem programu pa so se predstavitelji kulturni delavci iz pokrajine Kočevje. V krajšem recitalu, ki ga je režiral Andi Škorjanc, je najprej nastopil moški pevski zbor Svoboda iz Kočevja, ki je skladbo Svoboda Petra Klun ubrabo zapel vrsto partizanskih revolucionarnih in umornih slovenskih pesmi. Na harmoniko ga je spremljal Peter Dovč. Mirjan Devjak in Andreja Škorjanc, gojeniki glasbene škole Kočevje, sta se predstavili s dvema skladbama za flavto. Program pa je povezovala in tudi sama zelo doživeto recitala talentirana mlada umetnica Metka Žagar.

(ris)

del ter preprečili še druge zamude, po drugi pa ugodili pravičnim potrebam kraškega teritorija.

Nova telefonska centrala KZE

Ob navzočnosti predstavnikov oblasti in gostov so včeraj na sedežu KZE v Ul. Farneto predali namenu novo elektronsko telefonsko centralo. To je prvi korak k poenotenju vseh administrativnih služb zdravstvene enote, ki jih nameravajo v bližnji prihodnosti preseliti v Ul. Farneto. Nove naprave, ki so stale okrog 220 milijonov lir, so opremljene tudi z modernimi sistemi »videotex«.

● Tržaški župan Cecovini je imel v prejšnjih dneh v Grazu na povabilo štajerskega združenja za mednarodno stike predavanje z naslovom: »Trst: ekonomija in politika v evropskem okviru«.

● Tržaški župan Cecovini je imel v prejšnjih dneh v Grazu na povabilo štajerskega združenja za mednarodno stike predavanje z naslovom: »Trst: ekonomija in politika v evropskem okviru«.

● Tržaški župan Cecovini je imel v prejšnjih dneh v Grazu na povabilo štajerskega združenja za mednarodno stike predavanje z naslovom: »Trst: ekonomija in politika v evropskem okviru«.

● Tržaški župan Cecovini je imel v prejšnjih dneh v Grazu na povabilo štajerskega združenja za mednarodno stike predavanje z naslovom: »Trst: ekonomija in politika v evropskem okviru«.

Včeraj se je zaključil tridnevni simpozij o »Trstu in njegovem zaledju«, ki so ga priredili tržaška filozofska fakulteta, ljubljanska filozofska fakulteta in inštitut za socialno zgodovino na dunajski univerzi.

Najbolje bomo strnili pomen simpozija, če povzamemo zaključne besede prof. Jožeta Pirjevca in pa poseg, ki ga je imel med zaključno tiskovno konferenco prof. Guido Miglia. Pirjavec je poudaril, da je simpozij, o »Trstu« izogel emocijnosti, ki večkrat označuje debato o Trstu. Razmišljanje z določene distance pa je verjetno uveljavilo nov način gledanja na Trst in na njegovo zgodovino. Simpozij je hkrati pomenil utrjevanje sodelovanja med znanstveniki iz Slovenije, Avstrije in Trsta.

Miglia je s mero grenkobe ugotovil, da je na srečanju manjkala del italijanskih intelektualcev, predvsem univerzitetnih profesorjev, asistentov in študentov. Skratka, simpozij o Trstu in nje-

govem zaledju je dokazal, da so povsem odprte možnosti za zgodovinske brez predsodkov, brez nostalgije in nacionalističnih pregrad, ki prikrivajo pogled v zgodovinsko resnico preteklosti in hkrati siromašijo predloge za bodočnost.

Res pa je tudi to, da kljub dobri udeležbi, marsikatero tržaško zgodovinarja ni bilo in tudi samih študentov ni bilo pravih velik. Del italijanskega Trsta, to velja tudi za razumne, se na tak ali drugačen način izogiba določenim resnicam in dialogu brez zastarelih »ideoloških« navlak.

Ob ujemem komentarju, naj, zapišemo, da je bil včerajšnji dan simpozija namenjen pravi polpretekli zgodovini. Tako je prof. Dušan Nečak iz ljubljane govoril o temi »Jugoslovanski načrti 1945«, prof. Jože Pirjavec o »Zavezniški vojaški upravi in vprašanju Trsta v letih 1948-1949«, dunajski profesor Karl Stuhlfarner pa o »Avstriji in Trstu po letu 1945«.

Nečak je v svojem posegu razčlenil jugoslovanski predlog za rešitev tržaškega vprašanja, ki ga je uradno podal na pogajanjih v Londonu Edvard Kardelj septembra leta 1945. Predlog je temeljil na treh načelih, ki so bila: pravica prebivalcev do samoodlobe; zagotovilo, da se bo lahko Trst normalno razvijal in to, da naj Trst služi zaledju, ki je jugoslovansko. Trst bi bil torej federalna enota s prostro lukco, ki bi jo upravljalo mednarodno telo v luči splošnih koristi. Predloga seveda niso uresničili, saj so mednarodne razmere in potek pogajanj dodelile našemu mestu drugačno usodo.

Pirjavec je v svojem posegu o zavezniški vojaški upravi in o vprašanju bodočnosti Trsta jasno pokazal, kako sta v bistvu že krojili to drugačno usodo blokova delitev sveta in pa nastajajoča hladna vojna. Predavatelj je med drugim pokazal, da Churchill in zahodni ustvarjalci niso verjeli Titu, ko je govoril, da si želi Jugoslavija sama krojiti svojo usodo. Tita so smatrali za Stalinovo lutko. Vprašanje Trsta je takoj po vojni v bistvu postalo vprašanje meje med dvema svetoma, meje med sovražniki, skratka, železna zavesa. Precej časa je bilo potrebno, da so zahodne države razumele resničnost jugoslovanske avtonomije, še veliko več časa pa je

Ustanovljena nova univerza za ostarele

Včeraj so v kongresni dvorani tržaškega sejmišča slovesno odprli prvo akademsko leto novoustanovljene univerze za ostarele ljudi. Univerza je nastala na pobudo tržaškega »Lions cluba« in pod pokroviteljstvom tržaške univerze.

Na včerajšnji slovesnosti sta spregovorila predsednik nove izobraževalne ustanove Danilo Dobrina in rektor tržaške univerze prof. Paolo Fusaroli.

Oba govornika sta poudarila pomen, ki ga ima za stare ljudi to, da ostanejo aktivni in da ne izgubijo zanimanja. Skratka, univerza za ostarele ljudi bo pripomogla k izobraževanju, a tudi k boljšemu in plodnemu življenju v starosti, ko je najbolj nevarno, da se ljudje zapustijo toki dogajanja in izgubijo občutek, da so lahko še vedno živ del skupnosti in družbe.

V Ricmanjih odprli razstavo vin

Sinoči so v Babni hiši v Ricmanjih odprli razstavo in pokušno domačih vin, ki so jo že četrči zaporedoma organizirali domači prosvetni društva Slavec. Na letošnji razstavi je prisotnih kar 57 vinogradnikov iz Ricmanj, Loga, Pulje, Bele strani in od Domja.

Predsednik gospodarske zbornice Slovenije inž. Marko Bulc se je včeraj mudil na obisku pri predsedniku Tržaške trgovinske zbornice dr. Marcellu Modianu. Razgovoril med obema delegacijama — za jugoslovansko so bili prisotni še generalni konzul v Trstu Mirošič, predstavnik zvezne zbornice v Trstu dr. Židarič in funkcionar GZS Aljoša Mrak, trgovinsko zbornico iz Trsta na so zastopali še njen tajnik dr. Maurel, načelnik zuna-

PRESEDNIK GZS PRI POSL. MODIANU

Za kvalitetnejše oblike gospodarskega sodelovanja

Izjava inž. Marka Bulca našemu dnevniku



Predsednik gospodarske zbornice Slovenije inž. Marko Bulc se je včeraj mudil na obisku pri predsedniku Tržaške trgovinske zbornice dr. Marcellu Modianu. Razgovoril med obema delegacijama — za jugoslovansko so bili prisotni še generalni konzul v Trstu Mirošič, predstavnik zvezne zbornice v Trstu dr. Židarič in funkcionar GZS Aljoša Mrak, trgovinsko zbornico iz Trsta na so zastopali še njen tajnik dr. Maurel, načelnik zuna-

nje trgovinske konzulte dr. Pe-trucco, podpredsednik tržaške delegacije mešane zbornice iz Milana Bolé in funkcionar dr. Rota — so potovali za zaprtimi vrati. Zato smo ob zaključku srečanja zaprosili predsednika GZS Bulca za krajšo izjavo:

»V razgovorih smo skupno ocenili, je dejal inž. Bulc, da je zdaj, ob zaostrenem stanju gospodarstva v svetu, v Evropi in še posebej v Jugoslaviji, pravi trenutek za so-očanje med nami, ker je treba iskati nove, kvalitetnejše oblike sodelovanja med obema sosednima gospodarstvom, saj je potrebno dosedanje še neuresničene želje pravzaprav uresničevati, ker je v današnjem položaju to še bolj nujno kot v preteklosti.

Soglasno smo ugotovili, da je treba hitreje preiti od besed h konkretnim dejanjem. Poudarili smo tudi potrebo po skupnem preučevanju možnosti, ki so nakazane v 9. in 10. členu Osmeskega sporazuma o skupnih pobudah za sovlaganje, »joint ventures« in za industrijske kooperacije, kar bi odpiralo vrata ne samo jugoslovanskega in italijanskega tržišča, temveč tudi tretjih tržišč, kot nekaj podjetoj to že dela.

Vse morebitne težave je potrebno konkretno obravnavati ter reševati v skladu z zakonodajo obeh držav. Tako smo zaključili, da bi bilo zelo koristno izmenično priležati občasne seminarje, na katerih bi se italijanski partnerji seznanili z našimi uredbami in ukrepi, jugoslovanski gospodarstveniki pa z italijanskim zakonodajo. Globlje poznavanje bo tudi omogočilo operativnejšo oceno realnih možnosti.

Pri tem smo tudi naglasili, da bi bilo potrebno v okviru tega sodelovanja bolj upoštevati slovensko manjšino in njene gospodarske potencialne, kot vemo, da je, ker so že doslej bili pionirji italijansko-jugoslovanskega sodelovanja in so lahko v bodoče tudi v teh novih kvalitativnih oblikah »bolj« je zaključil predsednik Bulc.

Na sliki: inž. Bulc s sodelavci na petkovem razgovoru z vodstvom Slovenskega deželnega gospodarskega združenja.

Sinoči v Križu odprli razstavo Alberta Sirka

Na pobudo kulturnega društva Vesna so sinoči v Križu odprli razstavo del kriškega rojaka Alberta Sirka, ki je zaslovel v slovenskem in tudi v mednarodnem umetniškem svetu, zlasti po svojih akvarelih in marinah. Domači kulturni delavci so priredili to razstavo v počastitev 35-letnice Sirkove smrti, ki je bil pred 60 leti tudi med ustanoviteli domačega kulturnega društva Vesna. Po njem sta poimenovana krajevni kulturni dom in tudi kriška osnovna šola. Po kratkih uvodnih besedah podpredsednice društva Ilde Košuta je o Sirkovem liku in njegovi ustvarjalnosti govoril slikarjev osebni prijatelj in kritik Milko Bambič. Sledil je zelo lep kulturni program s predvajanjem diapozitivov Sirkovih del, ki ga je zasnoval mladi režiser Marko Sosič. Razstava, katere odprtje bi si zaslužilo malo več pozornosti s strani domačinov, bo odprta do prihodnje nedelje. Danes si jo lahko občinstvo ogleda med 10. in 13. uro ter med 15. in 19. uro.

Kot je navajala in tudi razumljivo, je odprtje razstave privabilo v gale-rijo ob tržaškem Ljudskem vrtu zelo veliko ljudi, vsekakor predvsem slikarjev, umetnostnih kritikov in ljubiteljev umetnosti nasploh.

Kot je navajala in tudi razumljivo, je odprtje razstave privabilo v gale-rijo ob tržaškem Ljudskem vrtu zelo veliko ljudi, vsekakor predvsem slikarjev, umetnostnih kritikov in ljubiteljev umetnosti nasploh.

Kot je navajala in tudi razumljivo, je odprtje razstave privabilo v gale-rijo ob tržaškem Ljudskem vrtu zelo veliko ljudi, vsekakor predvsem slikarjev, umetnostnih kritikov in ljubiteljev umetnosti nasploh.

Kot je navajala in tudi razumljivo, je odprtje razstave privabilo v gale-rijo ob tržaškem Ljudskem vrtu zelo veliko ljudi, vsekakor predvsem slikarjev, umetnostnih kritikov in ljubiteljev umetnosti nasploh.

Kot je navajala in tudi razumljivo, je odprtje razstave privabilo v gale-rijo ob tržaškem Ljudskem vrtu zelo veliko ljudi, vsekakor predvsem slikarjev, umetnostnih kritikov in ljubiteljev umetnosti nasploh.

Kot je navajala in tudi razumljivo, je odprtje razstave privabilo v gale-rijo ob tržaškem Ljudskem vrtu zelo veliko ljudi, vsekakor predvsem slikarjev, umetnostnih kritikov in ljubiteljev umetnosti nasploh.

Kot je navajala in tudi razumljivo, je odprtje razstave privabilo v gale-rijo ob tržaškem Ljudskem vrtu zelo veliko ljudi, vsekakor predvsem slikarjev, umetnostnih kritikov in ljubiteljev umetnosti nasploh.

Kot je navajala in tudi razumljivo, je odprtje razstave privabilo v gale-rijo ob tržaškem Ljudskem vrtu zelo veliko ljudi, vsekakor predvsem slikarjev, umetnostnih kritikov in ljubiteljev umetnosti nasploh.

Kot je navajala in tudi razumljivo, je odprtje razstave privabilo v gale-rijo ob tržaškem Ljudskem vrtu zelo veliko ljudi, vsekakor predvsem slikarjev, umetnostnih kritikov in ljubiteljev umetnosti nasploh.

Kot je navajala in tudi razumljivo, je odprtje razstave privabilo v gale-rijo ob tržaškem Ljudskem vrtu zelo veliko ljudi, vsekakor predvsem slikarjev, umetnostnih kritikov in ljubiteljev umetnosti nasploh.

Kolegici Giuliani Pecchiar izre-
kajo iskreno sožalje ob smrti dra-
gega nonola

JOSIPA

kolegi COGECO

KD Primorsko in Zveza žena Mač-
kolje izrekata Mariji in Albino
iskreno sožalje ob izgubi brata ozi-
roma svaka

ANTONA

Ob prerani smrti
MIRANDE ŠTRAJN por. BERTOK
izreka iskreno sožalje prizadeti dru-
žini Zveza žena Dolina.

Za vedno nas je zapustila naša draga mama, nona in pranova



**JOSIPINA ZOBEC
vd. BLAŽIČ**
(PEPCA)

Pogreb pokojnice bo jutri, 15. no-
vembra, ob 13. uri iz mrtvašnice
glavne bolnišnice naravnost v ric-
manjsko cerkev.

Zalostno vest sporočajo: hči Ma-
rija z možem (iz Bergama), si-
nova Mario in Pino z ženama,
vnuka, vnukinja z možem, po-
sebnost pa ljubljena pravnujka
Ivana ter drugo sorodstvo

Ricmanje, Bergamo, 14. 11. 1982

ZAHVALA

Ob izgubi naše drage

MIRANDE ŠTRAJN por. BERTOK

se iskreno zahvaljujemo g. župniku Grmeku za ganljiv mašni
obred, cerkvenemu pevskemu zboru, moškemu pevskemu zboru
Valentin Vodnik, 50-letnikom iz Doline, nosilcem krste, daroval-
cem cvetja in vsem, ki so z nami sočustvovali in počastili
njen spomin.

ZALUJOČI SVOJCI

Dolina, 14. novembra 1982

ZAHVALA

Ganjeni ob tolikih izrazih sočustvovanja, ki smo jih bili
deležni ob izgubi našega dragega

ANGELA KANTETA

se iskreno zahvaljujemo vsem, ki so na kakršenkoli način so-
čustvovali z nami.

SVOJCI

Prosek, 14. novembra 1982

ZAHVALA

Ob izgubi našega dragega

JOSIPA ODONIJA

se iskreno zahvaljujemo vsem, ki so z nami sočustvovali in
na katerikoli način počastili njegov spomin.

ZALUJOČI SVOJCI

Lonjer, Katinara, 14. novembra 1982
(Pogrebno podjetje Ul. Zonta 3)

ZAHVALA

Ob izgubi naše drage

ELZE SOSIČ roj. MALALAN

se iskreno zahvaljujemo vsem, ki so z nami sočustvovali.

DRUŽINA

Trst, 14. novembra 1982
(Občinsko pogrebno podjetje)

ZAHVALA

Ob izgubi naše drage mame

ANE TUL

se iskreno zahvaljujemo g. župniku, pevskemu zboru iz Mačkolj,
KD Primorsko, darovalcem cvetja ter vsem, ki so z nami
sočustvovali in na katerikoli način počastili njen spomin.

Hči Zofija, sinova Mi-
lan in Idile z družinami

Mačkolje, 14. novembra 1982

ZAHVALA

Ob izgubi našega dragega

KARLA BESEDNJAKA

se iskreno zahvaljujemo vsem, ki so nam stali ob strani v
tem težkem trenutku.

ZALUJOČI SVOJCI

Barkovlje, 14. novembra 1982

ZAHVALA

Ob izgubi našega dragega

IVANA BOGATKA

(NINLIJA)

se iskreno zahvaljujemo vsem, ki so sočustvovali z nami.

SVOJCI

Prosek, 14. novembra 1982

NA PETKOVI SEJI TRŽAŠKEGA OBČINSKEGA SVETA

Pojasnila tržaške občinske uprave o zavrnitvi brzojavke razlaščenec

Vprašanje v tej zvezi je bil vložil komunistični svetovalec Stojan Spetič
Odgovor pristojnega odbornika o televizijskih oddajah v slovenščini

Na petkovi seji tržaškega občinskega sveta je bil med drugim govor o dveh vprašanjih, ki pobliže zadevajo slovensko narodnostno skupnost v Italiji: pristojni odbor Aliferi Seri (LpT) je namreč odgovoril na dve pisni vprašanji, ki ju je pred mesecem dni naslovljen občinski upravi komunistični svetovalec Stojan Spetič. Slednji je zahteval pojasnila o nedavnih zavrnitvi brzojavke koordinacijskega odbora razlaščenec iz Lonjerja, Katinare in Sv. Marije Magdalene. Spodnje je izključno zato, ker je bil njen naslov napisan v slovenščini, v drugem vprašanju pa je želel izvedeti za mnenje tržaške občine o problemu televizijske oddaje v slovenskem jeziku.

Ščenci odgovorjen pristojni odbornik Jagodic, ki ima vso pravico, da se v odnosih z njimi izraža v svojem materinem jeziku. To je ustavno jamčena pravica vsakega posameznika, pri čemer pa ostaja jasno dejstvo, da je uradni jezik v državi italijanska, je zaključil odbornik Seri.

Spetič je odgovor le delno zadovoljil. Dejal je, da bi lahko z malo dobre volje in strpnosti zaposleni na občini lahko tudi »znal« razbrati naslov, kot ga »znajo« razbrati, ko prejemajo občinske dopise v drugih jezikih. Slovenskega pa ne gre jemati za »tuj jezik«, ga ne gre enaglati z drugimi jeziki, saj se v tem jeziku izraža del prebivalstva, ki živi že stoletja v teh krajih, je pripomnil komunistični svetovalec.

Drugo vprašanje se je nanašalo na televizijske oddaje v slovenskem jeziku. Spetič je hotel izvedeti, kaj je doslej storila občina, ki ima svojo predstavništvo v posvetovalni komisiji za nadzorstvo nad radiodifuzijo, da bi prišlo čimprej do začetka televizijskih oddaj v slovenščini, kot to predvideva zakon o reformi RAI izpred šestih let.

Listar Seri je odgovoril, da je komisija na svoji zadnji seji 27. septembra na prefekturi ocenila načrt radijskih oddaj, med katerimi jih je tudi več v slovenskem jeziku. Kar se tiče televizijskih oddaj v slovenščini je dodal, da pride v tem primeru v postev vrsta problemov tehnične in upravne narave, pri katerih pa občina nima odločujoče besede. Pristavil je, da so tehnične težave glavne, če že ne edini vzrok za zakasnelo ustanovitev televizijskih oddaj v slovenščini.

Spetič je v repliki ponovil, da predstavljajo zakoniti pristojni oddaji televizijskih programov v slovenski očitno kršenje zakona. Pristavil je, da so državne oblasti ljubile začetek oddaj za letni februar, iz vsega tega pa ni bilo nič. Prav zaradi tega je naslovil na občinsko upravo vprašanje, da bi njen predstavnik v posvetovalni komisiji opozoril komisijo naj poseže pri pristojnem organu za spoštovanje sprejetega zakona.

Spetič je v repliki ponovil, da predstavljajo zakoniti pristojni oddaji televizijskih programov v slovenski očitno kršenje zakona. Pristavil je, da so državne oblasti ljubile začetek oddaj za letni februar, iz vsega tega pa ni bilo nič. Prav zaradi tega je naslovil na občinsko upravo vprašanje, da bi njen predstavnik v posvetovalni komisiji opozoril komisijo naj poseže pri pristojnem organu za spoštovanje sprejetega zakona.

Spetič je v repliki ponovil, da predstavljajo zakoniti pristojni oddaji televizijskih programov v slovenski očitno kršenje zakona. Pristavil je, da so državne oblasti ljubile začetek oddaj za letni februar, iz vsega tega pa ni bilo nič. Prav zaradi tega je naslovil na občinsko upravo vprašanje, da bi njen predstavnik v posvetovalni komisiji opozoril komisijo naj poseže pri pristojnem organu za spoštovanje sprejetega zakona.

Spetič je v repliki ponovil, da predstavljajo zakoniti pristojni oddaji televizijskih programov v slovenski očitno kršenje zakona. Pristavil je, da so državne oblasti ljubile začetek oddaj za letni februar, iz vsega tega pa ni bilo nič. Prav zaradi tega je naslovil na občinsko upravo vprašanje, da bi njen predstavnik v posvetovalni komisiji opozoril komisijo naj poseže pri pristojnem organu za spoštovanje sprejetega zakona.

NA SEJI RAJONSKEGA SVETA ZA ROJAN-GRETO-BARKOVLJE

Ostro odklonjena resolucija o sožitju med narodnostima

Predložila jo je svetovalska skupina KPI z namenom
proslaviti 120-letnico prve slovenske šole v Rojanu

Med bistvene cilje, ki si jih je v svoji dejavnosti zastavil rojanski svet za Rojan, Greto in Barkovlje, so razvoj kulture in sožitja med pripadniki italijanske in slovenske etnične skupine. Glede na okoliščine, da mineva leto 120, odkar je bila v Rojanu odprta prva šola s slovenskim učnim jezikom, sprejema rojanski svet sklep, da se sprozi vrsta pobud za publicizacijo in ovrednotenje te obklesne, sicer tako neposredno kakor s spodbujanjem oziroma sodelovanjem raznih ustanov, institucij in zasebnikov. V ta namen ustanovi rojanski svet posebno komisijo za uresničevanje sklepov in imenuje varno načelnike skupin LpT, KD, KPI, PSI, PRI in SSK ter predstavnike ustanov in institucij, ki se bodo odzvale njegove vabilu.

To je vsebina resolucije, ki jo je na zadnji seji omenjenega rajonskega sveta dne 4. novembra predložila predsednica Piratov (PSI) svetovalska skupina KPI. Resolucija je bila v večini glasov zavrnjena. Zanj sta

glasovali samo SSK in (seveda) KPI, proti LpT, PSI in MSI, zastopstva pri ni bilo, a svetovalski KD so jo tik pred glasovanjem popihali iz seje dvorane.

Če je izid glasovanja, značilen izid predstavitelj zaradi nesporne glasu tudi takih, katerim bi takšno zadržanje poprej morda nihče ne pripisal, je pa vsebina glasovalnih in javno razpisanih svetovalske skupine KD je predlagala, da se v resoluciji očitno kršenje zakona, češ, čemu toliko pozornosti slovenski kulturi – kaj pa Istrani? Brž nato so se demokratični drugi za drugim, na tih, razšli po namišljenih opravkih, da bi jim ne bilo treba oddati glasu.

Tudi lista za Trst je omenila isto hujškasto pa se marsikaj drugega tipičnega zanjo, pri tem pa je čila v hudo protislovje: Naši bistveni cilji? To so vendar ceste, pločniki, javna dela, kaj neki Slovenci in njih kultura. Toda na prejšnji seji skupščine so svetovalci LpT skupaj s PSI in PRI izdelali nčakšen program, v katerem je dobesedno rečeno, da sodi med temeljne cilje njihove dejavnosti in ravnanja lojalnega sožitja med Italijani in Slovenci.

Socialisti so sicer lačljivo soglasni s duhom resolucije KPI, drugacije pa so jo odločno odklonili. Sam Pigato jo je označil kot »izjavalno ter instrumentalno«, njenemu predlagatelju Vitojoli pa dejal: »Kako moreš govoriti o vzajemnem spoštovanju in sožitju, ko pa v vrstični predstavniki MSI iz »lučte načelnikov skupin, ki naj bi bili člani komisije za izvajanje sklepa«.

Svetovalska skupina MSI je še nedavno zagnala prostaki vik in krik, ker si je predstavnik Slovenske skupnosti Slogarjevala upala spregovoriti v slovenščini.

Pred glasovanjem o komunistični resoluciji je skupščina odobrila resolucijo samega predsednika Pigata. V bistvu gre za zahvalno pismo italijanskim in slovenskim šolnikom, ker so lani priredili skupne športne igre med šolami obeh narodnosti v Rojanu. Po sodbi socialistov naj bi bilo čisto dovolj za proslavitev 120-letnice naše šole, kar so tudi izrecno naglasili. (dg)

V nedeljo v Kopri
odkrite obelazij NOB

Odbor aktivistov Osvobodilne fronte za bivši kraj Komen in Sežana prireja prihodnjo nedeljo, 21.

Danes, NEDELJA, 14. novembra
BORISLAVA

Sonca vzhaja ob 7.03 in zaton ob 16.36 – Dolžina dneva 9.33 – Lučna vzhaja ob 5.26 in zaton ob 16.22. Jutri, PONEDELJEK, 15. novembra
LEOPOLD

Vreme včeraj: najvišja temperatura 17 stopinj, najnižja 13.7, ob 18. uri 14.6 stopinj, zračni tlak 1009.4 mb pada, veter 15 km na uro jugo-zahodni, vlažja 82-odstotna, nebo poglobljeno, dežja je padla 1.2 mm, morje rahlo razgiban, temperatura 16.1 stopinj.

ROJSTVA, SMRTI IN OKLICI
RODILI SO SE: Riccardo Reaser, Giacomo Petronio, Caterina Lala.

UMRLI SO: 94-letni Celestino Bragagnolo, 79-letni Gustavo Golli, 93-letna Francesca Gerolomini vd. Piperta, 88-letna Ernesta Lazzarotto vd. Nencini, 79-letni Francesco Busan, 79-letni Josip Odoni, 74-letna Rosa Viezzoli por. Gheroldi, 86-letna Servola Zangrandvo vd. Fon da, 78-letni Giuseppe Bressan, 57-letna Luciana Derossi vd. Gasperini, 77-letna Francesca Postogna vd. Novello, 73-letna Mafalda Zanolovich, 81-letni Antonio Surian, 69-letni Narciso Rinaldi.

GOSTOVANJE PEVCEV IZ DOLINE PRI KD TAVOR

«Vinski koncert» na Opčinah

Pevci iz Doline, ki jih vodi Ignacij Ota, bodo danes ob 16.30 gostje Kulturnega društva Tabor na Opčinah. Program, s katerim bodo nastopili, je zelo raznolik in zabaven, tako da je v njem za vsakogar nekaj. Razveselili nas bodo z vinskimi koncertom, kar pomeni, da so Dolinčani veseli ljudi. Pesem bo zapela ob prijetnem sproščnem vzdušju, za kar je s svojo režijo poskrbel Sergej Verč. Vse pesmi poleg hvala ružnemu vinu, ki nas spravi v dobro voljo in prečene vse skrbi. Če v slovenski naradi je, da radi zapojemo in se razveselimo v vesel družbi. Dobri volji pa botruje tudi cenjena dobra domača kapljica, ob kateri ti zaigra srce in usta zapojeta. Da bo vse se bolj veselo, bosta za humor poskrbela »Vane« in »Drečeko« ter Mirjan Klun in Edin Krizmančič, ki bo poskrbel za vezni tekst. Dolinčani so s svojo pesmi-žo že na svojem potovanju po Nemčiji dokazali, da pesem ustvarja most med narodi, da s pesmijo pozabljamo na težko preteklost in v njej utrjujemo prijateljske stike. S svojimi nastopi so tako nardušili gostitelje iz Giesse, da so morali svoje pesmi ponovno zapeti in v svoj program dodati še katero. S svojim obiskom v Nemčiji niso samo stikali prijateljskih vezi in spoznali gostitelje iz Giesse, temveč si pridobili celo vrsto novih izkušenj, ki bodo bogatili njihovo znanje.

Gerbec), v rojanski sekciji (Geri) in v šentjakobski sekciji v ljudskem domu na Pončani (Arturo Calabria). Jutri ob 18.30 pa bo na sedežu barkovljanske sekcije govoril Paolo Sema.

● V dneh od 17. do 20. novembra bodo volitve za obnovo vodstvenih funkcij tržaške zmožne kompanije pristaniških delavcev za dveletje 1982-83. Izvolili bodo novega konzula, tri namestnike konzula, osem svetovalec in tri predstavnike v svetu za pristaniško delo.

V SREDO, 24. NOVEMBRA

Javni sestanek
o openskem pokopališču

Odbor SKD Tabor je na svoji zadnji seji obravnaval vrsto problemov, ki spadajo v redno delo openskega društva. Razpravljal pa je tudi o še vedno nerешenem vprašanju domnevnega pokopališča, o tem, kako preprečiti humanen obravnavi ljudi vseh domaćinov. Četrav so številne organizacije pravosodno nastopile pri pristojnih za uresničevanje zahtev in se vtrajno nadejajo v te akcije, ni oblast (razen šentilnih oblasti) storila ničesar. Zato je društveni odbor sklenil, da povabi v sredo, 24. novembra, ob 20. uri vse prebivalce Opčin, Banov in Ferlugov, da se množično udeležijo sestanka, ki bo v Prosvetnem domu na Opčinah. Nanj bo društvo povabilo predstavnike občast, tako da bodo vaščani vseh treh vasi z vaskimi organizacijami javno obveščeni o vzrokih nerешene zavlačevanja začelja gradnje novega pokopališča.

Izpopolnjevalni tečaj
za naše profesorje

V okviru izpopolnjevalnih tečajev za profesorje slovenskih višjih srednjih šol bo jutri ob 16. uri na goriskem liceju Trubar prof. Fran Jerman, docent na Ljubljanski univerzi, predaval o tokovih sodobne evropske filozofije. Isto predavanje bo dan kasneje ob isti uri na sporodu na tržaškem liceju Prešeren.

Prazniki včlanjevanja KPI
Po sekcijah KPI se nadaljujejo prazniki včlanjevanja, na katerih se spominjajo tudi 65-letnice oktobrske revolucije. Z začetkom ob 17. uri bodo danes tovarne prireditve v sekciji Ke Guevara na reški cesti (govorila bo sen. Jelka

VAŽNO OBVESTILO KMEČKE ZVEZE VINOGRADNIKOM IN OSMIČARJEM

Kmečka zveza opozarja vse vinogradnike, da morajo prijaviti pridelek vina v letošnjem letu najkasneje do 23. novembra 1982. Prijave vna sprejemajo za vsako občino pristojni občinski uradi, in sicer:

milška občina: vsak dan, od 9. do 11. ure;
repentarska občina: vsak dan, od 8. do 14. ure;
zgonška občina: vsak dan, od 8. do 14. ure;
devinsko-nabrežinska občina: vsak dan od 9. do 13. ure, na županstvu v sobi šte 2;
dolinska občina: vsak dan od 8. do 11. ure, na županstvu v sobi šte 5;
tržaška občina: vsak dan, od 9. do 11. ure, v uradih na Trgu Largo Granatieri 2, 3. nadstropje, soba šte 273 ter v občinskih izpostah na Opčinah, Proseku in v Križu;
Vinogradniki se lahko prijavijo tudi za osmice za leto 1982-83.
Dolinska občina bi v sodelovanju s Kmečko zvezo izpolnjevala prijave vina tudi v občinskih hišah v naslednjih krajih:
Boršt: v torek, 16., od 17.30 do 19. ure;
Boršt: v sredo, 17., od 17.30 do 19. ure;
Dne 12. t.m., je z odliko diplomirala na vseučilišču Ca' Foscari v Benetkah
ADRIJANA SULČIČ
Te srca ji čestitajo teta Lojka ter bratranec Riccardo z družino
Na beneški univerzi Ca' Foscari je dne 12. novembra z odliko diplomirala
ADRIJANA SULČIČ
Čestitajo ji svoji družini Terčon
Razstava slik Alberta Sirka v istoimenskem domu v Križu bo danes odprta med 10. in 13. ter med 15. in 19. uro. Vljudno vabljeni.
KD Vesna

Včeraj – danes

OKLICI delavcev Ezio Antonio Giovanni Cernacca in točaja Vinanza Satolino, delavce Roberto Nami in gospodinja Rosella Antonia, točaj Mario Mosetti in frizerka Giuliana Vidach, bolničar Giorgio Gaeter in strežnica Patrizia Sivini, sofer Gianni Del Piccolo in uradnica Mariagrazia Pecorari, uradnik Elio Semeraro in gospodinja Durica Spolaric, učitelj Daniele Zavadal in učiteljica Mira Stare, ingovski potnik Germano Trani in studentka Gabriella Bon, čevlar Sergio Bozza in prodajalka Fernanda Era, kapitan dolge pločve Reginaldo Coppa in gospodinja Concetta Del Cielo, geometer Aldo Giovanni Carnier, častnik javne varnosti Giuseppe Di Vittorio in učiteljica Maria Bruno, učitelj Edino Valcovich in psihologinja Franca Cavalieri, zdravnik Franko Kokej in arheologinja Emanuela Montagnari, finančni stražnik Giuseppe Franca in gospodinja Mariagrazia Laiso.

ONEVNA SLUŽBA LEKARN (od 8.30 do 20.30)
Trg Goldoni 8, Ul. Belpoggio 4, Ul. Montorsino 9, Trg Valmaura 11, Zgonik, Boljunc, Zavlj.
(od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 20.30)
Ul. Rossetti 33, Ul. Roma 16.
NOCNA SLUŽBA LEKARN (od 20.30 dalje)

Ul. Rossetti 33, Ul. Roma 16, Zgonik, Boljunc, Zavlj.
LEKARNE V OKOLICI
Boljunc: tel. 228 124; Bazavica, tel. 228 165; Opčine: tel. 211 001; Prošek: tel. 225 141; Božje polje: tel. 225 596; Nabrežina tel. 300 121; Sežanja: tel. 219 197.

ZDRAVSTVENA DEŽURNA SLUŽBA
Nočna služba ob 21. do 8. ure, tel. 732-627, predpraznična ob 14. do 21. ure in praznična ob 8. do 20. ure, tel. 68-441.

LOTERIJA
BARI 10 62 32 84 24
CAGLIARI 4 40 82 32 67
FIRENCE 78 86 74 9 13
GENOVA 79 33 5 77 23
MILAN 20 78 33 89 25
NEAPOLJ 72 23 22 52 80
PALERMO 10 49 59 1 77
RIM 38 83 37 7 8
TURIN 54 2 76 48 30
BENETKE 31 85 50 63 77
ENALOTTO
1 12 2 12 1 X X X 12
KVOTE:
12 – 19.201.000 lir
11 – 690.800 lir
10 – 63.100 lir

Mladinski krožek KD F. Prešeren iz Boljunca
vabi na srečanje

VSE MANJ JE DOBRIH OSMIC

Nastopila bo kabaret skupina, ki jo sestavljajo šef Miran Košuta, gost iz Toronta John Česnik in trije vinski bratci Belmondo, Ščen in De Vettak.

Srečanje bo v petek, 19. novembra, ob 20.30 v gledališču F. Prešeren iz Boljunca.

Koncerti

Danes ob 11. uri bo v mali dvorani gledališča Verdi drugi nedeljski koncert. Nastopil bo komorni ansambel gledališča, ki ga vodi Severino Zannerni. Vstopnice za koncert so na razpolago pri blagajni gledališča (tel. 31 918).

Società dei concerti – Tržaško koncertno društvo, Jutri, 15. t.m., ob 20.30 v gledališču Rossetti koncert harfista Nicanora Zabaleta.

Razstave

V galeriji »Rossoni« na Korzu 1-Italija razstavlja slikar Alfiero Colautti. Razstava bo odprta do 20. novembra.

V Moderni umetnostni galeriji na Korzu 9 razstavlja tržaška slikarka Bianca Valmarin. Razstava bo odprta do 20. t.m., in sicer ob delavnikih od 10. do 13. in od 17. do 20. ure, v prazničnih dneh pa od 10. do 20. ure.

V Tržaški kreditni banki – Ul. Filzi 10, razstava devetih slovenskih grafikov: Maraz, Stegovec, Boljka, Makuc, Apollonio, Zelenko, Kriznik, Lorar in Seifrau.

V galeriji »Cartesius« je odprta razstava grafik slikarja Lojzeta Spacala. Razstava bo odprta do 2. decembra.

V tržaški občinski galeriji razstavlja Adriano Fabiani, ki je dal na ogled svoja dela na temo Murve Fabianjev v Koboldju.

V društvenih prostorih KD Jozef Rapotec je odprta razstava slikarja Stana Zerjaka. Razstava bo odprta še danes od 15. do 20. ure.

V galeriji Babna hiša v Ricmanjih je na ogled slikarska razstava z ex tempore, ki ga je KD Slavec priredilo v nedeljo, 7. novembra.

Urniki: danes, ob 15. do 23. ure, v četrtek, ob 18. do 21. ure, v soboto ob 17. do 20. ure in v nedeljo, 21. novembra, od 10. do 12. ure.

V Galeriji TK – Ul. sv. Franciška 20, slikarka Metka Krašovec razstavlja svoje novejšje slike, risbe in grafike.

Razna obvestila

Uprava občine Dolina vabi na javni sestanek, ki ga je KD Slavec priredilo v nedeljo, 7. novembra. Urniki: danes, ob 15. do 23. ure, v četrtek, ob 18. do 21. ure, v soboto ob 17. do 20. ure in v nedeljo, 21. novembra, od 10. do 12. ure.

Včeraj je praznoval rojstni dan v Križu STOJAN SOŠIČ. Vse našle mu želijo voščila v veselja družba z Opčin.

Na medicinski fakulteti v Padovi je z odliko diplomiral
SERGIJ ŠTOKA
Neodpovrnanemu doktorju iz rojstva izrecno čestitke in mu želijo polno uspeha v njegovem poklicu
CGR-evci

Dne 12. t.m., je z odliko diplomirala na vseučilišču Ca' Foscari v Benetkah
ADRIJANA SULČIČ
Te srca ji čestitajo teta Lojka ter bratranec Riccardo z družino

Na beneški univerzi Ca' Foscari je dne 12. novembra z odliko diplomirala
ADRIJANA SULČIČ
Čestitajo ji svoji družini Terčon

Razstava slik Alberta Sirka v istoimenskem domu v Križu bo danes odprta med 10. in 13. ter med 15. in 19. uro. Vljudno vabljeni.
KD Vesna

IV. RAZSTAVO IN POKUSNO DOMAČIH VIN
Poskrbljeno za jedajo in pijačo, Zvečer zabava z ansamblom POMLAD.

LA VSAKOGAR NEKAJ POSEBNEGA
optika
foto-kino
kontaktne leče
Ul. Buonarroti 6 (prejca Ul. Rossetti)
I R S I Telefon 77 29 96

BOŽIČNA IN NOVOLETNA VOŠČILA
ORGANIZACIJA TRGOVIN IN PODJETIJ ZA OBJAVO V PRIMORSKEM DNEVNIKU
sprejemamo
na oglasnem sdelku, Ulica Montecchi 6 – tel. 794-672 int. 57
do 6. decembra 1982
Za naročila po tem datumu ne moremo jamčiti objave

SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE V TRSTU
Kulturni dom
GOSTOVANJE PRIMORSKEGA DRAMSKEGA GLEDALIŠČA IZ NOVE GORICE
IVAN SERGEJEVIČ TURGENJEV
MESEC DNI NA KMETIH
Danes, 14. novembra, ob 16. uri; Abouma red C in G.
Danes, 14. novembra, ob 17. uri v Marjinih domu pri Sv. Ivanu
VICTOR LANOUX
ODPIRAČ

Gledališča
VERDI
Danes ob 16. uri četrta predstava opere »Il Campiello« (red D).
ROSSETTI
Danes ob 16. uri (red prost) »L'af-fare Danton« Stanislava Prybyčevskega. Zadržna predstava.
Gledališka sezona 1982-83. Še jutri so na razpolago abonmaji za deset predstav s popustom za delavce, študente in upokojenke. Informacije pri osrednji blagajni v Pasazi Protti 2, tel. 68-311, 68-406, 68-700.

CANKARJEV DOM (Ljubljana)
Srednja dvorana
Danes, 14. t.m., ob 10. uri in ob 11.30: Kečevce dopolnje (dva filma).
Danes, 14. t.m., ob 20. uri: Pustola premiera slov. filma Jožeta Galeata.
Jutri, 15. t.m., ob 20.30: Glasbeni pozdrav iz Celovca.
Okrogla dvorana
Jutri, 15. t.m., ob 19.30: Mladi mladim – Koncert.
Sprejemna dvorana
Jutri, 15. t.m., ob 17.30: Otvoritev celovških dnevojv in razstava Celovce se predstavljata.
Mala dvorana
Danes, 14. t.m., ob 19.30: Jerome Klappa Jerome – Tony Carner: Trije možje v čolnu, da o psu niti ne govorimo.
Jutri, 15. t.m., ob 19.30: »Dieter Kaufmann: »Zenska brez posebnosti«. Vstopnice so v prodaji pri blagajni Cankarjevega doma v Emsonnem preloidi vsak dan, razen nedelje, od 9 do 14 ure in od 17. do 19. ure oziroma do začetka predstave, v soboto od 9 do 13 ure

Kino
Cappella Underground Zaprt.
Ariston 16.00–22.00 »Ti ciorodi di Dolly Bell?« Režija Emir Kusturica. grajo Zlatko Stimac, Slobodan Aligudžić, Lilijana Blagojević, Jugoslovanski film
Eden 15.30 »Una commedia sexy in una notte di mezza estate«. W. Allen. Film za »ps«-ogar.
Nationale 16.30 »Ritad sete di sangue«. Preprovan mladini pod 14. letom.
Ritz 16.00–22.15 »La ragazza di Trieste«. Ornella Muti in Ben Gazzara. Preprovan mladini pod 14. letom.
Gratiaeolo 16.00–22.15 »Grand Hotel Excelsior«. A. Celentano, E. Montanaro, C. Verdene, E. Giordani, Fenice 16.30 »Sesso e volentieri«. L. Antonelli, J. Dorelli.
Mignon 16.00–22.00 »Di che seme sei«. Igrajo A. Celentano, A. Sor-di, M. Vitti, P. Villaggio.
Filodrammatico 15.00 »College girls super tintoms«. Preprovan mladini pod 16. letom.
Aurora 15.30 »Come porti i capelli bella bionda«. Renzo Pozzetto.
Capitol 15.50 »Missings«. Jack Lem-mon.
Cristallo 16.30 »La casa di Mary«. Preprovan mladini pod 14. letom. Jutri ob 17.30 dvorana rezervirana za »Teatro popolare La Contrada«.

Moderno 16.00–22.00 »Poltergeist – demonične presenze«. Preprovan mladini pod 14. letom.
Radio 15.30 »Florence – supereroic movies«. Preprovan mladini pod 18. letom.
Vittorio Veneto 15.30 »Conan il barbaro«. Barvni film za vse. Igra Sanduk Bergman.
Lumiere 15.00 »Biancaneve e i sette nanis«. Disneyeva risanka.

PAM železnina
M
STROJ – TEHNIČNI ARTIKLI
za industrijo, kmetijstvo in za dom
TRST (Industrijska zona)
DOM J.O. 12, Tel. 614-97

ŠESTDESET LET PO VDORU ŠKVADRISTOV

Spet martinovanje v Šklednju

Priredili so ga v četrtek v prenovljeni dvorani KD »I. Grbec«

KD Ivan Grbec v Šklednju je priredil 11. novembra v dvorani prenovljenega doma martinovanje. Le-to je imelo tudi namen, da obudi spomin na 11. november 1922. Pred 60 leti so naše rojake, ki so se zbrali v dvorani Gospodarskega društva, preganili škvadrasti: tri so sredi večera odrli v slovenske prostore in jih razdeljali. S tem podim dejanjem je fastičem zadal hud udarec slovenskemu kulturno – družbenemu življenju v Šklednju.

Minuli četrtek, preden je zabava dosegla svoj vršek, je predsednik KD Ivan Grbec Desiderij Švara pozviral prisotne, se jim zahvalil za tako številno udeležbo in poudaril pomen in potrebo po takih večerih v času, ki nas vedno bolj oddaljuje od socialnega in sihi v odlojenosti. Nato je podprta prisotni pomen letošnjega martinovanja ob 60. obletnici fastičnega posega, po katerem je kulturno – prosvetno življenje v Šklednju zamrlo.

Prijeto je presenetilo občinstvo, ko je prebral vabilo, ki ga je 60 let skrbno hrani domačinka Mira Šuman. S tem vabilom je zabavni odbor vabil šklednjane na »zabavni večer« oz. na martinovanje. Na sprednjem zidu v plesni dvorani Salonskega orkestra. Zabava je bila »pri pogurjenih mizah« ob »dobrem prigrizku in izborni sladki kavi«.

Taki zabavni večeri so bili zelo pogosti v tistem času. Pozitivno so bile priljubljene tradicionalne prireditve, ki so jih priredili na Silvestrov večer, v pustnem času, na praznik sv. Miklavža in na Martinov dan.

»Kot ob vsaki drugi priliki smo bili tudi tisti večer, pred 60 leti, vsi zbrani v najboljšem vzdušju. Dvorana je bila skoraj polna, ko so odrli škvadrasti in nas za vselej preganili.« Tako je v četrtek obhajala spomine domačinka Vida Pahor Werle. Letošnjega martinovanja se še namreč udeležili tudi nekateri šklednjci, ki so 11. novembra 1922 bili tarča fastičnega nanilja. Pristojni so jih poudarili s toplim aplavzom.

V dvorani KD Ivan Grbec je bilo zelo veselo. Poslušali so nam s kruhovitimi emoki in glasbenimi besedami in zelim, s slovensko domačo vinski karavla. Zabavo je poenostrel svačilo, bogat s humorističnimi občutki. Točrat, žni, ni stiral Solonski orkester, nač pa gramofon. A nič zato, saj smo se ob

zvočnih narodnozabavnih glasbah zavrteli pozno v noč. (ko – mv)

Po obali bomo razprodali še Brda?

Bomo po obali, ki je v povojnem času, brez razstavitev in prisile mada od zadnjega razprodala še Brda in Kras? Primerjava je mogoče res nekoliko prisiljena, vendar precej aktualna, posebno še ko ugotovimo kako se množijo ponudbe finančnih in nepremičninskih družb ki tako živo zadevajo v naš praznični prostor. Z grenkim občutkom recimo vzameš na znanje, da se od dobrega ducata različnih ponudb in izrednih priložnosti, ki jih ponuja neka družba na goriškem Korzu, kar tri nanašajo na območje števčana. Posedstvo s hišo, zadržna parcela, akacije gozd, morda v bližini prihodnosti celo zadržljiv. Družbam res ni mogoče nicesar očitati, saj pač opravljajo, z večjim ali manjšim uspehom svoj mešetarški posel. Iščemo najboljše ga ponudnika, iščemo možnosti, kako nepremičnine čim ugodneje prodati in pri tem seveda same čim bolj zaslužiti.

Optimisti bodo rekli, da je na vedeni primer le sporadičen, na ključje. Vendar se tudi naključja in sporadični primeri ponavljajo v časovnem zaporedju in posledice so znane: naši kraji spreminjajo na rodnostno podobo. Primerov imamo dovolj, tako na Goriškem, kakor na Trškem in jih prav gotovo ne bi kazalo posebej naštevati.

Ob takih ugotovitvah pa se res ni mogoče ubraniti pekočega občutka, ali res izgubljamo kot posamezniki, ali res izgubljamo kot narod, kjer imamo naše korenine in zemljo smatramo samo še kot komercialno,

drugorazredno dobro, ki jo, brez prevelikih premislekov prodamo ob prvi ugodni priložnosti, najboljšemu ponudniku, ki je na žalost, v večini primerov tujec.

Se do nedavna smo trdili, da tak pojav ni tako izrazit v Brdih, kjer vrednost zemlje ni bila razvrednotena in kjer je bilo opaziti drugačne tendence. Očitno se stvari spreminjajo tudi v Brdih.

Vsiljujejo se tudi pomisleki, če smo kot organizirana skupnost storili dovolj, da bi se uspešno zoperstavili takemu (zasebnemu) načinu odtevanja naše zemlje. Najbrž, da nismo, smo pa še zmeraj v času, da nekaj storimo.

OB REKORDNI LETINI Popravek pravilnika pridelovanja briskih in posoških vin

Letošnja trgatve bo prešla v zgodovino kot rekordna. Vsaj kar zadeva količino pridelane grozdja. Ob upoštevanju dejstva, da je bil pridelek letos veliko nad povprečnim, je deležno ravnanje sklenilo, izjemoma seveda, spremeniti določila o pridelovanju briskih in posoških vin z zaščitenim geografskim poreklom.

Količina pridelane grozdja na hektar je torej letos lažja za 10 odstotkov, oziroma 20 odstotkov večja od količine, ki je določena v pravilniku o pridelovanju briskih, oziroma posoških vin z zaščitenim geografskim poreklom. Kakor znano,

je površina vinogradov in njih ložja zabeležena v posebnih registrih pri trgovinski zbornici.

OB PRAZNIKU MARTINA Domači kruh in vino v Sovodnjah in Štandrežu

Predlog je seznan vseh prireditelj, ki so se, ali se bodo zvrstili ob letošnjem Martinu. Kljub temu pa bi radi opozorili na dve prireditvi, ki po svojem značaju in pomenu izstopata iz običajne okvira. Tako bodo Martina danes dopolnili počastili v Sovodnjah, kjer bodo obiskovalcem ponudili domačega kruha in vina ter mogoče še drugih dobrot. Prireditelj bo okrog 11. ure, po maši. Nekaj podobnega pripravljajo ob istem času na prostoru pred cerkvijo. Podoben Martinov žegen pripravljajo ob istem času tudi v Štandrežu, na trgu pred cerkvijo.

V prostorih bivšega sedeža ustanove v Trzinu, v Manzonijevi ulici, bodo od ponedeljka, 15. t.m. dalje uvedli posebno službo merjenja krvnega pritiska. Ambulanta bo na razpolago občanom vsak delavnik od 8. do 12. ure. Za novo službo je poskrbel KZE.

Vrsta hudih prometnih nesreč Najbrž je bilo krivo vreme

Včerajšnji dan gotovo lahko označimo kot črno soboto na goriških cestah. V štirih prometnih nesrečah je bilo ranjenih kar pet oseb, od katerih ena zelo hudo. Astrologi bodo morda razlagali, da je to posledica uvrščenosti planetov (ki prinaša — kot znano — vsakovrstne nesreče in zlo), morda pa je razlog enostavnejše splošno čistišče in nevarnost soferjev.

Najhujša nesreča se je pripetila pri Palkišču, kjer sta okoli 8.30 na nevarnem ovinku blizu bencinske crkvice trčila tržaški fiat 128 in renault 5 z goriško registracijo. Pri nesreči je dobil sofer fiata, 28-letni Roberto Zanelli iz Trsta, Ul. S. Nicolò 2, močan pretres možganov in zlom kolka, leve stegnenice, desne roke ter druge poškodbe. Zaradi česar so v goriški bolnišnici odredili njegovo premostitev v Videm, kjer so ga zdravniki sprejeli s strogo pridržano prognozo. Več sreče je

imel sofer renaulta, 24-letni Aldo Pisciotti iz Ul. Garzaroli 161, ki bo zaradi ran po obrazu in na desnem kolenu ostal na zdravljenju 10 dni.

Vedno na državni cesti proti Trstu, tokrat v bližini letališča, se je okoli 6.30 ponesrečil 25-letni Cristiano Pasquali iz Gorice, Korzo Italia 255. Vračal se je domov, ko je, verjetno zaradi spanca, izgubil nadzorstvo nad mercedesom in se silovito zalezel v drevo. Zlomil si je nos in do bil pretres možganov ter rane po celem telesu. Zdravil se bo tri tedne.

V trčenju med avtomobilom in dostavnim vozilom ape v Poljanu je bil lažje ranjen 74-letni domačin Angelo Nuzzi. Prepeljali so ga v tržaško bolnišnico, kjer so ga zdravniki pridržali na 10-dnevno zdravljenje zaradi ran po obrazu in udarca v desno koleno.

Okoli polne ste v Ločniku trčila renault 5, ki ga je upravljal 21-letni

RAZPRAVA O PREMIČNI LESTVICI

Tri četrtine delavcev odobrava predlog enotne sindikalne zveze

V pokrajinskem merilu je bilo 145 skupščin - Živahna udeležba v razpravah - Za predlog 77% glasujočih, 16% proti

Vodstvo enotne sindikalne zveze CGIL - CISL - UIL za Goriško ugodno ocenjuje izid nedavne razprave in glasovanja o osnutku reforme premične lestvice in cene dela, ki je sestavila sindikalna zveza. Razprava o tem v tem trenutku ta pomembnih vprašanjih se je odvijala povsod na zelo demokratičen način, je poudarjeno v posebnem tiskovnem poročilu. Odziv je bil, razen redkih izjem, povsod zelo velik. Na območju goriške pokrajine je bilo v prejšnjih dneh kar 145 skupščin, v razpravi, ki je bila mestoma tudi zelo polemična, pa je aktivno sodelovalo 560 delavcev in udeležencev, kar pomeni zelo velik odstotek, pomeni pa istočasno, da so delavci še kako zainteresirani za zaščito kupne moči plač.

Iz številnih razprav je mogoče potegniti osnovno ugotovitev: vedno večja je razdalja med državljeni in institucijami. To so poudarili tudi diskutanti, ki so bili proti predlogu enotne sindikalne zveze. Omeniti pa je treba tudi skupno ugotovitev, je rečeno v tiskovnem poročilu, da ni mogoče govoriti o omejitvi ali znižanju cene dela, ne da bi istočasno zaščitili kategorije z najnižimi, ali srednjevisokimi osebnimi dohodki, s takojšnjim podpisom delovnih pogodb, še prej pa z davčnimi razbremenitvami.

Dokument enotne sindikalne zveze so z večino glasov odobrili skoraj na vseh skupščinah (izjemo predstavlja menda samo skupščina učnega osebja tržaškega šolskega okrožja), rezultat glasovanja pa je naslednji: 77 odstotkov glasujočih je bilo za dokument, 16 odstotkov je glasovalo proti, sedem odstotkov pa je bilo belih ali neveljavnih glasov.

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
Bassi Rita, Ul. Don Bosco 175, telefon 32-551.

DEŽURNA LEKARNA V TRZICU
Centrale, Trg republike 26, telefon 72-341.

RAZPOKA JE SEDAJ ŠIROKA ŽE TRIDESET METROV

Podgorci so sedaj brez jezera

Z odtokom vode iz umetnega jezera so se pokazali skrpučani temelji mosta - Razlog za zaskrbljenost varstvenikov narave - Je v nevarnosti tudi trdnost mostu?

Bilo je 19. oktobra 1961. leta, ko je narasla in pobesnela Soča, kakršne do takrat niso pomnili najstarejši Goričani, spravila na kolena krhki most, ki je po najkrajši poti Podgoro povezoval z Gorico. V Primorskem dnevniku smo pa dec osrednjega nosilca prikazali v fotoreportažnem zapisu. Potrebni je bilo precej let, da so most popravili in ga izročili namenu.

Toda vdor enega dela jezera tik pod mostom pred nekaj tedni je spet spodbudil govorice, da sprememba vodnega režima v tistem delu struge utegne ogroziti temelje tega mostu.

Kaj se namreč dogaja pod 'spas-serello'?

Na tistem odseku Soče sta dva jezera. Zgornji usmerja vodo v hidroelektrarno v Stražicah, spodnji pa je včasih služil podgorski tekstilni tovarni. Od tehničnega urada je namreč prejela dovoljenje za gradnjo tega objekta in je torej njena last. Pred nekaj tedni je v tem jezru, na levem bregu, nastal manjši vdor, skozi katerega je voda, ki se je zadrževala za jezo, odtekla. Ob zadnjem večjem nalivu pa je odnesla še en del jezera, tako da se je vrzel jezu že povečala na trideset m. Seveda je tako široka, da skozi njo odteka tudi narasla reka. Lahko pričakujemo, da bo ob naslednjem deževju spet odnesla en del jezera.

Najhujše pri vsem tem pa je to, da so se pokazali oporni stebri mosta, ki so jih popravili po okviri leta 1961. Ti stebri so sedaj vse prej kot prijetni za oko. Dokler so bili popolnjeni in so iz vode močili samo zgornji deli stebrov, je bilo vse lepo in prav, sedaj pa, ko so se pokazali še tisti skrpučasti podstavki, ki jih je poprej skrivala voda, je izgubil most po estetski plati. Morda pa tudi na trdnosti.

Odkar se Soča pod mostom s precejšnjo brzino odteka proti ločniškemu mostu, se je posebno na desnem bregu struga dokaj poglobila. Voda je namreč odnesla prod posebej na tistem mestu, kjer je tok najmočnejši. Lahko pričakujemo, da ga bo še odnesla. Zagotavlja nam, da ni nevarnosti, da bi



Ko je skozi razpoko v jezru odtekla voda umetnega jezera, so se pod mostom v Podgori pokazali prod in stebri mosta, ki so zaradi popravil za oko kaj neprijetni. Dokler so bili pod vodo, je bilo vse lepo in prav

voda spodnesla opornike, ker so jih drugje, med popraviljem, vkopali dovolj globoko. Nekateri nosilci, ki imajo premer en meter (gre za železni ovoj napolnjen z betonom) so celo do 15 metrov globoko v zemlji in stojijo prav na skali. Verjamemo tehnikom, da Soča ne bo nikoli skopala na tistem mestu tako globoke struge, da bi ogrozila trdnost in stabilnost nosilcev, vendar tako, kot je sedaj, tudi ne more ostati.

Vsak most ima svojo značilnost, svojo arhitekturo. Most je simbol je moistrovina in celo lahko umetnina, zato lahko pričakujemo, da se bodo varstveniki narave, ko bodo videli, kakšen je ta most v svojih temeljih zganili in dvignili prah, še čudno, da ga niso. Zadrževali bodo obnovitev poprejšnjega stanja. In bodo imeli prav.

Toda kdo je pristojen, da to rešuje. Jez je zasebna last podgorske tekstilne tovarne, o kateri vemo, da ji je zaradi krize, prav malo mar, kaj se godi z njim. Torej je zanj odgovoren tehnični urad? Občina? Dežela? Pri tolikšnih uradih, upajmo, da bodo poiskali pravega, tistega, ki bo poskrbel za popravilo jezera in za obnovu poprejšnjega stanja. Takšen postopek bi bil najcenejši in tudi najbolj učinkovit. Pri vsem tem je najbolj učinkovit.

Toda kdo je pristojen, da to rešuje. Jez je zasebna last podgorske tekstilne tovarne, o kateri vemo, da ji je zaradi krize, prav malo mar, kaj se godi z njim. Torej je zanj odgovoren tehnični urad? Občina? Dežela? Pri tolikšnih uradih, upajmo, da bodo poiskali pravega, tistega, ki bo poskrbel za popravilo jezera in za obnovu poprejšnjega stanja. Takšen postopek bi bil najcenejši in tudi najbolj učinkovit. Pri vsem tem je najbolj učinkovit.

Toda kdo je pristojen, da to rešuje. Jez je zasebna last podgorske tekstilne tovarne, o kateri vemo, da ji je zaradi krize, prav malo mar, kaj se godi z njim. Torej je zanj odgovoren tehnični urad? Občina? Dežela? Pri tolikšnih uradih, upajmo, da bodo poiskali pravega, tistega, ki bo poskrbel za popravilo jezera in za obnovu poprejšnjega stanja. Takšen postopek bi bil najcenejši in tudi najbolj učinkovit. Pri vsem tem je najbolj učinkovit.

Toda kdo je pristojen, da to rešuje. Jez je zasebna last podgorske tekstilne tovarne, o kateri vemo, da ji je zaradi krize, prav malo mar, kaj se godi z njim. Torej je zanj odgovoren tehnični urad? Občina? Dežela? Pri tolikšnih uradih, upajmo, da bodo poiskali pravega, tistega, ki bo poskrbel za popravilo jezera in za obnovu poprejšnjega stanja. Takšen postopek bi bil najcenejši in tudi najbolj učinkovit. Pri vsem tem je najbolj učinkovit.

Toda kdo je pristojen, da to rešuje. Jez je zasebna last podgorske tekstilne tovarne, o kateri vemo, da ji je zaradi krize, prav malo mar, kaj se godi z njim. Torej je zanj odgovoren tehnični urad? Občina? Dežela? Pri tolikšnih uradih, upajmo, da bodo poiskali pravega, tistega, ki bo poskrbel za popravilo jezera in za obnovu poprejšnjega stanja. Takšen postopek bi bil najcenejši in tudi najbolj učinkovit. Pri vsem tem je najbolj učinkovit.

Toda kdo je pristojen, da to rešuje. Jez je zasebna last podgorske tekstilne tovarne, o kateri vemo, da ji je zaradi krize, prav malo mar, kaj se godi z njim. Torej je zanj odgovoren tehnični urad? Občina? Dežela? Pri tolikšnih uradih, upajmo, da bodo poiskali pravega, tistega, ki bo poskrbel za popravilo jezera in za obnovu poprejšnjega stanja. Takšen postopek bi bil najcenejši in tudi najbolj učinkovit. Pri vsem tem je najbolj učinkovit.

Toda kdo je pristojen, da to rešuje. Jez je zasebna last podgorske tekstilne tovarne, o kateri vemo, da ji je zaradi krize, prav malo mar, kaj se godi z njim. Torej je zanj odgovoren tehnični urad? Občina? Dežela? Pri tolikšnih uradih, upajmo, da bodo poiskali pravega, tistega, ki bo poskrbel za popravilo jezera in za obnovu poprejšnjega stanja. Takšen postopek bi bil najcenejši in tudi najbolj učinkovit. Pri vsem tem je najbolj učinkovit.

Toda kdo je pristojen, da to rešuje. Jez je zasebna last podgorske tekstilne tovarne, o kateri vemo, da ji je zaradi krize, prav malo mar, kaj se godi z njim. Torej je zanj odgovoren tehnični urad? Občina? Dežela? Pri tolikšnih uradih, upajmo, da bodo poiskali pravega, tistega, ki bo poskrbel za popravilo jezera in za obnovu poprejšnjega stanja. Takšen postopek bi bil najcenejši in tudi najbolj učinkovit. Pri vsem tem je najbolj učinkovit.

Toda kdo je pristojen, da to rešuje. Jez je zasebna last podgorske tekstilne tovarne, o kateri vemo, da ji je zaradi krize, prav malo mar, kaj se godi z njim. Torej je zanj odgovoren tehnični urad? Občina? Dežela? Pri tolikšnih uradih, upajmo, da bodo poiskali pravega, tistega, ki bo poskrbel za popravilo jezera in za obnovu poprejšnjega stanja. Takšen postopek bi bil najcenejši in tudi najbolj učinkovit. Pri vsem tem je najbolj učinkovit.

Toda kdo je pristojen, da to rešuje. Jez je zasebna last podgorske tekstilne tovarne, o kateri vemo, da ji je zaradi krize, prav malo mar, kaj se godi z njim. Torej je zanj odgovoren tehnični urad? Občina? Dežela? Pri tolikšnih uradih, upajmo, da bodo poiskali pravega, tistega, ki bo poskrbel za popravilo jezera in za obnovu poprejšnjega stanja. Takšen postopek bi bil najcenejši in tudi najbolj učinkovit. Pri vsem tem je najbolj učinkovit.

Toda kdo je pristojen, da to rešuje. Jez je zasebna last podgorske tekstilne tovarne, o kateri vemo, da ji je zaradi krize, prav malo mar, kaj se godi z njim. Torej je zanj odgovoren tehnični urad? Občina? Dežela? Pri tolikšnih uradih, upajmo, da bodo poiskali pravega, tistega, ki bo poskrbel za popravilo jezera in za obnovu poprejšnjega stanja. Takšen postopek bi bil najcenejši in tudi najbolj učinkovit. Pri vsem tem je najbolj učinkovit.

Toda kdo je pristojen, da to rešuje. Jez je zasebna last podgorske tekstilne tovarne, o kateri vemo, da ji je zaradi krize, prav malo mar, kaj se godi z njim. Torej je zanj odgovoren tehnični urad? Občina? Dežela? Pri tolikšnih uradih, upajmo, da bodo poiskali pravega, tistega, ki bo poskrbel za popravilo jezera in za obnovu poprejšnjega stanja. Takšen postopek bi bil najcenejši in tudi najbolj učinkovit. Pri vsem tem je najbolj učinkovit.

Toda kdo je pristojen, da to rešuje. Jez je zasebna last podgorske tekstilne tovarne, o kateri vemo, da ji je zaradi krize, prav malo mar, kaj se godi z njim. Torej je zanj odgovoren tehnični urad? Občina? Dežela? Pri tolikšnih uradih, upajmo, da bodo poiskali pravega, tistega, ki bo poskrbel za popravilo jezera in za obnovu poprejšnjega stanja. Takšen postopek bi bil najcenejši in tudi najbolj učinkovit. Pri vsem tem je najbolj učinkovit.

Toda kdo je pristojen, da to rešuje. Jez je zasebna last podgorske tekstilne tovarne, o kateri vemo, da ji je zaradi krize, prav malo mar, kaj se godi z njim. Torej je zanj odgovoren tehnični urad? Občina? Dežela? Pri tolikšnih uradih, upajmo, da bodo poiskali pravega, tistega, ki bo poskrbel za popravilo jezera in za obnovu poprejšnjega stanja. Takšen postopek bi bil najcenejši in tudi najbolj učinkovit. Pri vsem tem je najbolj učinkovit.

Toda kdo je pristojen, da to rešuje. Jez je zasebna last podgorske tekstilne tovarne, o kateri vemo, da ji je zaradi krize, prav malo mar, kaj se godi z njim. Torej je zanj odgovoren tehnični urad? Občina? Dežela? Pri tolikšnih uradih, upajmo, da bodo poiskali pravega, tistega, ki bo poskrbel za popravilo jezera in za obnovu poprejšnjega stanja. Takšen postopek bi bil najcenejši in tudi najbolj učinkovit. Pri vsem tem je najbolj učinkovit.

Toda kdo je pristojen, da to rešuje. Jez je zasebna last podgorske tekstilne tovarne, o kateri vemo, da ji je zaradi krize, prav malo mar, kaj se godi z njim. Torej je zanj odgovoren tehnični urad? Občina? Dežela? Pri tolikšnih uradih, upajmo, da bodo poiskali pravega, tistega, ki bo poskrbel za popravilo jezera in za obnovu poprejšnjega stanja. Takšen postopek bi bil najcenejši in tudi najbolj učinkovit. Pri vsem tem je najbolj učinkovit.

Toda kdo je pristojen, da to rešuje. Jez je zasebna last podgorske tekstilne tovarne, o kateri vemo, da ji je zaradi krize, prav malo mar, kaj se godi z njim. Torej je zanj odgovoren tehnični urad? Občina? Dežela? Pri tolikšnih uradih, upajmo, da bodo poiskali pravega, tistega, ki bo poskrbel za popravilo jezera in za obnovu poprejšnjega stanja. Takšen postopek bi bil najcenejši in tudi najbolj učinkovit. Pri vsem tem je najbolj učinkovit.

Toda kdo je pristojen, da to rešuje. Jez je zasebna last podgorske tekstilne tovarne, o kateri vemo, da ji je zaradi krize, prav malo mar, kaj se godi z njim. Torej je zanj odgovoren tehnični urad? Občina? Dežela? Pri tolikšnih uradih, upajmo, da bodo poiskali pravega, tistega, ki bo poskrbel za popravilo jezera in za obnovu poprejšnjega stanja. Takšen postopek bi bil najcenejši in tudi najbolj učinkovit. Pri vsem tem je najbolj učinkovit.

Toda kdo je pristojen, da to rešuje. Jez je zasebna last podgorske tekstilne tovarne, o kateri vemo, da ji je zaradi krize, prav malo mar, kaj se godi z njim. Torej je zanj odgovoren tehnični urad? Občina? Dežela? Pri tolikšnih uradih, upajmo, da bodo poiskali pravega, tistega, ki bo poskrbel za popravilo jezera in za obnovu poprejšnjega stanja. Takšen postopek bi bil najcenejši in tudi najbolj učinkovit. Pri vsem tem je najbolj učinkovit.

Toda kdo je pristojen, da to rešuje. Jez je zasebna last podgorske tekstilne tovarne, o kateri vemo, da ji je zaradi krize, prav malo mar, kaj se godi z njim. Torej je zanj odgovoren tehnični urad? Občina? Dežela? Pri tolikšnih uradih, upajmo, da bodo poiskali pravega, tistega, ki bo poskrbel za popravilo jezera in za obnovu poprejšnjega stanja. Takšen postopek bi bil najcenejši in tudi najbolj učinkovit. Pri vsem tem je najbolj učinkovit.

Toda kdo je pristojen, da to rešuje. Jez je zasebna last podgorske tekstilne tovarne, o kateri vemo, da ji je zaradi krize, prav malo mar, kaj se godi z njim. Torej je zanj odgovoren tehnični urad? Občina? Dežela? Pri tolikšnih uradih, upajmo, da bodo poiskali pravega, tistega, ki bo poskrbel za popravilo jezera in za obnovu poprejšnjega stanja. Takšen postopek bi bil najcenejši in tudi najbolj učinkovit. Pri vsem tem je najbolj učinkovit.

Toda kdo je pristojen, da to rešuje. Jez je zasebna last podgorske tekstilne tovarne, o kateri vemo, da ji je zaradi krize, prav malo mar, kaj se godi z njim. Torej je zanj odgovoren tehnični urad? Občina? Dežela? Pri tolikšnih uradih, upajmo, da bodo poiskali pravega, tistega, ki bo poskrbel za popravilo jezera in za obnovu poprejšnjega stanja. Takšen postopek bi bil najcenejši in tudi najbolj učinkovit. Pri vsem tem je najbolj učinkovit.

Toda kdo je pristojen, da to rešuje. Jez je zasebna last podgorske tekstilne tovarne, o kateri vemo, da ji je zaradi krize, prav malo mar, kaj se godi z njim. Torej je zanj odgovoren tehnični urad? Občina? Dežela? Pri tolikšnih uradih, upajmo, da bodo poiskali pravega, tistega, ki bo poskrbel za popravilo jezera in za obnovu poprejšnjega stanja. Takšen postopek bi bil najcenejši in tudi najbolj učinkovit. Pri vsem tem je najbolj učinkovit.

Toda kdo je pristojen, da to rešuje. Jez je zasebna last podgorske tekstilne tovarne, o kateri vemo, da ji je zaradi krize, prav malo mar, kaj se godi z njim. Torej je zanj odgovoren tehnični urad? Občina? Dežela? Pri tolikšnih uradih, upajmo, da bodo poiskali pravega, tistega, ki bo poskrbel za popravilo jezera in za obnovu poprejšnjega stanja. Takšen postopek bi bil najcenejši in tudi najbolj učinkovit. Pri vsem tem je najbolj učinkovit.

Toda kdo je pristojen, da to rešuje. Jez je zasebna last podgorske tekstilne tovarne, o kateri vemo, da ji je zaradi krize, prav malo mar, kaj se godi z njim. Torej je zanj odgovoren tehnični urad? Občina? Dežela? Pri tolikšnih uradih, upajmo, da bodo poiskali pravega, tistega, ki bo poskrbel za popravilo jezera in za obnovu poprejšnjega stanja. Takšen postopek bi bil najcenejši in tudi najbolj učinkovit. Pri vsem tem je najbolj učinkovit.

Toda kdo je pristojen, da to rešuje. Jez je zasebna last podgorske tekstilne tovarne, o kateri vemo, da ji je zaradi krize, prav malo mar, kaj se godi z njim. Torej je zanj odgovoren tehnični urad? Občina? Dežela? Pri tolikšnih uradih, upajmo, da bodo poiskali pravega, tistega, ki bo poskrbel za popravilo jezera in za obnovu poprejšnjega stanja. Takšen postopek bi bil najcenejši in tudi najbolj učinkovit. Pri vsem tem je najbolj učinkovit.

Toda kdo je pristojen, da to rešuje. Jez je zasebna last podgorske tekstilne tovarne, o kateri vemo, da ji je zaradi krize, prav malo mar, kaj se godi z njim. Torej je zanj odgovoren tehnični urad? Občina? Dežela? Pri tolikšnih uradih, upajmo, da bodo poiskali pravega, tistega, ki bo poskrbel za popravilo jezera in za obnovu poprejšnjega stanja. Takšen postopek bi bil najcenejši in tudi najbolj učinkovit. Pri vsem tem je najbolj učinkovit.

Toda kdo je pristojen, da to rešuje. Jez je zasebna last podgorske tekstilne tovarne, o kateri vemo, da ji je zaradi krize, prav malo mar, kaj se godi z njim. Torej je zanj odgovoren tehnični urad? Občina? Dežela? Pri tolikšnih uradih, upajmo, da bodo poiskali pravega, tistega, ki bo poskrbel za popravilo jezera in za obnovu poprejšnjega stanja. Takšen postopek bi bil najcenejši in tudi najbolj učinkovit. Pri vsem tem je najbolj učinkovit.

Toda kdo je pristojen, da to rešuje. Jez je zasebna last podgorske tekstilne tovarne, o kateri vemo, da ji je zaradi krize, prav malo mar, kaj se godi z njim. Torej je zanj odgovoren tehnični urad? Občina? Dežela? Pri tolikšnih uradih, upajmo, da bodo poiskali pravega, tistega, ki bo poskrbel za popravilo jezera in za obnovu poprejšnjega stanja. Takšen postopek bi bil najcenejši in tudi najbolj učinkovit. Pri vsem tem je najbolj učinkovit.

Toda kdo je pristojen, da to rešuje. Jez je zasebna last podgorske tekstilne tovarne, o kateri vemo, da ji je zaradi krize, prav malo mar, kaj se godi z njim. Torej je zanj odgovoren tehnični urad? Občina? Dežela? Pri tolikšnih uradih, upajmo, da bodo poiskali pravega, tistega, ki bo poskrbel za popravilo jezera in za obnovu poprejšnjega stanja. Takšen postopek bi bil najcenejši in tudi najbolj učinkovit. Pri vsem tem je najbolj učinkovit.

Toda kdo je pristojen, da to rešuje. Jez je zasebna last podgorske tekstilne tovarne, o kateri vemo, da ji je zaradi krize, prav malo mar, kaj se godi z njim. Torej je zanj odgovoren tehnični urad? Občina? Dežela? Pri tolikšnih uradih, upajmo, da bodo poiskali pravega, tistega, ki bo poskrbel za popravilo jezera in za obnovu poprejšnjega stanja. Takšen postopek bi bil najcenejši in tudi najbolj učinkovit. Pri vsem tem je najbolj učinkovit.

Toda kdo je pristojen, da to rešuje. Jez je zasebna last podgorske tekstilne tovarne, o kateri vemo, da ji je zaradi krize, prav malo mar, kaj se godi z njim. Torej je zanj odgovoren tehnični urad? Občina? Dežela? Pri tolikšnih uradih, upajmo, da bodo poiskali pravega, tistega, ki bo poskrbel za popravilo jezera in za obnovu poprejšnjega stanja. Takšen postopek bi bil najcenejši in tudi najbolj učinkovit. Pri vsem tem je najbolj učinkovit.

**Motor Expó
Racing '82**

RAZSTAVA DIRKALNIH
IN NAVADNIH AVTOMOBILOV

11.-15. NOVEMBER

RAZSTAVIŠČE GORIZIA ESPOSIZIONI

zastopnik

Ford

Paolo Gratton

34170 GORICA - UL. AQUILEIA - TEL. 83218 - 87566

Zastopnik FORD sporoča, da je prisoten na MOTOR EXPO RACING '82 s serijo avtomobilov FORD:

FIESTA - ESCORT - SIERRA - CAPRI - GRANADA

Ob sejmju nudi razne olajšave pri nakupu.

Na razstavnem prostoru si lahko ogledate tudi original avtomobila, ki so ga uporabili pri snemanju televizijske nadaljevanke o skladatelju Giuseppeu Verдию.

Vaš prihodnji avtomobil: **FORD**

**Ali ste kdaj pomislili, kaj
vam lahko nudi vaša banka?**

Operacije v leasingu

Z leasingom lahko takoj razpolagate z vsakovrstno delovno opremo, ne da bi jo takoj in v celoti plačali. Posebne ugodnosti pri teh operacijah imajo obrtniki, ki lahko zaprosijo za deželni prispevek in tako bistveno znižajo stroške. Vse to vam lahko nudi naša banka in ostale članice konzorcija ljudskih bank F-JK v sodelovanju z družbo Italease.

**Banca Agricola Gorizia
Kmečka banka Gorica**

Gorica - Korzo Verdi 51, tel. 84206/07

vam ne nudi samo denarja

GLASBENA MATICA
ZSKD - ZSKP
GORICA

Kulturni dom, 18. novembra, ob 20.30

**KOMORNI ORKESTER
IZ GORICE**

s solistoma
URDAN — klavir
MARCOSI — flauta

Koncert je v okviru abonmaj-ske glasbene sezone.

SMReKK MLADINSKI KROZEK FAKTOR M
GORICA

VABIJO NA KONCERT SLOVENSKEGA KANTAVTORJA

ANDREJA ŠIFRERJA

v Kulturnem domu v Gorici, v petek, 19. novembra, ob 20.30.

ZVEZA SLOVENSKE KATOLISKE PROSVETE
v Gorici

prireja v soboto, 20. novembra, ob 20.30 in v nedeljo, 21. novembra, ob 16. uri v Katoliškem domu

CECILJANKO 1982

NASLOPILO BODO ZBORI IZ ZAMEJSTVA IN SLOVENIJE.

UGO POLICARDI SOUND CENTER

GLASBILA
OPROBA
TEHNIČNI SERVIS

TRZIC — tel. 0481 - 73245
Ulica IX. junija, 86/

LJUDJE IN KULTURA

PRILOGA
PRIMORSKEGA DNEVNKA
O KULTURNEM DOGAJANJU
V ZAMEJSTVU

V kakšne smeri lahko še gre dejavnost kulturnih društev?

Če bi starejšega Openca vprašali, kje je Ul. Assenzio, bi verjetno imel precejšnje težave, preden bi vas pravilno napotil. Lažje bi mu bilo, če bi ga vprašal po Jerjevici. Prav tako bi se verjetno ne znašel ob ulicah s »pristinimi«
rastlinskimi imeni, kot so Salici, Tigli, Biancospino, Cardi itd. Manj miselnega napora bi ga stala imena Trčeve njive, Zavod, Ležna, Sekvica itd. Zato pa bi z isto verjetnostjo Openca iz mlajšega rodu široko izbulil oči ob teh imenih, za večino katerih morda svoj živ dan še ni slišal. In vendar se Ul. Assenzio istoveti na nek način z Jerjevico, Ul. dei Salici s Trčevimi njivami, Ul. dei Tigli z Zavodi in tako naprej, le da so prva imena vklesana s kričnimi črkami v marmornate plošče, zapisana v uradnih registrih, deplianih in telefonskih imenikih in izgovorjena stokrat na dan, medtem ko živijo druga le še v spominih redkih in v kaki zaprašenih zemljiški knjigi.

Ali bi temu lahko bilo drugače? Mi ne bomo dajali odgovorov, vsako lahko odgovori zase. Dejstvo pa je, da se tudi v tem preprostem primeru kažejo učinki raznarodovalne politike, o kateri toliko govorimo, ne da bi jo vsakokrat točneje opredelili po njenih vzrokih - učinkih, tako da se večkrat sprevrže v čisto navadno obrabljeno frazo, ob kateri si ne znamo in si tudi ne moremo praktično pomagati. Svojo današnjo narodno in kulturno zavest črpano v prvi vrsti iz zakladnice naše narodne in kulturne preteklosti. Če želimo s to zavestjo polemizirati današnji obstoj in prizadevanja za prihodnost, potem moramo tudi uveljavljati spoznanja, da je vse iz naše kulturne zakladnice (tudi manjše dragocenosti, kot so lahko ledinska imena), kar gre v pozabo, huda izguba.

Primer Opčin smo navedli zato, ker je morda najbolj zgovoren. Nekdaj pristna slovenska vas, je postala že mesto in zadobila vse tiste značilnosti, ki označujejo mesto Trst samo. Če odštejemo nekaj slovenskih napisov na nekaterih javnih lokalih, ima vse ostalo tipično podobo italijanskega mesta. Če pa gremo s spominom za dobro desetletje nazaj, bomo odkrili, da so se tedaj vse naše kulturne in tudi politične organizacije krepko potrudile, da bi vrnila Opčinam, kakor tudi drugim slovenskim vsem in predmestjem, vsaj del zgodovinskih značilnosti. Iz spomina starejših vaščanov so potegnili pristna ledinska imena, iz naše kulturne preteklosti pa imena najzaslužnejših književnikov, znanstvenikov in borcev za svobodo, da bi po njih poimenovali nekatere trge in ulice. Po tem navdušujočem preblistu so se politične razmere v Trstu bistveno poslabšale na škodo naše narodnostne skupnosti in vsa tedanja upanja so propadla. Kar pa je na hruje, so šla tudi v pozabo. V vseh teh letih ni bilo več nobene vidnejše akcije, ki bi spet na stazaj odprla vprašanje in pritisnila na pristojne občinske oblasti, da bi realizirale vsaj manjši del takratnega programa poimenovanja ulic in trgov. Cecovini danes pravi v občinskem svetu, da sta bili poimenovani dve ulici v Bazovici, vendar to ne drži, kajti ti dve poimenovanji sodita dlje v preteklost, bili sta kvečjemu predhodniki tistih prizadevanj, upov in obljub, ki jih je takratni demokristianski odbornik Ceschia delil s polnimi rokami po slovenskih vaseh.

Če si danes zastavljamo vprašanje poimenovanja, si ga zastavljamo predvsem zato, ker ne vidimo v današnji sicer bogati dejavnosti kulturnih društev in v njihovih

programih najmanjšega sledu volje in odločnosti, da bi pred desetimi leti tako vroče zastavljene zahteve ponovno oživel, jim dodali še novo vsebino in obliko ter jih s pomočjo političnih predstavnikov v izvoljenih svetih izterjali. Takratne predloge bi bilo treba potegniti iz predalov in jih izpopolniti ter nato stopiti do predstavnikov rajonskih svetov, ki imajo vse pristojnosti, da pritisnejo na občino. Da bi, denimo, Ul. Assenzio postala Jerjeviča ulica, ali da bi Ul. Monrupino postala Drevored 71 talcev, se je treba pač nekoliko potruditi. Prav tako, ali še več, pa se je treba potruditi, da bi tudi v mestu samem imeli na toponomastičnem področju kakšno znamenje prisotnosti naše narodnostne skupnosti. Cankar in Prešeren sta ostala samo kandidata, ki sta jih v odločitvah sedanjih občinskih upraviteljev prehitela že številna imena Julijcev in bolj ali manj znanih tržaških italijanskih framazonov.



Slovenski klub je v novi sezoni že razpredel pestro in kakovostno dejavnost. Gost zadnjega torkovega večera je bil umetnostni zgodovinar Peter Krečič (na sliki), ki je govoril o znameniti likovni šoli Bauhaus in o vplivih nemškega konstruktivizma v svetu in tudi na Slovenskem. Kot vemo, je bil eden od učencev te šole tudi zamejski umetnik Avgust Černigoj

ODLAŠANJE Z ZAŠČITNIM ZAKONOM NE BO UPOGNILO BENEŠKIH SLOVENCEV

Novo pojmovanje kulturne dejavnosti v Benečiji

Kako opisati trenutno ozračje v Benečiji? Rekli bi, da vlada v vseh slovenskih organizacijah zaskrbljenost. Bodo v parlamentu sprejeli globalni zaščitni zakon za Slovence? Nas bodo ločevali od Slovencev goriške in tržaške pokrajine? V kakšni meri bo Krščanska demokracija odstopila od naših zahtev? Zaskrbljenost se izraža v vrsti sestankov, na katerih se Beneški Slovenci pripravljamo na avdicije, ki jih je napovedala v naši deželi senatna komisija za ustavna vprašanja. Vsi naši naporji gredo v to smer. V tem trenutku je zato delovanje naših dru-

štev potisnjeno nekoliko v ozadje, nadaljuje se skoraj stihijsko. Toda nenehno dokazovanje o lastni eksistenci, o lastni narodni pripadnosti, ki se vleče že leta in leta, nas ne sme utrujati in nadenjati naših moči.

Vendar so zatišje, upadanje javnih prireditev, občutek nemoči le navidezni in predstavljajo na vsak način le delček današnje beneške stvarnosti. V resnici se dogaja nekaj zelo pomembnega zlasti v kulturnem življenju, kjer se pripravljamo na tisti kvalitetni skok, s katerim ne gre več odložiti. Mladi, ki so sprožili celo vrsto

vprašanj glede naše kulturne dejavnosti, se namreč zavedajo, da je dozor čas za novo pojmovanje kulture tudi v Beneški Sloveniji. Zavedajo se pomembnosti ohranjanja tradicij in navad, v eni besedi folklorne, ljudske kulture. Toda vračanje v preteklost, k kmečkemu načinu življenja je bilo prepogosto nostalgčno, osnovano na napačnem prepričanju, da so tisti bili »zlati časi«
naše zgodovine.

Mladi Benečani, ki se morajo soočiti s celo vrsto problemov in protislovij, tipičnih za sodobno stvarnost, kot so na primer vprašanje zaposlovanja, stanovanj, mamili in podobno, se ne morejo prepoznati v tej sliki Benečije, ki jim je v veliki meri tuja. Iščejo povezavo z ohranjanjem starega in iskanjem novega. Istočasno pa zahtevajo tudi višjo raven kulturnega življenja. Čeprav živimo v času, ko je v naši državi in tudi v Benečiji močno prisotna težnja po zaprtanju v zasebnost, se angažiranost mladih in njihova pripravljenost na sodelovanje kaže vsakokrat, ko gre za konkretne pobude, ki so tudi vsebinsko bogate.

V teku so dela za pripravo razstave knjige v Benečiji in o Benečiji. Pripravlja jo skupina mladih, ki ima že nekaj izkušenj na tem področju in ki si je razdelila delo glede na strokovno podkovanost posameznikov. Namen razstave je podati sistematični pregled del umetnikov in raziskovalcev, ki so delovali v Nadiških dolinah v zadnjih 60 letih. V veliki meri gre za dela, ki so znana le v ožjih krogih in ki bodo ovrednotena na podlagi znanstvene metodologije. Pobuda hoče biti tudi obtožnica proti italijanskim oblastem in javnim ustanovam, ki so do sedaj zanemarile Benečijo iz vseh vidikov in stalno podcenjevale njeno kulturno dediščino in današnjo ustvarjalnost. Velja poudariti, da gre pri tej pobudi za sodelovanje s Furlani in za seznanjanje širšega kroga ljudi s kulturo tako furlanske kot benečanske skupnosti.

Druga izredno zanimiva pobuda, ki je doživela velik uspeh, saj se je lepo število mladih odzvalo vabilu Beneškega gledališča, je gledališki seminar, ki se je pred

kratkim zaključil v Spodnjem Tarbju. Vodili so ga mladi režiserji Boris Kobal, Dario Frandolich in Sergej Verč. Ni pretirano govoriti o pravem navdušenju, saj se je seminarja udeležilo približno 15 mladih, med katerimi so bili tudi nekateri, ki so se prvič približali Beneškemu gledališču. Skupina je delala na Delakovi dramatizaciji Cankarjeve povesti »Jernejeva pravica«
in vsak »sigralec«
je za svojo vlogo predelal tekst iz slovenščine v narečje. Zanimanje vseh je pritegnilo nov pristop do gledališke dejavnosti, saj so bile vključene v program seminarja tudi vaje za sprostitev tehnike, spoznavanje dinamike telesnih gibov ter seznanjanje z vprašanjem prostora. Poudarek je bil tudi na doživljanju in na doživljajskem procesu pri formiranju vloge. Kljub temu, da je seminar trajal le tri vikende, je pokazal, kakšno možnost ima vsak igralec, v kakšno smer se lahko izpopolnjuje in hkrati, da je mogoče delovati, seveda s pomočjo strokovnjakov, na drugačen način in se izogniti najbolj grobemu diletantizmu. Seminar se je zaključil z željo udeležencev in vodij, da bi se delo nadaljevalo in da bi seminar spet priredili. Upajmo, da niso bile prazne besede, pač pa resna obljuba.

JOLE NAMOR

● V galeriji Tržaške knjižarne je na ogled razstava del Metke Krašovec.

Tudi letos v Trstu «Pesem v prijateljstvu»

Zveza slovenskih kulturnih društev prireja v soboto, 18. decembra v tržaškem Kulturnem domu tretjo izvedbo zborovske revije »Pesem v prijateljstvu«. Prireditelj, ki je v prejšnjih letih doživel spodbudne uspehe, ima namen zblížati pevske skupine iz zamejstva, dežele Furlanije - Julijske krajine in Slovenije. Na koncertu v Trstu bodo letos peli moški zbor »Igo Gruden«
iz Nabrežine, mešani zbor »Vox Julia«
iz Ronk, mešani zbor »France Prešeren«
iz Celja ter moški zbor »Val Rosandra«
iz Trsta.

Kaj nam pripravljajo

Danes, 14. — Pevska zbor SKD Igo Gruden iz Nabrežine gostuje v Slovenj Gradcu. Na Opčinah bo ob 16.30 nastopil moški zbor Valentin Vodnik iz Doline, ki bo izvajal vinski koncert.

Od jutri do srede bodo književniki Tone Pavček, Kristina Brenkova in Miroslav Košuta obiskali osnovne šole na Goriškem in slovenske otroke v Benečiji.

Jutri, 15. — V Društvu slovenskih izobražencev predava Jože Pirjevec o razdobju zavezniške vojaške uprave v Trstu.

Torek, 16. — V Slovenskem klubu bo Aleksander Skaza govoril o ustvarjalnosti zamejskega pisatelja Alojza Rebule.

Petek, 19. — V Ljudskem domu v Trebčah bodo v priredbi KD Primorec odprli razstavo slik Franka Vecchieta, obenem bodo tudi predstavili javnosti pesniško zbirko Marija Čuka »Suho cvetje«.

V domu F. Prešeren v Boljuncu bo nastopila kabaret skupina.

Sobota, 20. — KD Ivan Grbec prireja v prenovljenih prostorih v škodnju kulturno prireditev.

Otroški folklorni skupini SKD Tabor in KD Rdeča zvezda bosta gostovali v Ptuj.

Foto Trst '80 nagrajevanje prvega dia natečaja

V dnevi, 22., 23., 24. — Književniki Franček Rudolf, Ivanka Hergold in Vinko Modendorfer bodo obiskali slovenske višje srednje šole v Trstu in v Gorici. V torek (23. 11.) bo v Slovenskem klubu v Trstu razgovor z istimi književniki.

Petek, 26. — Kulturna društva vzhodnega Krasa (Primorec, Slovan in Lipa) prirejajo srečanje o koroški problematiki. Na prireditvi, ki je posvečena Dnevu republike, bo govoril zgodovinar Janko Malle. Srečanje bo v Trebčah, dan kasneje pa v Bazovici.

Beneška folklorna skupina nastopa v Postojni na akademiji ob Dnevu republike.

Sobota, 27. — Dekliški zbor SKD I. Gruden nastopa na podobni proslavi v portoroškem Avditoriju.

Moški zbor V. Vodnik iz Doline poje na koncertu ob obletnici smrti tržaškega skladatelja Antonia Illersberga v Avditoriju.

Nedelja, 28. — Revija cerkvenih pevskih zborov v Trstu

Ponedeljek, 29. — V Društvu slovenskih izobražencev predavanje časnikarja Draga K. nenciča o Antonu Mahničju in ločitvi duhov na Slovenskem.

Torek, 30. — Naško Križnar predvajal filme v Slovenskem klubu.

POGOVORI Z NAŠIMI KULTURNIMI DELAVCI

M. Padovan: Sprejeti je treba idejo skupnega dela



Društva se pri vsakodnevem delu soočajo tudi s problemi, ki niso neposredno vezani na kulturno politiko, na umetniške dosežke in podobno, ampak zadevajo okolje, v katerem vsaka organizacija živi in se razvija. Pri nas se večkrat na to pozablja ali pa se zanemarija ambientalne in druge okoliščine, ki označujejo posamezne vaše skupnosti, predmestja in tudi samo mesto. Sodb »to društvo je aktivno« ali pa »odborniki tistega društva spijo« ne utemeljimo vedno z vzroki, ki so privedli k takemu stanju in s tem prispevamo k površnemu poznavanju našega prosvetnega življenja in njegovih perečih problemov.

Trebeče so precej majhna vas v

osrčju vzhodnokraške planote, ki pa že nekaj let po zaslugi KD Primorec producirajo dinamično kulturno življenje. Vsakdanje delo odbornikov društva pa ne poteka brez težav, prav zaradi specifičnosti tistega »ambientalnega dejavnika« o katerem smo govorili v uvodu. Gre za faktor »majhnosti«, ki vpliva na razvoj kulturnega dogajanja v marsikateri vaški skupnosti. O tem in še o marsičem drugem smo se pogovarjali s tajnico KD Primorec Mileno Padovan.

»Trebeče so majhna vas, ki pa za svoje razmere izpričujejo precej bogato družbeno življenje,« nam je uvodoma povedala Milena »ki pride do izraza v našem društvu, v športu, v godbeni dejavnosti in še kje drugje. Ambient, ki nas obdaja, (pri tem mislim na število prebivalcev) pa je omejen. Dogaja se tako, da prav zaradi pomanjkanja ljudi, ne samo usposobljenih kadrov, ne moremo stvarno izpeljati idej in pobud, ki smo si jih zamislili. Okrog organizacij je angažiranih dosti domačinov in rekla bi, da skoraj ni Trebenca, ki ne bi aktivno in pasivno spremljal društveno življenje. Pomislite kako pomanjkanje sodelavcev vpliva na ohranitev

Pevski zbor Srečko Kumar-Repentabor vabi občane, ki jim je pri srcu slovenska pesem, na sestanek, ki bo v torek, 16. novembra ob 20.30 v domu Albina Bubniča v Repnu.

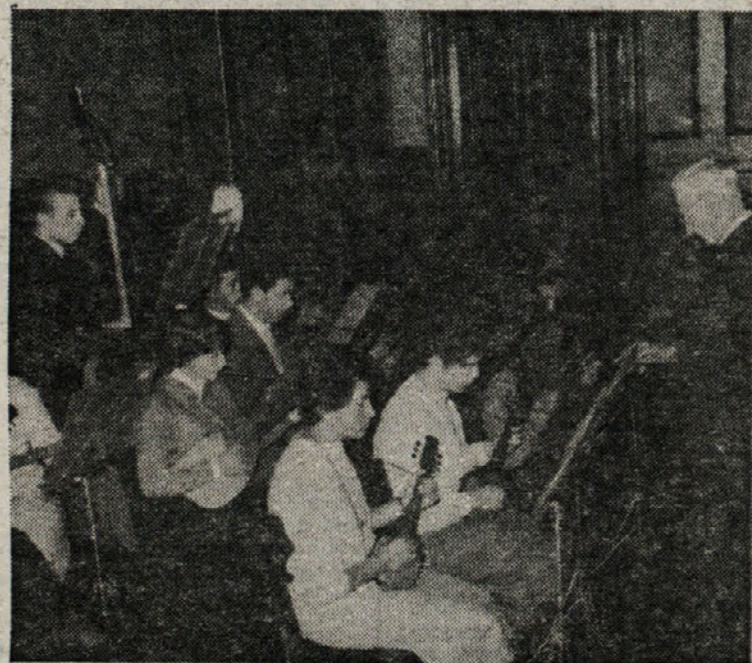
tradicionalnih panog, da ne govorimo o nekih višjih oblikah delovanja, o kvaliteti torej.»

»Ob takih ugotovitvah se z vso težo spet postavlja vprašanje sodelovanja med kulturnimi društvi vzhodnega Krasa« je nadaljevala tajnica KD Primorec, »ki ga je treba danes nujno poglobiti. Mnenja sem, da so Trebeče, Padriče, Gropada in Bazovica, prebolele tako imenovani kompleks kampanilizma sedaj pa morajo še jasneje sprejeti idejo skupinskega dela. V nasprotnem primeru bo namreč za vse težko nadaljevati svoje poslanstvo in ostati zvest svojim načrtom. V teh borih sedmih kilometrih bi lahko tri društva (Lipa, Slovan in Primorec) prevzela nase tri množične kulturne dejavnosti, med katere morata imeti svoje mesto zborovsko petje in gledališka dejavnost. To vsekakor ne bo lahko, kot tudi ni lahko prepričati ljudi, da v bistvu delamo vsi za eno in isto stvar, je pa to pot, ki jo bomo morali prej ali slej načeti.»

»Kar zadeva Trebeče, pa je treba nekaj misli posvetiti tudi prostoru, kjer društvo deluje. V mislih imam Ljudski dom, ki ni last vaše skupnosti ali pa te ali one organizacije. Je občinska last, torej ni naš in mi si ne upamo trositi denarja za njegovo popravilo oziroma za njegovo preureditev. Ti prostori pa so skrajno neprijetni, zlasti za uredništev nekaterih novih oblik delovanja, ki zahtevajo določeno okolje. Glede bodočih programov KD Primorec pa smo postavili med naše prve

obveznosti utrditev sodelovanja s šolsko stvarnostjo in z mladimi nasploh. Sodelovanje z osnovno šolo »Pinko Tomažič« in z otroškim vrtem poteka še kar dobro, želeli pa bi poglobiti stike in sodelovanje tudi s srednješolci, ki kot znano obiskujejo opensko šolo. Prav ta starostna doba je bila po mojem deležna doslej premalo

pažnje s strani društva, medtem ko so osnovnošolski otroci danes vezani na društvo. Jasno je, da je treba začeti prav pri njih, prizadevno delo pa se bo gotovo obrestovalo v poznejših letih. Delo s šolskimi otroci pa zelo dobro vpliva tudi na celoten odnos otrokove družine na dejavnost društva.



V Rojanu je deloval tudi ansambel »Tržaška tamburica«. Na sliki ansambel med nastopom na občnem zboru Slovenske prosvetne zveze v Trstu 9. novembra 1958. Vodil ga je domači učitelj Gerdol

IZ ZGODOVINE NAŠIH DRUŠTEV

Bogata kulturna dediščina rojanskih društev

Leta 1867 je stopil v veljavo avstrijski zakon o pravici združevanja. Zakon je predvideval olajšave za ustanavljanje društev in organizacij. Rojančani so tako že junija 1868 izvolili upravni odbor Kmečke čitalnice. 12. julija 1868 je bila slovesna otvoritev Kmečke čitalnice v Rojanu, ki je bila prva na Tržaškem. Čitalnica je kmalu postala zbirališče Slovencev iz predmestja. Prirejali so veselice, enodejanke ter »besede«. O veliki aktivnosti čitalničarjev nam priča podatek, da je čitalnica samo v sezoni 1875/76 imela 23 prireditev. Poleg knjižnice, ki je imela veliko obiskovalcev, je bil zelo priljubljen dramski odsek. Le-ta je leta 1876 nastudiral dve igri, s katerima je gostoval po bližnjih krajih in sicer: »V Ljubljano jo dajmo« in »Mlinar in njegova hči«. Kljub živahnemu delovanju je po 13 letih obstoja prišlo do krize, ker je veliko članov prešlo k Delavskemu podpornemu društvu. Vendar prosvetno življenje ni zamrlo. Na prestolonaslednikov rojstni dan leta 1885 so priredili v Trstu slavnost, na kateri je nastopal tudi rojanski pevski zbor.

Leta 1889 so zavedni rojančani ustanovili novo prosvetno društvo. Kot nam poroča Edinost, je bil 8. septembra 1889 ustanovni občni zbor Pevskega društva Zarja. Januarja 1890 je bila v gledališču Fenice v Trstu veselica, na kateri je poleg društev Velešila in Adrija nastopal zbor Zarje. Društvo je imelo zelo razgibano dejavnost, ki je prekašala delovanje zamrle čitalnice. Poleg koncertov svojega zbora je društvo prirejalo veselice, plesne večere, miklavževanja itd. 14. februarja 1897 je imelo društvo premiero igre »Mute«, ki je doživela velik uspeh. Prireditve so bile v prostorih društvene gostilne. Ob 10-letnici je društvo priredilo veliko slavnost.

Ob prelomu stoletja je bil pod okriljem društva ustanovljen tamburaški odsek. Društveno delovanje je bilo zelo razgibano, prireditve so se kar vrstile. Omenimo le večje: avgusta 1909 – slavnost ob 20-letnici Zarje; 16. januarja 1910 celovečerni koncert pevskega zbora pod vodstvom Emila Adamiča; aprila 1914 – svečanost ob 25-letnici društva. To je bila tudi zadnja večja prireditev društva, potem je nastopal samo še pevski zbor.

V tistih letih so v Rojanu delovala še naslednja društva: ženska in moška podružnica družbe Sv. Cirila in Metoda, Ro-

jansko posojilno in konsumno društvo, Odsek tržaškega Sokoča, Marijina družba ter Pogrebno društvo, ki je bilo ustanovljeno leta 1891 in obstoja še danes. Leta 1970 se je preimenovalo v Podporno društvo.

17. junija 1906 so v Rojanu ustanovili Narodno čitalnico, ki je imela zelo aktiven dramski odsek (v letu 1906 so nastudirali igre: Sin, Županova Micka, Cigani). Odsek je veliko gostoval po bližnjih krajih.

Vsa društva so imela stičišče v Narodnem domu, ki je bil last Konsumnega društva. Živahno kulturno življenje je trajalo do leta 1921, ko so fašisti v noči med 8. in 9. septembrom požgali dvorano in opustošili gostilniške prostore. Kljub naraščajočemu fašističnemu terorju so v Rojanu ustanovili leta 1923 športno društvo Zora.

Pod pokroviteljstvom Zveze mladinskih društev je bilo v Rojanu ustanovljeno 12. julija 1924 Mladinsko društvo Zarja. Po programu Zveze je društvo vključevalo slovensko mladino v narodnoobrambne namene. V društvu je bilo več odsekov. Športni odsek je imel dve nogometni ekipi, žensko skupino hazene in lahkoatletsko skupino. Planinski odsek je prirejal uspele izlete. Dekleta so delovala v veziljskem odseku. Aktiven je bil dramski odsek (leta 1925 igra »Kovačev študent«, 28. marca 1926 so uspešno nastopili v dvorani DKD pri St. Jakobu s komedijo »Velika repatica«). Delovala sta tudi mandolinistični odsek ter dobro obiskovana knjižnica. Člani Zarje so prirejali sestanke in predavanja ter se udeleževali mladinskih taborov, ki jih je organizirala Zveza mladinskih društev. Novembra 1926 so Zarjaši obiskali grob organizatorja tržaškega mladinskega gibanja Svobodina Čoka v Lokvi. Ta izlet je dal povod za policijsko preiskavo. 8. novembra zvečer je prišel v društvene prostore komisar javne varnosti s skupino agentov. Predsedniku je sporočil, da je društvo razpuščeno ter da ima na log za zaplenbo društvenega imetja. Zaplenili so tudi knjige ter 8 lir gitarine. Kljub temu so se člani še naprej sestajali po zasebnih hišah do uradnega odloka o razpustu 17. avgusta 1927 št. 6623.

Večina Zarjašev se je priključila štem-piharjem. Skupaj so nadaljevali z ilegalnimi srečanji na izletih, kjer je še vedno donela slovenska pesem. Z rojansko mladino sta se udeleževala izletov Franjo Marušič in Ferdo Bidovec.

Hud udarec za vse je bil 1. tržaški proces, septembra 1930, ko je fašistično sodišče obsodilo na smrt 4 zavedne slovenske mladince: Bidovca, Marušiča, Mišola in Valenčiča. Njim v čast nosi rojanska osnovna šola, od decembra 1978, ime »Bazoviški junaki«. Ob tej priliki je Pripravljalni odbor izdal brošuro »Rojan skozi čas«.

Ze leta 1942 so se v Rojanu sestajale skupine somišljenikov OF. Počasi se je delovanje širilo in zajemalo v svoje vrste vedno večje število ljudi. Prava prelomnica je bila kapitulacija Italije, sept. 1943, ko so se Rojančani, kot vsi Primorci množično priključili NOB. Rojančani so dajali na razpolago svoje domove za skrivališča, javke, bunkerje... in aktivno sodelovali v edinicah NOV. Na področju rojanskega okraja so bili večkrat tečajni slovenskega jezika. V Rojanu so se rodili trije narodni heroji: Tone Tomšič, Rudolf Mahnič in Tone Žerjal. 30. aprila 1945 so borci Komande mesta Trst zavzeli postojanko na Trsteniku in pri Svetilniku. V boju so padli trije junaki, katerim so že 30. maja odkrili spominsko obeležje.

Takoj po osvoboditvi je ponovno zažvelo prosvetno delo. Ze maja 1945 je imelo društvo 2 mitinga in tri predavanja. Formalno pa se je ustanovilo 14. junija 1945 pod imenom Prosvetno društvo »Rojan«. Sedež so imeli v starbi bivšega rektorija. Ob ustanovitvi je društvo štel 360 članov, ki so se udeleževali v otroškem, oziroma mešanem pevskem zboru, godbi na pihala, dramski skupini in telovadnem odseku. Društvo je imelo svojo knjižnico in stenski časopis. Organizirali so več proslav, predavanj, mitingov in gostovanj. 8. septembra 1945 je policija ZVU zaplenila knjižnico, s seboj so odnesli 250 knjig, ki so bile last prosvetnega društva. Temu udarcu je 3. decembra sledil še hušiti, ko je policija zasegla prostore Rikreatorija in je društvo ostalo brez sedeža. Kljub temu je z delom nadaljeval pevski zbor in dramska skupina, ki sta gostovala po bližnjih krajih. Za večje prireditve se je društvo posluževalo prostorov v Domu pristaniških delavcev v Trstu ali pa dvorane Tiskarskega krožka v ul. Trento. Poleg recitacij je dramski odsek uprizoril v tistih letih dve zelo uspešni deli: »Razvalino življenja« leta 1948 in »Županovo Micko« leta 1951. Polagoma je društvo prenehalo z delom.

Leta 1949 so v Rojanu ustanovili tamburaški ansambel pod imenom »Tržaška tamburica«. V začetku je sestavljalo skupino okrog 40 mladincev. Zbor je veliko nastopal doma in na gostovanjih. Snemali so za Radio Koper in Radio Trst A. Leta 1957 se je ansambel priključil, kot samostojen odsek, prosvetnemu društvu »Rade Pregarc« Rojan - Skorklja. Radi bolezni učitelja je zbor leta 1959 prenehal z vajami.

Konec leta 1956 so prosvetni delavci iz Rojana in Skorklje ustanovili prosvetno društvo. Na občnem zboru 2. februarja 1957 so ga poimenovali po pisatelju Radu Pregarcu, ki se je rodil v Skorklji. Poleg tamburaškega zbora je v društvu delovala folklorna skupina in športni odsek. V začetku leta 1958 se je pod okriljem društva osnoval dramski odsek, oživela je tudi društvena knjižnica.

Posebno obiskane so bile Vrtne veselice, ki jih je društvo prirejalo v letih 1958, 1959 in 1960 pri Piščancih.

Januarja 1960 je društvo priredilo zelo uspešno razstavo o delovanju mladinskih društev na Tržaškem, od njihove ustanovitve do prisilne ukinitve leta 1927. Aktivno delo društva je na žalost prenehalo konec leta 1960, ker se je več članov izselilo iz Rojana, težave so nastopile tudi v vodstvu folklorne skupine in tamburaškega zbora.

V Rojanu že od leta 1904 deluje Marijina družba. 28. maja 1961 je bila v Rojanu svečana otvoritev Marijinega doma, ki služi vsej slovenski župnijski skupnosti v Rojanu. Tu je bila 25. maja 1969 lepa svečanost ob 100-letnici ustanovitve Kmečke čitalnice.

Leta 1962 so katoliški mladinci ustanovili dramsko skupino DOM, ki je delovala do leta 1965. Nastudirali so več del, s katerimi so uspešno nastopili doma in na gostovanjih.

V Marijinem domu ima sedež tudi Rojanski cerkveni mešani pevski zbor, ki šteje okrog 30 pevcev in uspešno nastopa na raznih prireditvah.

Poživetje za Rojan je nedvomno predstavljala živahna dejavnost ob pripravah na poimenovanje osnovne šole v letu 1978. Tako je bila ponovno potrjena vez z bogato kulturno dediščino Rojana.

Sestavil:
ODESEK ZA ZGODOVINO — NŠK

OBISK PRI ILUSTRATORKI MAGDI TAVČAR

«Delam stvari, ki me osebno veselijo»

O Magdi Starec - Tavčar bomo tokrat spregovorili. Njen ime smo že vrsto let zasledili med ilustratorji mladinske revije «Galeb», nismo pa se z njo nikoli bolje pogovorili, niti se nismo spoznali z njenim delom, ki pa je še kako pomembno za razvoj te naše revije in njeno razširjanje v miselnost današnje slovenske šolske mladine.

Začela je s svojim ilustratorskim delom pri reviji «Galeb» že leta 1971, torej dela pri njej že več kot deset let. Da se je lotila tega dela se ji zdi povsem naravno, saj je poučevala na slovenskih srednjih šolah likovno umetnost — tu je bila torej že v stiku z mladimi, potem pa je še mati dveh otrok, zato jo je vsakodnevno življenje z njima tudi vzpodbujalo k temu delu.

Koliko časa ji jemlje to delo, smo jo vprašali. Nasmehnila se je temu našemu vprašanju, saj je takšnemu delu, kot je njeno, težko odmeriti čas. «Včasih se mi kakšna ilustracija posreči takoj, morda porabim zanjo le nekaj ur. Drugič zopet ne gre tako lahkotno, ter je treba vse ponovno izrisati.»

«Ste si v svoji rani mladosti zamisljali, da boste v življenju ilustratorka?»

«Ne, kot vsi mladi sem imela velike načrte, ki sem jih pa morala potem, kot pač skoraj vsi, prilagoditi resničnemu življenju. Nočem reči, da je to nekaj negativnega. Prav gotovo so me vse te moje življenjske izkušnje obogatile in mi dale željo in voljo, da bi s svojim delom nekaj ustvarjala, nekaj prispevala.»

Ob vsem tem delu, več let na šoli, pa doma, kot žena in mati in seveda še kot ilustratorka, ni imela preveč časa, da bi iskala stikov z drugimi ilustratorji, pa tudi sicer umetniki v zamejstvu in matični domovini, čeprav z zanimanjem spremlja številne razstave in delo teh umetnikov.

«Kako pa usklajujete to svoje delo sedaj, ko vas ne bremeni več služba na šoli?»

«Nekoliko drugače sem si organizirala svoje delo in vsakdanje življenje. Prav gotovo imam sedaj veliko več časa za to, kar me veseli in zadovoljuje. Za oddih pa si seveda «privoščim» tudi gospodinjstvo, ki pa me ne bremeni tako močno, saj mi je bolj kot nekak relaks.»

«Tudi z izdelovanjem gobelinov se bavite?»

«Tudi te izdelujem in to z velikim veseljem. Tkanje, oziroma izdelovanje gobelinov je področje, ki daje ustvarjalcu zelo široke možnosti izražanja. Lahko celo rečem, da je to področje še dokaj neraziskano in daje ustvarjalcu številne možnosti izražanja in obdelave. Izdelovanje gobelinov zahteva seveda dobre in mirne živce, dober vid, veliko prakse pa tudi preizkušnje novih materialov, ne nazadnje veliko fantazije in ustvarjalnega duha. Je pa izredno lepo in zanimivo delo, ki mi daje veliko zadovoljenja.»

«Imate stike še s kom, ki se je lotil tega dela?»

«Imam prijateljico, ki je opravila šolo za tkanje v Toskani. Z njo sodelujem, čeprav delava sicer vsaka na drugem področju. Sama sem se opredelila bolj za tkanje v dekorativne namene, moja prijateljica je to svoje delo vključila bolj v opremo stanovanja.»

«Pa vaši načrti?»

«Želela bi imeti čim več stikov tako z ilustratorji kot tudi z izdelovalci gobelinov oziroma stenskih tapiserij. Sicer pa sem sodelovala tudi na skupni razstavi članov Društva slovenskih likovnikov v Babni hiši v Ricmanjih. Imela sem na njej dva svoja izdelka.»

«Tudi mi smo ju videli. Kaj pa so rekli ostali obiskovalci te zelo zanimive in pomembne razstave? So vas kaj pohvalili?»

«Moram reči, da sem bila s to svojo udeležbo kar zadovoljna in po kritiki, ki sem jih bila deležna lahko rečem, da je bilo to

moje sodelovanje uspešno in koristno.»

«Rekli ste nam, da sta vam vaša otroka Mitja in Maruša v pomoč pri vašem ilustratorskem delu. Sta tudi ostra kritika?»

«Seveda sta. Vedno spremljata moje delo in ustvarjanje. Oba dajeta seveda tudi svoje kritične pripombe, ki so mi pri delu še kako potrebne in koristne. Končno je moje delo ilustratorke namenjeno mladim in mladi se morajo zato z njimi tudi strinjati.»

Pogovor je stekel seveda tudi o tem, kako se ženska znajde v tem delu, če ima več težav kot moški, kako usklajuje tudi vse svoje druge obveze.

«Menim, da je za žensko vsako udejstvovanje in delo izven doma težje kot moškemu, ki nima te obremenitve. Vsaka izmed nas, ki ima družino, otroke, mora poleg dela misliti in skrbeti tudi zanje. To ni vedno lahko uskladiti. Zato sem pa vesela, da sem se sedaj otresla dela na šoli in imam zato več časa za stvari, ki me osebno veselijo in ki me notranje bogatijo. Želim si še ustvarjati, še delati in tako tudi po svojih močeh prispevati naši skupnosti. Če bom našla stike še z drugimi, če bom svoje delo pri tkanju še izpopolnila, bom zadovoljna.»

NEVA LUKES



Umetnica Magda Tavčar med delom

ZANIMIVA POBUDA DRUŠTVA SLOVENSKIH PISATELJEV IN ZSKD

Dragoceno gostovanje literarnih ustvarjalcev

V prihodnjih dneh bosta obiskali zamejske šole dve skupini slovenskih literarnih ustvarjalcev. Pobuda ni nova, saj so bile slovenske šole že deležne podobnega obiska pred dvema letoma. Tudi tokrat sta organizatorja obiska Društvo slovenskih pisateljev in Zveza slovenskih kulturnih društev.

Od jutri do srede bodo goriške osnovne šole obiskali Kristina Brenkova, Tone Pavček in Miroslav Košuta. V ponedeljek popoldne se bodo podali še v Benečijo, da bi se srečali in pogovorili z vsemi tistimi kulturnimi delavci, ki se trudijo, da bi v tamkajšnjih razmerah in vsaj delno omilili posledice pomanjkanja slovenskih šol.

V začetku prihodnjega tedna bodo gostje tržaških in goriških višjih srednjih šol Ivanka Hergoldova, Vinko Mödendorfer in Franček Rudolf. Mödendorfer in Rudolf bosta tudi gosti torkovega večera v Slovenskem klubu.

V nekaj besedah bomo skušali podati opis teh slovenskih ustvarjalcev, ki seveda večinoma izmed nas niso neznani, pa se o njih vendarle vse premalo ve.



Ivanka Hergoldova

tudi že imamo za svojo, čeprav se je rodila v Slovenji Gradcu. Na filozofski fakulteti v Ljubljani je končala prvostopenjski študij slovenskega in angleškega jezika in književnosti. Objavljala je v večini osrednjih slovenskih revij. Najprej se je ukvarjala s poezijo, kmalu pa se je skoraj izključno posvetila prozi, tako krajšim sestavom kot daljšim tekstom, ki so doživeli v zadnjih letih dokaj uspešne objave.



Tone Pavček

se je rodil leta 1928 v St. Juriju pri Novem mestu, v Ljubljani je študiral pravo. Zrasel je z zemljo, čeprav ga je življenje zgodaj odpeljalo v Ljubljano. S pravom se ni nikoli ukvarjal, ker ga je pritegnil svet knjige, literature, umetnosti. Postal je novinar, zdaj je glavni urednik Cankarjeve založbe in predsednik Društva slovenskih pisateljev. Pesniti je začel iz golega igrivosti, velja pa za klasika otroške poezije. Njegove poezije prevajajo v vrsto tujih jezikov, tudi sam prevaja predvsem iz slovanskih jezikov, še posebno iz ruščine.



Miroslav Košuta

je domačin iz Križa in ne potrebuje posebnega predstavljanja. Tudi njega je sorazmerno mladega privedlo v Ljubljano, kjer je diplomiral na filozofski fakulteti iz svetovne književnosti. Bil je urednik pri RTV Ljubljana, po povratku v Trst pa glavni urednik revije Dan in dramaturg SSG, pri katerem je že nekaj let umetniški vodja in ravnatelj. Izdal je vrsto pesniških zbirk, doberšen del svoje ustvarjalne moči je pa posvetil otrokom in mladini s poezijami in mladinskimi igrami.

S PONEDELJKOVEGA POSVETA ZSKD

Kulturna društva morajo izdelati načrt delovanja

Kako usklajevati dejavnost posameznih kulturnih društev, kako jo popestriti, kakšno je stanje na nekaterih področjih naše ljubiteljske kulture, kako razvijati stike po nedavnih ukrepih Zveznega izvršnega sveta SFRJ — to je bilo samo nekaj vprašanj, ki so prišla v ospredje v ponedeljek v Gregorčičevi dvorani na posvetu Zveze slovenskih kulturnih društev s posameznimi društvi.

Uvodne besede je imel predsednik ZSKD Marko Kravos, ki je nakazal poznejšo tematiko za razpravo. Pri tem je ugotovil, da vse zaskrbljujejo zadnji ukrepi, vendar je treba težave prebroditi. Sedaj je tudi tak čas, ko je čuti vedno bolj potrebo po kulturi. Vztrajati pa je treba pri javnih ustanovah, da dodelijo tisto podporo, katero naša društva upravičeno pričakujejo.

O prehodih čez mejo je poročala Nadja Kriščak, ki je poudarila, da so se stvari zelo hitro uredile predvsem kar zadeva prihod stalnih sodelavcev. Vendar niti za druge občasne stike ne bi smelo biti problemov, če bodo društva pravočasno obveščala ZSKD. Zato pa morajo društva tudi sestaviti okvirni program delovanja v letošnji sezoni, da bo usklajevanje prireditev, predvsem pa prirejanje gostovanj iz Slovenije in Jugoslavije steklo nemoteno.

Tudi tajnik ZSKD Vojko Slavec se je zaustavil ob potrebi po večji koordinaciji med društvi, po širši časovni pahljači, kajti vse delovanje je strnjeno v nekaj mesecih. Slavec je nato informiral tudi o skorajšnjem prihodnem se-

natne komisije za globalno zaščito, ki bi morala biti v naših krajih predvidoma konec tega meseca oziroma začetka decembra.

Na ponedeljkovem posvetu kulturnih društev v Gregorčičevi dvorani je bila udeležba nadvse spodbudna: od 33 v ZSKD včlanjenih društev jih je bilo zastopanih kar 24. Skoraj v celoti pa so bila odsotna društva iz dolinske občine, kar je seveda nerazumljivo.

No in po tej informaciji se moramo na kratko zaustaviti še ob drugem delu ponedeljkovega posveta, ko je šlo za prikaz delovanja oziroma razmišljanj pri predsedstvu ZSKD. Doslej so pri predsedstvu podrobneje obravnavali pevsko - glasbeno dejavnost, gledališko dejavnost in odnos s šolo. O pevski dejavnosti je poročal Ignacij Ota, ki je nakazal tudi nekaj možnih rešitev za izhod iz krize, kajti stanje v nekaterih pevskih zborih ni rožnato, predvsem je opaziti osip mladine. Sergej Verč je spregovoril o amaterskem gledališču, kjer je tudi vrsta problemov. Takih skupin je zelo malo in še te niso našle svoje samostojne poti, pa tudi vsebina in kadri so veliko vprašanje. V odnosih ZSKD s šolo pa so vidni premiki naprej, je poudarila Nadja Kriščak, šola je sprejela nekatere pobude s strani zveze in v prihodnje bo tako delovanje še več.

Vseskozi je v ponedeljek tekla tudi razprava, ki se je dotaknila bolj ali manj perečih vprašanj. Razpravljali so tudi o novih pobudah, o načrtih, ki jih bo treba izpeljati v tej sezoni, o sodelovanju z ARCI, o gledališču in skromnem zanimanju za abonma SSG, o prostorskih stiskah, itd. Skratka, posvet, ki ga bo treba še prirediti, kljub temu, da bodo v prihodnje člani predsedstva ZSKD obiskali posamezna društva in se pogovorili o raznih žgočih vprašanjih.

Kulturno prilogo
sta pripravilaDUŠAN KALC
in SANDOR TENCE

Kristina Brenkova se je rodila leta 1911 v Horjulu, diplomirala je na ljubljanski univerzi iz pedagogike in psihologije. Med vojno je delala za OF in bila kurirka Prežihovega Vrance. Po vojni je bila novinarka, od leta 1950 pri Mladinski knjigi, katere je tudi soustanoviteljica. Njeno uredniško delo je izredno obsežno, prav tako tudi njeno prevajalsko delo. Za mladino in otroke piše igre in pripovedi. Več njenih knjig je bilo prevedenih v tuje jezike. Za pravljico povest «Deklica Delfina in lisica Zvitorepka» je prejela Levstikovo nagrado.



Koža megle, ki jo je rilo v sezoni 1976-77.



vo dramsko besedilo je bilo v letošnji sezoni uprizorjeno v Ljubljani.

Franček Rudolf se je rodil leta 1944 v Lipovcih, diplomiral je na ljubljanski AG RFT, na oddelku za film. Piše romane, drame, mladinske in radijske igre, pa tudi scenarije za kratkometražne in celovečerne filme. Spomnimo se ga kot avtorja igre - kolaža ob 200-letnici prve slovenske šole na Tržaškem in drame naše gledališče uprizorilo v sezoni 1976-77.

Vinko Mödendorfer se je rodil leta 1958 v Celju, diplomiral je letos na gledališki akademiji v Ljubljani. Po poklicu je režiser, od leta 1981 tudi umetniški vodja gledališča «GLEJ». Poezijo je začel objavljati leta 1975 skoraj v vseh slovenskih revijah, izdal je doslej štiri pesniške zbirke, od teh je ena za otroke. Njegovo prvo dramsko besedilo je bilo v letošnji sezoni uprizorjeno v Ljubljani.

TOKRAT V ŽARIŠČU

Jugoslovanski ukrepi za izhod iz gospodarske krize so postali nekakšna pošast, ki marsikomu kvartir spanje in rahlija živce. V zadnjem času skorajda ne govorimo o drugem, ukrepi v SFRJ so postali naš vsakodnevni govorni obred. Seveda, vse to je razumljivo in upravičeno in v Trstu toliko bolj. Skratka ukrepi in kako bi jih tudi naše žarišče obšlo. Ukrepi in kultura. Nadaljevati s stiki in prijateljskimi srečanji. Zaskrbljenost nad upadom obiska v Slovenskem stalnem gledališču. Ukrepi in še naprej ukrepi.

Nekateri pravijo, da so ukrepi nujni, drugi, da so preveč restriktivni, tretji, da je prav in ni prav obenem, itd. Da gre za trajno začasnost, da gre za začasno začasnost, da jih je treba odpraviti. Tudi za ukrepe bi morali veljati ukrepi.

Pa dajmo o ukrepih kako reči! Ampak o drugačnih ukrepih, ne o tistih «ta pravih», o ukrepih, katere bi moral vsak kulturni delavec določiti sebi, ukrepi za našo kulturo, o kateri pravijo, da je v kriznih momentih še najbolj aktualna. Za katero menimo, da je prišel njen trenutek, ko se mora človek zazreti vase, ko mora spet iskati komunikacijo, ko mora iz svoje konsumistične in narcisoidne lupine. Ko se mora spet «podružbiti». Zato bi kazalo tudi glede na naš kulturni prostor izreči kak ukrep.

Ukrep, da bi Slovensko stalno gledališče dobilo ustrezno podporo. Da bi se Slovenci zavedali vloge tega gledališča. Da bi bil Kulturni dom vedno bolj poln. Da je gledališče družbena, naša in ne elitna ustanova.

Ukrep za naša kulturna društva. Da bi zadostila potrebam posameznih okolij. Da jih ne zajame malodušje. Da se vključijo v intenzivno oblikovanje kulturnega prostora.

Ukrep za našo mladino. Da ji ne bi ledene šolske učilnice zamrzile možganov. Da bi se vključila v prizadevanja naše skupnosti in kulture. Da bi prebrala kako knjigo, več in pokadila kako mamilo manj. Da bi našla svoj ustrezen prostor v vseh oblikah našega življenja. S svojimi hotenji in svojimi očmi in močmi.

Ukrep za vse oblike in orodja javnega obveščanja. Da ne bi idealizirala posameznih sredin. Da bi odkrivala, da ima tudi naša narodnostna skupnost svoje zelite in temne, sajaste prostore. Da bi govorila resnico. Da bi odmerila več prostora vsem oblikam kulture, predvsem tiste, ki se rojeva na našem zelniku: od umetniške do ljubiteljske.

Ukrep za vse nas: da je treba še marsikaj narediti. Na vseh področjih kulture. Da moramo najti moč za plemenitenje sebe in drugih. Da se naučimo govoriti in razmišljati. Da ustvarimo čim več instrumentov, ki bi govorili in

informirali o našem delu in naši kulturi.

In še ukrep o ukrepih. Da jih ne bi bilo nikoli treba, kajti domišljam si, da smo dovolj močni in ustvarjalni in da samoumevno čutimo potrebo po kulturi in kulturnem delu. Če je tako, naša kultura ne potrebuje ukrepov in jih ne bo potrebovala. Živa bo in sveža, vedno rosna in močna.

MARIJ ČUK

Riemanjski ex tempore

Med kulturnimi prireditvami, ki so bile na Tržaškem v preteklih dneh, je bilo prav gotovo med najuspešnejšimi slikarsko tekmovanje ex tempore, ki sta ga prejšnjo nedeljo priredila v Ricmanjih domače KD Slavec in Društvo zamejskih likovnikov, ki je v vaški Babni hiši nekako doma. Uspeh prireditve se kaže že ob sami udeležbi slikarjev: svoja dela je ocenjevalni komisiji predložilo kar 40 umetnikov iz vseh krajev naše dežele. Posebno pomembna je bila prisotnost umetnikov iz Beneške Slovenije, ki so bili deležni tudi priznanja. Tretje mesto je namreč zasedel ravno Beneški Slovenec, ki deluje in ustvarja sicer na Goriškem, Jussa. Naj še omenimo, da so prvo mesto dodelili domačinu Borisu Zuljanu, medtem ko je druga nagrada pripadla Demetriju Ceju. Likovno manifestacijo, ki je pritegnila tudi veliko drugih obiskovalcev in ljubiteljev umetnosti, je dopolnil kulturni spored z nastopom mešanega pevskega zbora KD Slavec, ki ga vodi Drago Petaros.

Prireditve v oktobru

1. 10. Mladinski odsek KD Vesna — Sergio Ferrari predvajal diapozitive o Angliji
2. 10. Kulturno društvo Igo Gruden — Mario Magajna predvajal diapozitive
2. - 3. Kulturno društvo Lonjer — Katinara in SD Adria — Tradicionalni praznik grozdja
2. - 3. Moški zbor Fran Venturini gostoval v Marzabottu
4. 10. Društvo slovenskih izobražencev — obračun letošnje Drage in predstavitev programa za sezono 1982 - 83
6. 10. Kulturno društvo Tabor — odprtje Gradnikove razstave ob 100-letnici rojstva in 15-letnici smrti Alojza Gradnika.
9. 10. Društvo zamejskih likovnikov in kulturno društvo Slavec — otvoritev razstave Društva zamejskih likovnikov
10. 10. Kulturno društvo Barkovlje — izlet na Slavnik
11. 10. Društvo slovenskih izobražencev — predstavitev repertoarja SSG
12. 10. SKD Tabor — Večer Gradnikove poezije, o Gradnikovem delu je spregovoril prof. Franc Zdravec, nastop dramske skupine SKD Tabor
13. 10. Slovenski večer v Hotelu Evropa namenjen dijakom in dijakinjam Jadranskega zavoda združenega sveta. Nastopili so: TFS Stu ledi, moški zbor Fantje izpod Grmade ter dekliški zbor Igo Gruden.
14. 10. Vesna — predstavitev nove pesniške zbirke Marija Čuka «Suho cvetje».
14. 10. Rdeča zvezda — predstavitev nove sezone SSG
15. 10. Delovni svet kulturnih društev zahodnega Krasa: «Vse manj je dobrih gostiln» nastopala sta kantavtor Andrej Šifrer in kabaletna skupina
16. 10. KD Lipa — koncert moškega zbora Valentin Vodnik iz Doline
16. 10. Slovenski kulturni klub — pogovor o letošnji sezoni kluba
17. 10. KD Slavec Ricmanje — Log v sodelovanju s KUD Franc Ziberna iz Povirja izlet po Istri in otok Krk

17. 10. Nastop dekliškega zbora Igo Gruden v Sesljanu
17. 10. Proslava 120-letnice smrti škofa A. M. Slomška v Bazovici
18. 10. Slomškova proslava na slovenskem učiteljskem v Trstu
18. 10. Društvo slovenskih izobražencev — predavanja škofa Franca Krambergerja ob 120-letnici smrti škofa A. M. Slomška
19. 10. KD Vesna — Mario Magajna predvajal diapozitive
20. - 20. Moški zbor Valentin Vodnik na gostovanju v Zahodni Nemčiji
23. 10. KD Slavec Ricmanje — Log — koncert pianistke Vihre Kodrič
23. 10. KD Slavko Škamperle in KD Union — ples za mlade
23. 10. Slovenski kulturni klub — Miroslav Košuta predstavil repertoar SSG
24. 10. Koncert zborov Gruden v Križu pri Vipavi
24. 10. KD Rovte — Kolonkovec — izlet v Chioggio
25. 10. Društvo slovenskih izobražencev — predavanje Franca Dolinarja o kardinalu Missiji
26. 10. SKD Tabor — otvoritev razstave grafik Avgusta Černigoja, v kulturnem sporedu so nastopili ženski zbor Tazor in domači recitatorji
29. 10. Nastop moškega zbora Fran Venturini na srečanju s Brankom Babičem ob njegovi 70-letnici
30. 10. Nastop TFS Stu ledi ter moškega zbora Igo Gruden na slovesni proslavi 15-letnice ustanovitve Kaste
30. 10. KD Slavko Škamperle in KD Union — ples za mlade
30. 10. KD Rdeča zvezda — občni zbor
30. 10. Slovenski kulturni klub — srečanje s pesnico Marijo Mijot
31. 10. Mladinski odsek KD Vesna priredil okroglo mizo o temi: Vključevanje mladih delavcev v mladinske organizacije
31. 10. Nastop godbe iz Ricmanj in otroškega zbora Fran Venturini na komemoraciji padlih pri Domju

AKTUALNO VPRAŠANJE

Preureditev dvorane KD Prosek-Kontovel

Dvorana Kulturnega doma Prosek - Kontovel je predstavljala še do nedavnega veliko pridobitev za kulturno in prosvetno delovanje v obeh vaseh; vsake organizacije in društva so imele tako končno na razpolago primeren prostor za prireditve in še za številne druge pobude, ki so ga, kajpak, tudi pridno izkoristile.

V zadnjem času je padel nad dvorano zastor: že nekaj mesecev je prostor zaprt zaradi nujnih preurejevalnih del. Dvorano Kulturnega doma Prosek - Kontovel so namreč domačini priredili za lastne kulturne potrebe in bivše kinodvorane Iris, in sicer tako, da so na prostor pred filmskim platnom postavili velik oder iz železnih cevi in desk za prireditve. Prav ta oder pa je postal največja ovira za nadaljnjo uporabo dvorane. Postavljen je bil namreč

prav pred zasilnim izhodom iz dvorane, ki daje na cesto, kar je bilo seveda navzkriž z varnostnimi predpisi. Domačinom ni preostalo tako nič drugega, kot da ga podrejo in poiščejo zanj primernejši prostor.

V začetku poletja so domači kulturni delavci oder podrli in pričakali pokrajinsko komisijo za nadzorstvo nad lokali za javne prireditve, ki je julija (po pregledu dvorane) izdala povoljno mnenje o nadaljnji uporabi prostora, seveda ob spoštovanju vseh varnostnih predpisov. Zadruga za Kulturni dom Prosek - Kontovel je nato pripravila načrt za novo postavitev odra, ki naj bi ga zgradili v notranjosti dvorane, na nasprotni strani od tiste, kjer je stal dosedanji oder. Prošnjo za popravilo in usposobitev dvorane je predstavila pristojni komisiji, ki

je sprejela načrt in konec septembra izdala dovoljenje za začetek preureditvenih del.

Po odobritvi preureditvenega načrta se postavlja sedaj domačim kulturnim delavcem novo, pomembno vprašanje: kako, na kakšen način izpeljati dela. Prav zaradi tega bo Zadruga za Kulturni dom Prosek - Kontovel sklicala predvidoma že prihodnji teden sejanek s predstavniki vaških društev in organizacij, da bi skupno poiskali rešitev. Največji problem bo predstavljalo gotovo finančno vprašanje; predstavniki društev in organizacij se bodo morali namreč domeniti kako priti do finančnih sredstev za izpeljavo del. Od rešitve tega vprašanja je odvisno, kdaj bo dvorana Kulturnega doma Prosek - Kontovel spet zaživel.

● V foyeru doma Alberta Sirkja je odprta razstava istoimenskega slikarja, ki je v slovenskem umetniškem življenju zaslovel zlasti po svojih marinah. Razstava, ki jo je kriško društvo priredilo v počastitev 35. obletnice Sirkove smrti, bo odprta do prihodnje nedelje.

Prva prireditev v prostorih KD Ivan Grbec

V Škedenju so prejšnjo soboto predali svojemu namenu obnovljene prostore domačega KD Ivan Grbec. Prva kulturna prireditev v prenovljeni dvorani bo v soboto, 20. novembra, ob 20. uri, na kateri bodo nastopili škedenjski otroški in mešani pevski zbor (vodi Dušan Jakomin) in ženski zbor Ivan Grbec (vodi Marta Werk - Volk). Presenečenje večera pa bo gotovo skeč v škedenjskem narečju, ki ga je napisala starejša domačinka. V glavnih vlogah bosta nastopili Barbara Korosec in Elizabeta Uršič, na prireditvi bo baje nastopil tudi pianist Pavel Furlani.

Novi odbor KD Rdeča zvezda

V sredo se je v Saležu sestel novovoljeni odbor kulturnega društva Rdeča zvezda in si porazdelil funkcije za novo delovno sezono. Za predsednika društva je bila izvoljena Anica Guštin-Kralj, ostale funkcije pa so bile tako porazdeljene: podpredsednik Igor Castellani, tajnik Jožko Milič, pomočnica tajnika Darma Purič, blagajničarka Neva Milič, gospodar Jožko Obad, referent za pevski zbor Igor Milič, referent za mladinsko folklorno dejavnost Vasilij Guštin, odgovorni za mladinsko delovanje Mirko Sardoč, Alenka Furlan, Igor Castellani in Nevenka Škerlj, za otroško folkloro pa bo skrbela Anica Guštin-Kralj. Društvo bo v kratkem izdelalo program dejavnosti, za prve dni novembra pa napovedujejo gostovanje znane ljubljanske folklorne skupine «France Marolt».

SILVESTROVANJE NA OPČINAH

Večja skupina članov openskega kulturnega društva Tabor se je med tednom sestala in sklenila pripraviti tudi letos silvestrovanje v Prosvetnem domu. Ob prijetnih spominih na prejšnji dve izvedbi, je bil z velikim navdušenjem sprejet sklap za veselo razpoloženje tudi ob zaključku letošnjega leta. Priprave so že stekle in odgovorni bodo po prvem decembrom začeli s sprejemom rezervacij. Za zainteresirane za prijetno silvestrovanje v domači družbi bodo dobili naknadno vsa potrebna pojasnila po časopisu.

● SKD Tabor z Opčin prireja danes ob 16.30 v domačem Prosvetnem domu glasbeni večer z nastopom moškega zbora Valentin Vodnik, ki bo izvajal vinski koncert. Zbor vodi Ignacij Ota.

Dolinčani pripravili lutkovno igro

Učenci dolinske osnovne šole «Prežihov Voranc» so letos pripravili v sodelovanju z lutkovno skupino društva «Valentin Vodnik» lutkovno igro Martin Krpan. S tem delom bodo v sredo, 17. novembra, gostovali na Opčinah, 24. novembra v Nabrežini in 1. decembra v Križu.



V okviru glasbenih večerov, ki jih prireja SPD Tabor z Opčin, je prejšnji petek nastopila v Prosvetnem domu pianistka Vihra Kodrič

S tržaškim partizanskim zborom «Pinko Tomažič» na turneji «Bratstva» po sledovih boja in žrtev

Vse je dobro, kar se konča do. To velja tudi za koncertno turnejo «Bratstva», ki jo je Tržaški partizanski pevski zbor «Pinko Tomažič» opravil pretekli teden, z obiskom nekaterih pomembnejših krajev to in onstran Jadrana, ki so odigrali pomembno vlogo v drugi svetovni vojni pri povezovalju italijanskih in jugoslovanskih partizanskih borcev in ki tudi danes povezujejo narode obeh sosednjih držav v utrujenju prijateljstva, dobrososedskih odnosov ter spoštovanja idealov, za katere so v borbi proti skupnemu sovražniku dali svoja življenja številni borci in antifašisti.

Lepa, uspešna in pomembna turneja, ki je udeleženci ne bodo pozabili. Lepa in uspešna zato, ker je vodila udeležence po krajih, ki so pomembni tako za italijansko odporniško gibanje kot za osvobodilno gibanje jugoslovanskih narodov, ki je nudila možnost, da so se udeleženci takratnih bojev tako v jugoslovanskih kot italijanskih vojaških formacijah ponovno srečali, obudili spomine na takratne težave, a tudi lepe in pomembne čase, da pa so se lahko ljudje iz krajev, vključno s koncertno turnejo, spoznali tudi z delom tržaškega partizanskega pevkega zbora, njegovim pomenu za slovensko narodnostno skupnost in za napredne sile v državi. Furlaniji - Julijski krajini, za mlade generacije, ki se tudi preko partizanskih in borbenih pesmi spoznavajo z našo zgodovino, ki tako tudi laže dojemajo smisel te skupne borbe proti nacifašizmu, smisel ideje in idealov, ki so vodili vse borbe, aktiviste, antifašiste.

Ob zgodovinski Neretvi

Utrujenji od dolge in naporne vožnje, koncerta, polni vtisov iz spominke svedčanosti v Barletti, so udeleženci odšli k počitku, ladja pa je ob 24. uri zapustila Bari in odplula proti Dubrovniku oz. Gružu, kamor je priplula v sredo, 3. novembra, okrog 8. ure. V pristanišču je udeležence turneje čakalo pet avtobusov, s katerimi so se odpravili na dolgo, a izredno zanimivo in slikovito pot preko Metkovi-

čca in Mostarja do Jablanice, kjer so izletniki lahko prisluhnili v dvorani prekrasne zgradbe, v kateri ima svoje prostore muzej s slikami in dokumenti o boju na Neretvi, predavanjem polkovnika Savka Zebića, enega od preživelih udeležencev te slavne bitke, ki se na to srečanje pripeljal iz Sarajeva, čeprav je imel prav tistega dne še druge, tudi pomembne obveznosti. Njegovo izčrpano podajanje, predvsem pa povezovanje kronike dogodkov, ki so si tedaj sledili, s svojimi osebnimi doživljanjem tistih dogodkov, tistih slavnih bojev, je bilo za vse nekaj nepozabnega. Mnogi pogosto niso razumeli vseh njegovih besed, ker pač ne obvladajo hrvaščine, dobro pa so razumeli smisel in vsebino njegovega pričevanja, ki je pričaralo pred očmi legendarno bitko na Neretvi, bitko za ranjence, ki jih je bilo treba rešiti, neustrašenost in hrabrost borcev, med katerimi so bili mnogi izredno mladi, a že močno izkušeni, predanost borcev svojemu glavnemu komandantu Titu, ki so njegove ukaze in povelja neustrašno in brez oklevanja izpolnjevali. «Prozor mora pasti — Tito je bil vsebina enega teh ukazov, ki ga je vrhovni komandant naslovil na borce, ki so vodili težko bitko za osvoboditev mesta Prozor, ki je bilo v rokah nacistov in njihovih hlapcev. «Iz sovražnih vojakov je tedaj prišlo na enega našega borca,» nam je povedal tovariš Zebić. «Toda, kdo bi bil naš ustavil, ko so prejeli ukaz tovariša Tita. Še tisto noč je bil Prozor osvobojen.» Tudi ko je pripovedoval o samih bojih na Neretvi, o tem, kako so razstrelili kar pet mostov preko reke, je predavatelj vse to povezal s svojimi doživetji, saj je bil tedaj tudi komandant Jablanice. V skopih, a izredno strnjenih in slikovitih besedah je opisal napore borcev in domačinov, da zgradijo pod porušeni mostom zasilni leseni most, preko katerega so šli borci in ranjenci. «Tudi ni bilo časa, da bi lahko prevrtili njegovo težnjo. Borci so s svojo težo, s svojimi koraki sami opravili »kolavdajco« most,

ki je tako vzdržal in opravil svojo pomembno nalogo. No, to je le nekaj utrinkov iz tega zanimivega in poučnega predavanja, ki ga prav gotovo nihče izmed nas ne bo pozabil.

Predavanju je sledilo polaganje vencev s strani tržaškega partizanskega pevkega zbora, Vsehrzavnega združenja partizanov Italije, Zveze združenih borcev Slovenije in Združenja aktivistov osvobodilnega gibanja za Tržaško Slovenijo. Sledil je enominutni molk, kratka recitacija, ogled porušenega mostu na Neretvi, nato pa že odhod proti Mostarju, kjer je bil napovedan koncert že za 16. uro. Že pred prihodom v Mostar so nas pričakali na cesti policijski avti, ki so nas nato varno in hitro pripeljali do novega, modernega in izredno lepega hotela «Ruža», kjer je bilo kolo. Tu so bili navzoči tudi predstavniki družbenopolitičnih in boriških organizacij Mostarja, tu so stekli razgovori, tu so bile izrečene dobrodošlice udeležencem. Kratek je bil odmor, ki ni dopustil ni povrnega ogleda tega prekrasnega in slikovitega mesta. Pred hotelom so namreč že brneli avtobusi, ki so nas odpravili kar pred mestno gledališče, kjer je tudi sledil koncert zbora, še prej pa, je goste in občinstvo pozdravil predsednik mestnega odbora Zveze združenih borcev.

Takoj po koncertu smo morali na avtobuse, saj nas je čakala še dolga povratna vožnja do Dubrovni-

ka, kjer nas je na ladji čakala velika čepava utrujenja, močno pod vtisom ogleda vseh teh znamenitih krajev, so se skoraj vsi udeleženci odločili, da si ogledajo Dubrovnik, pa četudi samo ponoči in še to le za par ur. Nekaj pred 23. uro smo se pripeljali v mesto, ki ga turisti v poletnih mesecih ne morejo videti v tej luči. Vse glavne ulice prazne; izredno lepo počitnice, da so se kar svetile, prijetno osvetljene. To seveda ni bil Dubrovnik, ko se po njegovih ulicah sprehajajo tisoči in tisoči turistov iz vseh delov sveta, bil pa je zato — niti za dobro uro — naš — naš zato, ker smo bili, z izjemo redkih domačinov, njegovi edini obiskovalci.

Ko se je naša ladja približala Korčuli, smo zagledali na pomolu veliko množico, ki nas je že čakala. Bili so to pionirji s titovskimi na glavi in cvetjem v rokah, bila je domača godba na pihala, bili so številni Korčulani, ki so uro in še več čakali na nas in nas z navdušenjem pozdravljali. Ko smo zapuščali ladjo, so nas sprejeli s kleti, pozdravi, s cvetjem, s številnimi dobrodošlicami, ki so nam jih izrekli predstavniki družbenopolitičnih in boriških organizacij.

Ko sem se tako sprehajala po tem čudovitem mestecu, mi je tovariš Marković, predsednik Kmetijske zadruge dejal: «Vidiš, tiste kmetijske stroje pa smo mi prodali prebivalcem otoka Korčule.» Večerni koncert našega zbora je izvenel tako, kot je pač moral izveneti po vsem tem brskanju, tovarškem in prijateljskem sprejemu. Koncert je bil izjemno lep, pevci pridni, Oskar kot vedno v najboljši kondiciji, občinstvo enkratno. Potem so sledili pozdravi, pa sprejem za vse v domačem hotelu, kjer so nas pogostili z cvrtimi ribicami, dobrim vinom in izredno okusnim domačim pečivom. Ob slovesu so bile izrečene številne dobre želje in pa objube, da se bomo še videli. Odhajali smo iz Korčule, polni vsega lepega in dobrega, navdušeni nad vsem, kar smo tu preživeli.

Od Dubrovnik do Splita

To naše razpoloženje se je potem nadaljevalo tudi na ladji, kjer nas je čakala «kapitanova noč», z bogato večerjo in vsemi obredi, ki jih ta slovesni trenutek predvideva. Dobro razpoloženje se je stopnjevalo, mladi člani orkestra so sestavili skupino in začela sta se ples in prepevanje, ki sta trajala daleč tja v noč.

Malo neprepani in utrjeni smo naslednjega dne prispeli v Split, kjer se je delegacija poklonila spominu padlih pomorščakov in položila pred spomenik vence, druga skupina organizatorjev turneje je odšla na obisk k predstavnikom krajevnih oblasti in boriških organizacij, ostali so si po svoji želji ogledali mesto in njegove znamenitosti. Popoldne je bil na ladji sprejem, ki so se ga udeležili predstavniki družbenopolitičnih in boriških organizacij ter visoki mornarski častniki, med njimi tudi admiral Tomšič in Rožević.

Zvečer je bil v dvorani «Brodogradišča» koncert, ki so se ga udeležili poleg predstavnikov oblasti, visokih mornarskih častnikov, mladih kadetov tamkajšnje pomor-

skih organizacij, visokih mornarskih častnikov, mladih kadetov tamkajšnje pomor-

skih organizacij, visokih mornarskih častnikov, mladih kadetov tamkajšnje pomor-

skih organizacij, visokih mornarskih častnikov, mladih kadetov tamkajšnje pomor-

skih organizacij, visokih mornarskih častnikov, mladih kadetov tamkajšnje pomor-

skih organizacij, visokih mornarskih častnikov, mladih kadetov tamkajšnje pomor-

skih organizacij, visokih mornarskih častnikov, mladih kadetov tamkajšnje pomor-

skih organizacij, visokih mornarskih častnikov, mladih kadetov tamkajšnje pomor-



Gostje - udeleženci izleta pred grobnico - spomenikom jugoslovanskim borcev v Barletti

skih organizacij, visokih mornarskih častnikov, mladih kadetov tamkajšnje pomor-

skih organizacij, visokih mornarskih častnikov, mladih kadetov tamkajšnje pomor-

skih organizacij, visokih mornarskih častnikov, mladih kadetov tamkajšnje pomor-

skih organizacij, visokih mornarskih častnikov, mladih kadetov tamkajšnje pomor-

skih organizacij, visokih mornarskih častnikov, mladih kadetov tamkajšnje pomor-

skih organizacij, visokih mornarskih častnikov, mladih kadetov tamkajšnje pomor-

skih organizacij, visokih mornarskih častnikov, mladih kadetov tamkajšnje pomor-

skih organizacij, visokih mornarskih častnikov, mladih kadetov tamkajšnje pomor-

skih organizacij, visokih mornarskih častnikov, mladih kadetov tamkajšnje pomor-

skih organizacij, visokih mornarskih častnikov, mladih kadetov tamkajšnje pomor-

skih organizacij, visokih mornarskih častnikov, mladih kadetov tamkajšnje pomor-

skih organizacij, visokih mornarskih častnikov, mladih kadetov tamkajšnje pomor-

skih organizacij, visokih mornarskih častnikov, mladih kadetov tamkajšnje pomor-

skih organizacij, visokih mornarskih častnikov, mladih kadetov tamkajšnje pomor-

skih organizacij, visokih mornarskih častnikov, mladih kadetov tamkajšnje pomor-

skih organizacij, visokih mornarskih častnikov, mladih kadetov tamkajšnje pomor-

skih organizacij, visokih mornarskih častnikov, mladih kadetov tamkajšnje pomor-

skih organizacij, visokih mornarskih častnikov, mladih kadetov tamkajšnje pomor-

Ditta Colautti
ARTIKLI ZA CVETLICARJE

- Keramika in vse za kompozicije
- Velika izbira trakov
- Celofan — umetno cvetje
- Celotne dobave za cvetličarje



TRST — Ulica Rigutti 13
Telefon: trgovina 750-524 - stan. 52-143

PETROLCHIMICA ADRIATICA

F. MALE

Tekoča goriva za ogrevanje

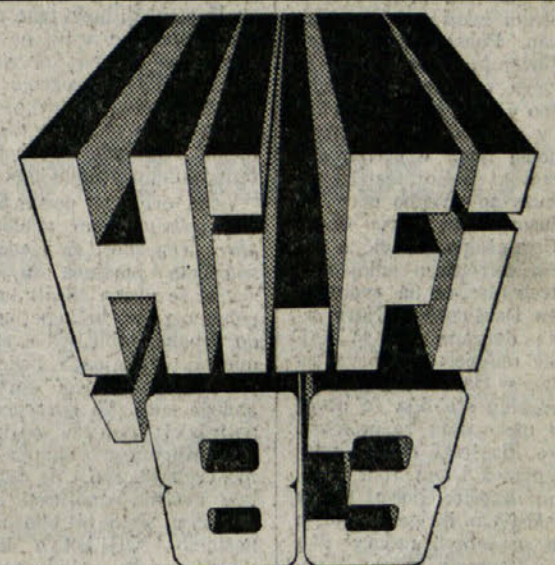
Pogonska goriva

Dodatki gorivom

Maziva



TRST - DOMJO 145 - TEL.: 817395 - 824400



RAZSTAVA NAPRAV
HI-FI GLASBE
TRST — od 11. do 15. novembra 1982
Palača Vivante
Largo Papa Giovanni XXIII št. 7

Urniki: od 9.30 do 12.30 ter od 15. do 17. ure
PRIREJA TVRDKA

RADIO RESETTI
TRST — Ulica Rossetti 80/1a — Tel. 040/75-07-25

ROLICH
NABREZINA
Kamnelomi 35/e
Tel. 20-03-71
KERAMICNE PLOŠČICE
SANITARIJE

Irgovina ROSIZH BRUNO
TRST — Ul. Palestrina 5 — Tel: 768-059
OLIVETTI IN DRUGE ZNAMKE
■ Pisalni stroji
■ Računalniki po neprekosljivih cenah
■ Oprema

Agencija
RIELLO AERMEC
LANDIS & GYR
BILLMAN
34127 Trst
Ul. F. Severo 42
Tel. 56920/02

Agraria
MOČILNIK
Ul. Udine 18 Tel. 418-578
■ RASTLINE
■ SEMENA
■ GNJOJILA
■ MOTORNE ŽAGE
■ ORODJE

pod vsako streho...
EDI MOBILI
TRST Ul. Balamonti 3 — tel. 820768
Ul. Di Vittorio 12 — tel. 813301

Med slavnostnim koncertom v dvorani «Brodogradišča» v Splitu

(Nadaljevanje na 8. strani)

V NOVI SEZONI PRIDOBIVAJO NAJVEČ GLASBENE PRIREDITVE

Odična trobentar Dokšicer in orglar Hans Haselboeck

Komorni orkester Bolšoj teatra je izvajal v Cankarjevem domu vrsto del - Koncerti z orglami v CD bodo še vedno služili tudi preverjanju novega instrumenta

Bodo v novi sezoni največ pridobile glasbene prireditve? Nova sezona je v dobrem seču že preprosto pokazala, da se je po zaslugi Cankarjevega doma skokovito, za kakih 500 odstotkov, povečalo zanimanje za glasbene prireditve, medtem ko je interes za gledališče na lanski ravni. Nekoliko sta pridobila opera in balet, za likovno umetnost smemo reči, da se je sprilo manjših razstav znanjale predvsem možnost obiska, ne pa želje. Velik odmev pa imajo umetnostno zgodovinske in etnološke razstave, nazadnje še Dragočeno tedenski dresednejski baroka ter Naši kraji in ljudje v letih 1912 in 1913. Z njo besedo: obisk je odvisen od kulturne vrednosti prireditve, kvalitete, vnaprejšnje ocene dela, gostovanja, ansamblu...

Če smo opazili največje zanimanje za glasbene prireditve, je obisk v tesni zvezi s koncertnim programom. Poleg rednih koncertov Slovenske filharmonije in simfoničnega orkestra RTV Ljubljana smo v zadnjem mesecu kar dvakrat v veliki dvorani Cankarjevega doma imeli v gosteh slovi moskovski Bolšoj teater: prvič s koncertno izvedbo oper Modesta Musorgskega, drugič s komornim orkestrom in enim naj boljših trobentarjev na svetu - Timofeem Dokšicerjem. Nove orgle velike dvorane CD so kajpada velik magnet: oba prva recitala Hansa Haselboecka in Huberta Berganta sta bila že nekaj dni pred nastopoma razprodana, prav tako klavirski recital mladega Vietnamca Dang Thia Sona.

Komorni orkester Bolšoj teatra je pod vodstvom dirigenta Jurija Simonova predstavil najprej dva Corelljeva Concerta grossa. V veliki dvorani CD tudi komorna glasba izveni plemenito mehko, ob zelo izenačenju in dinamičnem kontrastiranju, kot so ga stopnjevali sovjetski gostje, zapuščajoč ansamblu vtis brezhibnega, lahkega in tonsko bogatega muziciranja. Gledalci, kakih tisoč, so z največjim zanimanjem pričakali nastop Dokšicerja. Trobentar si je za ljubljanski nastop izbral znani Hummelov koncert v Es-duru, ki ga je pred leti zelo uspešno v tujini (Pariz, turneja po Čehoslovaški) izvajal naš trobentar Stanko Arnold.

Dokšicer je vrhunski muzikar: ob tehnični dovršenosti, izredno lahkom obvladavanju vseh najzahtevnejših mest v partituri, je skladno interpretacijsko nadgradil: s svojo virtuoznostjo jo je v bistvu presegel. Na zahtevno občinstva, ki je z burnim aplavzom pozdravilo njegov nastop, je ponovil zadnji stavek. Orkester je zaigral še znani Borodinov Nokturno in znamenito Serenado za godala P. I. Čajkovskega. Tudi ob interpretaciji slednjega je moral dirigent Simonov ponovno vzeti dirigentsko palico v roke.

Orgelski koncert Hansa Haselboeckja z Dunaja, vrhunskega orglarja, skladatelja in pedagoga, profesorja na Visoki šoli za glasbo in mednarodnega koncertanta smemo imeti za odprtveni klub temu, da so orgle v Cankarjevem domu zavzele že na slavnostnem koncertu Slovenske filharmonije ter nato na koncertu s Slovenskim kvintetom trobil. Bržko bomo morali prve koncerte sprejemati kot preizkus novega instrumenta, tako njegove odzivnosti v prostoru (za zdaj so nastopi pred železno zaveso, morala pa bodo kasneje ob akustični školkli ali celo odprtem odru?), kot njegovih zvočnih in registrskih zmogljivosti.

In če bodo organizatorji programa imeli tako srečno roko s koncertanti kot na prvih dveh recitalih, potem se ni bati uspehov in odmevnosti. Hans Haselboeck je virtuoz: izvirna je bila že rekonstrukcija arhaičnega zvoka v Sultu iz nemških tabulaturnih knjig (okrog 1600). Šesta Mendelssohnova Sonata, prvi stavek V. simfonije za orgle Charlesa Marie Widorja, najbolj pa je navdušili in presenetili z napovedano svobodno improvizacijo na dano temo.

mo, izbral si je motiv slovenske ljudske pesmi, najbrž ne po naključju: s prepoznano melodijo je zastavil motiv, ob katerem je bila virtuozna množica variacij lahko razumljiva slehernemu poslušalcu. Tudi v tem je bila izredna dragocenost prvega srečanja, upajmo, da ne zadnjega, z dunajskih virtuozov.

Hubert Bergant pa slovi kot orgelski virtuoz že dolga leta. Njegovi koncerti so v Ljubljani zelo odmevni, zagotovo umetniškega užitka. Tokrat si je za nove orgle izbral širok repertoar: razpon od Cleramoula, Marchanda, prek Bacha, Zepolija, Liszta, Louisa Vierneja, Regerja, prek slovenskih skladateljev, Ši-vice in Ramovša, do Petra Ebra, Oliveria Messiaena. V programski raznolikosti se nam je na recitalu izmislil misel o spreizkušanju instrumenta, o preverjanju njegovih zvočnih, interpretativnih zmogljivosti. Ali bodo teke programske usmeritve vsaj na začetku koncertne sezone prevladovale? Od uvodnih heterogenih posegov v zakladnico svetovne orgelske literature in občasnih dodanih domačih skladb do zaokrožitve, tematskih in stilnih koncertov?

Vsak organist poizkusa z novim instrumentom ugotoviti njegovo primernost za izvajanje posameznih partitur, za ljubljanskega se nismo slišali kakšne tipične oznake, bržkone na se bo do kmalu izoblikovala strokovna mnenja in kajpada bodo o svojih izkušnjah največ povedali organisti sami. Mi govorimo le kot poslušalci: tudi za občinstvo je nov instrument uganka, dokler mu vrhunski solist ne razkrije natele zvočnih zmogljivosti in interpretacije. Zato bi bilo po prvih nastopih bolj kot o kritiki, v ožjem smislu, veljalo razmišljati o zvočnih vtisih v koncertni dvo-

rani. Pripombe za zdaj so umestne: v cerkvi orgle zvenijo drugače. Prilagodljivost sprejemanja danosti je nemara predpogoj, da se v dvorani ne bomo predajali pričakovanjem novega zvočnega efekta in registrske kombinacije, marveč muziciranju, glasbi, interpretaciji. Za zdaj je pri poslušalcih, razumljivo, še opažna nekakšna nestrpnost...

MARIJAN ZLOBEC

Milijardna dediščina abstraktnega umetnika

Ben Nicholson, znani britanski slikar in kipar abstraktna smeri, ki je umrl pred poldrugim letom, je zapustil svojim dedičem kaj lepo bogastvo. Ko so ocenili vse njegovo zapuščino, so ugotovili, da je vredna kar 3,3 milijona dolarjev, kar bi v naši valuti, torej v lirah, znašalo približno pet milijard lir. Neznatno vsoto, borih 15 tisoč dolarjev, je zapustil bitemu ravnatelju londonske galerije "Tate", v kateri je umetnik velikokrat razstavljal, vse ostalo pa si bodo razdelili med seboj njegovi sorodniki. Jedro njegove zapuščine so bile risbe, olja, ki pi, skulpture, keramika, umetniška bera. Večino del pa je pokopal umetnik razpela in jo nahajajo po najrazličnejših muzejih, seveda le velikih in pomembnih, saj so si lahko le taki muzeji privoščili dela tega tako pomembnega angleškega umetnika. Njegova preostanost abstraktna, na dela krasi o neuyorški Muzej moderne umetnosti, muzej Ohara v Tokiu, Kanadski nacionalni muzej in še nekateri podobne velike ustanove.

IVAN SILIČ

NA DRUGEM KONCERTU GM

Bartokova enodejanka v koncertni izvedbi

Na drugem abonmanskem koncertu Glasbene matice v Kulturnem domu je bila na sporedu enodejanka Bele Bartoka, Grad vojvode Sinjebrada. V koncertni izvedbi so jo interpretirali sopranistka Zlata Ognjanović, basist Ivan Sanić in pianist dirigent Milivoj Surbek.

Čeprav je bilo nekaj dvoma o učinkovitosti izvedbe tega dela brez scene, igre in orkestra, je izvedba bila vendarle vsestransko prepričljiva. Dva razloga sta za to: močna izraznost Bartokove muzike na eni in enakovredna postavitve na drugi strani.

Kar zadeva interpretacijo, moramo reči, da je bila na visoki umetniški ravni. Bila je odprta na celovitost izraza teksta in muzike; predvajanje je bilo v svoji elipsi: prihodnosti in barovitosti izredno nazorno in je vzdržalo kreativno napetost do konca. Odnos bi bilo podarjati, da je bilo delo temeljito pripravljeno in da sta bila obpeva v vokalno-instrumentalnem pogledu dovršena. Pač pa moramo na glasbi nuno muzikalne in vsebinske poglobljeno kreiranje, ki je odsevala vse značilnosti Bartokove muzike in moč njenega izraza. V svojem dosežku in in spretnem oblikovanju sta pevca vzbudila neposredno učinkujočo odzivnost v poslušalcih.

Seveda moramo tu dodati prav tako pomembno vlogo soloistice pianista kot tretjega postavljajca in ob obeh tudi izoblikovanje iniciatorja celotnega dogajanja, uveljavljanja v partituri. Le-ta pa je bila temeljito preštudirana in realizirana, naj si bo v pogledu Bartokovih slogovnih posebnosti, naj si bo v smislu njenih vsebinskih izražajnih vrednot. Tako so nam ti trije izvajalci pripravili pomemben umetniški večer, ki ga lahko uvrstimo med nalerše kulturne dogodke. To tem bolj, ko are za koncertno izvedbo tako zahtevnega, sicer pa glasbeno - seensko zasnovanega dela. Saj je znano, da koncertno izvajanje zahteva mnogo večjo koncentracijo v muzikalno vsebinskem pogledu in v oblikovanju.

Radio Vizija

Nedelja, 14. novembra 1982

ITALIJANSKA TV

Prvi kanal

- 10.00 Dogodivščina - TV film
- 10.30 Glasbena oddaja - Johannes Brahms
- 11.00 Maša
- 11.55 Nabožna oddaja
- 12.15 Zelena črta - kmetijska oddaja
- 13.00 Posebna oddaja Dnevnika 1
- 13.30 Dnevnik 1 - Vesti
- 14.00 - 19.50 Nedeljsko popoldne s Pippom Baudom, vmes
- 14.15 Športne vesti
- 15.55 Discoring - glasbene novosti
- 16.20 Sportne vesti
- 15.55 Discoring, 2. del
- 16.20 Sportne vesti
- 16.55 Muppet show z Glendo Jacksonom
- 17.30 Panorama loterije
- 18.30 90. minuta
- 20.00 TV dnevnik
- 20.30 Zgodba o ljubezni in prijateljstvu 4. epizoda
- 21.35 Športna nedelja
- 22.20 TV dnevnik
- 22.25 Športna nedelja, 2. del
- 22.45 Na vprašanje odgovorj...
- 23.25 Nove neapeljske pesmi
- 00.00 TV dnevnik - Novice - Vremenske razmere

Drugi kanal

- 10.00 Koncert violonistke Beatrice Antonini in violončelista Jorga Schultisa
- 10.45 Edvard Grieg - koncert
- 11.15 Dnevi Evrope
- 11.45 Rhoda - TV film
- 12.10 Opoldanski program
- 13.00 TV dnevnik ob 13. uri
- 13.30 Sem se takoj poročil za veselo - TV komedija
- 15.10 Ritz - šport in kviz
- 16.10 Najnoveše ameriške plošče
- 18.50 Dnevnik - gol flash
- 19.50 TV dnevnik
- 20.00 Netelški sprint - šport
- 20.30 Sa Parisi - 3. epizoda
- 21.40 Hill Street dan in noč
- 22.30 Dnevnik - večerne vesti
- 22.40 Francija '82 - 1. del
- 23.40 Šola in vzgoja
- 00.10 TV dnevnik - zadnje vesti

Tretji kanal

- 11.35 13. festival
- 15.30 Neposreden prenos športnih dogodkov - ženska košarka
- 17.30 Special Jo Chiarello - festival 82
- 18.00 Platea '82

TRST A

- 8.00, 13.00, 14.00, 19.00 Poročila: 8.30 Kmetijska oddaja; 9.00 Maša; 9.45 Veliki orkester; 10.00 Poslušali boste; 10.30 Mladinski oder: »Stopnje po zrakus; 11.00 Sestane z...; 11.15 Nabožna glasba; 11.45 Vera in naš čas; 12.00 Narodni trenutki Slovencev v Italiji; 12.30 in 13.30 Glasba po željah; 14.10 Nedeljski zbor; 14.40 Sport in glasba ter prenosi z naših kulturnih prireditev.

KOPER

(Slovenski program)

- 7.00, 8.00, 14.00 Poročila: 7.05 Veselo v nedeljske dopoldne; 7.30 Za zdravje; 8.07 Kinospored, objave; 8.10 Spored slovenskih ljudskih pesmi; 8.30 Oddaja za naše kmetovalce; 13.00 Sosednji kraji in ljudi; 13.30 Glasbeni notes; 13.45 Glasba po željah; 15.00 Radio Koper na obisku; 15.15 Igra orkestra RTV Ljubljana; 15.30 Domača rock scena; 16.00 Primorski dnevnik; 16.15 Objave in zabavna glasba; 16.30 Naša pesem '82; 17.00 Nedelja na športnih igriščih.

KOPER

(Italijanski program)

- 7.30, 12.30, 18.30 Radijski dnevnik; 10.30, 13.30 Poročila; 6.00 - 9.30 Glasbeno prebujanje; 9.32 Lucianovi dopisi; 10.00 Glasba in besedilo; 10.32 Glasbeni prostor; 10.40 Muzai; 11.00 Dogodki in odmevi; 11.30 Kim, svet mladosti; 12.00 Sedem plus sedem; 12.10 Glasba po željah; 12.40 Pika na čr; 12.50 Glasba; 13.15 Stisk ro-

Srednji val 277,8 metra ali 1080 kilohertzov in 253,4 metra ali 1100 kilohertzov
UKW - Beli križ 97,7 MHz
UKW - Koper 89,3 MHz
UKW - Nanos 101,0 MHz

TOREK, 16. novembra

LJUBLJANA

- 8.35 in 10.35 TV v soli; 15.50 Šolska TV; 17.10 Poročila; 17.15 Risanka - Mišje prigode; 17.25 Glasba narodov; 17.55 Pisani svet; 18.25 Podravski obzorji; 18.40 Čas, ki živi; 19.10 Risanka; 19.15 Cik cak; 19.24 TV in radio noč; 19.26 Zrno do zrna; 19.30 TV dnevnik; 19.55 Vreme; 19.57 Propagandna oddaja; 20.00 Aktualno; 20.00 Propagandna oddaja; 21.05 Berlin Alexanderplatz; 22.05 Poročila.

KOPER

- 13.30 in 16.30 Odprta meja; 17.00 Z nami pred kamero; 17.05 TV šola; 17.30 TVD - novice; 18.00 Serijski film; 19.00 Aktualna tema; 19.30 TVD stičišče; 19.35 Katakombi - film; 21.40 TVD - danes; 21.55 Festival gorskih filmov in nogomet; Bolgarija - Jugoslavija.

SREDA, 17. novembra

LJUBLJANA

- 8.35 in 10.35 TV v soli; 17.35 Poročila; 17.40 Ciciban, dober dan; 17.55 Samo Katka; 18.25 Notranji obzorji; 18.40 Niške zborovske slovesnosti; 19.10 Risanka;

JUGOSLOVANSKA TV

Ljubljana

- 8.35 Poročila
- 8.40 Živ-zav - otroška matineja
- 8.55 Človekova glasba
- 10.20 Škag ameriška nadaljevalka
- 11.10 TV - kažipot
- 11.30 Domači ansambl - Ansambl Maska Kumra
- 12.00 Kmetijska oddaja
- 13.00 Poročila
- 14.45 Pepe Linhardt, švicarska zabavna glasba
- 15.40 Poročila
- 15.45 Vozovnica v eno smer
- 16.30 Umor po pogodbi - ameriški film
- 17.50 Športna poročila
- 18.05 Sled - TV drama
- 18.55 Ne prežite
- 19.10 Risanka
- 19.15 Cik cak
- 19.23 TV in radio noč
- 19.25 Zrno do zrna
- 19.30 TV dnevnik
- 19.55 Vreme
- 19.57 Propagandna oddaja
- 20.00 Koze - TV nadaljevalka
- 21.15 Športni pregled
- 21.30 Poročila

Koper

- 17.00 Z nami pred kamero
- 17.05 Človek in narava - dokumentarna oddaja
- 18.00 Film - ponovitev
- 19.30 Stičišče - tehnik TV dnevnika
- 20.15 Kam na zdaj? - celov. film
- 21.30 Sedem dni
- 21.45 Glasbeni nočturno

Zagreb

- 10.30 Glasbena toboğan
- 11.30 Razmišljanka - otroška oddaja
- 12.00 Kmetijska oddaja
- 13.30 Jugoslavija, dober dan
- 14.00 Narodni običaji
- 17.00 Nedeljsko popoldne
- 19.30 TV dnevnik
- 20.00 Koze, TV nadaljevalka
- 21.15 Športni pregled

ke; 15.30 Vrtički jugoslovanskih

- motivov; 16.00 Pesmi tedna; 16.30 Crash; 17.00 LP lestvica; 17.45 Glasbeni slovar; 18.30 Športna nedelja; 19.00 Zaključek programov.

RADIO 1

- 8.00, 10.15, 13.00, 17.00, 19.00 Poročila; 6.00 - 9.10 Oddaja za praznični dan; 10.10 Zeleni val; 10.15 Nedeljski spored; 11.00 Radijska oddaja, ki jo vodi Loretta Goggi in Oreste Lionello; 12.30 Bal papir; 13.15 Italija poje; 13.50 Radio 1 za vsakogar; 15.20 No getmet od minute do minute; 18.30 Sport - košarka; 19.25 Sebastian Melmoth; 20.00 Melodrama Mosé.

RADIO 2

- 8.30, 9.30, 11.30, 12.30, 13.30 in 19.30 Poročila; 6.00 - 8.00 Jutrana oddaja; 8.15 Danes je nedelja; 8.45 Svet opere; 11.00 Radijski pogovor s poslušalci o ljubezni; 12.15 Tisoč in ena noč; 12.48 Najnoveše plošče; 13.41 Kino in glasba; 14.30 Športna nedelja; 17.15 V nedeljo z nami; 19.50 Kino in glasba; 21.45 Zgodovinske bitke; 22.50 Lahko noč Evropa.

LJUBLJANA

- 8.00, 9.00, 10.00, 12.00, 13.00, 14.00, 17.00 Poročila; 19.00 Radijski dnevnik; 7.30 Zdravo, tovariši vojaki; 7.40 Vedri zvoki; 8.07 Radijska igra za otroke; 9.05 Se pomnite, tovariši; 10.05 Nedeljska matineja; 11.00 Naši poslušalci čestitajo; 13.10 Obvestila in zabavna glasba; 13.20 Za kmetijske proizvajalce; 14.05 Humoreska tega tedna; 14.25 Z majhnimi ansambli; 14.40 Pihalne godbe; 15.10 Fri nas doma; 15.50 Nedeljska reportaža; 15.15 Listi iz notesa; 16.20 Gremo v kino; 17.05 Prihujbene operne melodije; 17.50 Zabavna radijska igra; 19.30 Objave in zabavna glasba; 19.35 Lahka noč, otroci; 19.45 Glasbene razglednice; 20.00 V nedeljo zvečer; 22.30 Glasbena tribuna mladosti; 23.10 Nočni koncert lahke glasbe.

TEDENSKI SPORED JUGOSLOVANSKE TELEVIZIJE

KOPER

- 13.30 - 16.30 Odprta meja; 17.00 Z nami pred kamero; 17.05 TV šola; 17.30 TVD - novice; 18.00 Nesrečni; 19.00 Obzorja; 19.30 TVD Stičišče; 20.15 Mladi poljanci; 21.15 TVD Danes; 21.30 Kdo pozna umetnost?; TVD danes.

KOPER

- 13.30 - 16.30 Odprta meja; 17.00 Z nami pred kamero; 17.05 TV šola; 17.30 TVD - novice; 18.00 Film; 19.30 TVD Stičišče; 20.15 Visoki pritiski; 21.15 TVD Danes; 21.30 Nenavaden par; 22.30 TVD danes; Nogomet; Sofija; Jugoslavija - Bolgarija.

CETREK, 18. novembra

LJUBLJANA

- 8.35 - 10.35 TV v soli; 15.40 Šolska TV; 17.00 Poročila; 17.05 Pedenizep; 17.25 Zapisi za mlade; 17.55 Muzai kratkega filma; 18.25 Dolenski obzorji; 18.40 Po sledih napredka; 19.10 Risanka; 19.15 Cik cak; 19.24 TV in radio noč; 19.26 Zrno do zrna; 19.30 TV dnevnik; 19.55 Vreme; 19.57 Propagandna oddaja; 20.00 Fantje s Hill Streeta; 20.50 Propagandna oddaja; 20.55 Zrno do zrna; 21.15 Nočni kino; 23.10 Poročila.

KOPER

- 13.30 in 16.30 Odprta meja; 17.00 Z nami pred kamero; 17.05 TV šola; 17.30 TVD - novice; 18.00 Visoki pritiski; 19.00 Aktualna tema; 19.30 TVD stičišče; 20.15 Sadržji

Ponedeljek, 15. novembra 1982

ITALIJANSKA TV

Prvi kanal

- 12.30 Sola in vzgoja
- 13.00 Tehnik o knjižnih izdajah
- 13.25 Vremenske razmere
- 13.30 TV dnevnik
- 14.00 «I Nicotera»
- 14.30 Posebna oddaja in parlamenta
- 15.00 Sola in vzgoja: Univerze v Evropi
- 15.30 TV film iz serie Fernando Fernandez
- 16.20 Športna oddaja
- 17.00 TV dnevnik - Flash
- 17.05 Risanka
- 17.20 Legenda Sleepy Hollow 1. epizoda
- 17.45 VIII. festival cirksusa
- 18.20 Kulturna oddaja
- 18.50 Happy magic iz serie Fonzie
- 19.45 Almanah jutrišnjega dne
- 20.00 TV dnevnik
- 20.30 Mož z zlato roko celov. film
- 22.25 Dnevnik
- 22.35 Srečanje s kinom

Drugi kanal

- 12.30 Tedenjski program o zdravstvu
- 13.00 Dnevnik ob 13. uri
- 13.30 Sola in vzgoja
- 14.00 Tandem
- 16.00 Sola in vzgoja
- 16.30 Garaja iz serie Čarovnik
- 17.30 Dnevnik - Flash
- 17.35 Iz parlamenta
- 17.40 Glasbena oddaja
- 18.25 Prosti kotiček
- 18.40 Dnevnik - Sport
- 18.50 «Codice rosso fuoco» TV film
- 19.45 Dnevnik
- 20.30 Otroci in ljubimci
- 21.30 Kronika
- 22.25 Dnevnik - zvečer
- 22.35 «I paesaggisti», TV film
- 23.00 Protestantizem
- 23.25 Sola in vzgoja

Tretji kanal

- 16.15 Genova: ženski nogomet
- 16.45 Nogomet B lige
- 19.00 Dnevnik
- 19.30 Deželni šport
- 20.05 Sola in vzgoja
- 20.40 «Il viceré del giardino d'Europa»
- 21.30 Sola in vzgoja
- 22.00 Dnevnik
- 22.35 Ponedeljkov proces

JUGOSLOVANSKA TV

Ljubljana

- 8.35 in 10.35 TV v soli
- 16.15 Poročila
- 17.00 Povezave
- poljudnoznanstvena serija
- 17.50 Kruh skozi stropa: Zrno do zrna pogača

TRST A

- 7.00, 8.00, 10.00, 13.00, 14.00, 17.00, 19.00 Poročila; 7.20 Dobro jutro po naše; 8.10 Almanah; Dodaj življenje letom, ne samo leta življenju!; 8.45 Glasbena matineja; 10.10 S koncertnega in opernega repertoarja; Marjan Kozina; Elvinokci; 11.30 - 14.00 Pol dnevniki razgledi; Belezka; 12.00 Gledališki glasovi po stezah; spominov; 12.40 Zbora «Lojze Brač» in «Mirko Filej» na koncertu gorških zborov; 13.20 Gospodarska problematika; 14.10 Roman v nadalji; Jus Kozak; «Beli macesen»; 14.30 Glasbene skice; 14.55 Naš jezik; 15.00 Sport; 16.00 Beseda in glasba v najnovejših smeh rocka; 17.10 Mi in glasba; glasbena ura za srednjo šolo; 18.10 Od Milij do Devina; 18.40 Jazzovski koncert.

KOPER

- (Slovenski program)
- 6.00, 6.30, 7.25, 13.00, 14.00 in 16.55 Poročila; 6.05 Glasba za dobro jutro; 6.45 Čestne razmere; 7.15 Radijski, televizijski in filmski spored; 7.30 Val 202; 13.00 Na valu radija Koper; 13.15 Kino spored; 14.10 Predstavitev oddaj; 14.30 Zapo'mo pesem; 15.00 Dogodki in odmevi; 15.30 Glasba po željah; 16.00 Primorski dnevnik; 16.15 Glasba; 16.30 V podaljku pregled športnih dogodkov.

KOPER

- (Italijanski program)
- 6.30, 7.30, 12.30, 13.30 in 18.30 Dnevnik; 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 14.30, 15.30, 17.30 Poročila; 6.00 Glasba za dobro jutro; 6.15 Kino zvečer; 8.33 Pesem tedna; 9.00 štirje koraki; 9.15 Kdo pa si?; 9.32 Lucianovi dopisniki; 10.00

18.25 Obzorji

- 18.45 Mladi upi
- 19.15 Risanka
- 19.30 TV dnevnik
- 20.00 Maja Volk: Povod tuje

Glavna tema najnovejših novosadskih televizijskih dram je usoda enega od največjih slikarjev in pesnikov srbske romantike - Djura Jakšića. Dvajset let Jakšićevega razburjenega in tragičnega življenja je v bio grafski drami «Povod tuje» scenariščno predstavljal mlada beogradska avtorica Maja Volk, režiserko pa Milan Pletel. Skozi Jakšićeva blokada od same stana Kruševola do Sumrakova, od Rače do Novega Sada in Beograda so poskušali avtorji predstaviti specifično socialno in kulturno okolje sredi prejšnjega stoletja in obdobje, ki je bilo prav tako razburljivo kot Jakšićovo življenje. Drama

NOGOMET

V 5. KVALIFIKACIJSKI SKUPINI ZA EP

KLJUB NAPADALNI IN OSTRI IGRI
ITALIJA «LE» IZENAČILA S ČSSR

Svetovni prvaki se na težkem in razmočenem igrišču niso najbolje znašli - Rossi se ni izkazal - «Nova» Českoslovaška igrala poprečno

ITALIJA — ČESKOSLOVAŠKA 2:2 (1:1)
STRELCI: v 13. min. Altobelli, v 26. min. Slop, v 65. min. Kapko (avtogol), v 70. min. Chaloupka.
ITALIJA: Zoff, Bergomi, Gentile, Marini, Collovati, Scirea, Conti, Tardelli (od 78. min. Dossena), Rossi, Antognoni, Slop, Chaloupka, Janekca (od 71. min. Vittek), Selenski, Čermak (od 90. min. Jarolim), Nemeš.
SODNIK: Corver (Nizozemska).
GLEDALCEV: 80.000; KOTI: 6:1 za Italijo; OPOMIN: Marini zaradi grobe igre.

MILAN — Italija je startala v nogometnem prvenstvu za nepravilno.

«Azzurri» niso šli preko neodločnega izida proti prizadevnim, a tehnično skromnim Čehoslovakom. Resnici na ljubo je treba povedati, da so se Italijani trudili in borili, na trenutke so zaigrali celo zelo dobro in popolnoma potisnili reprezentanco ČSSR v njen kazenski prostor, ustvarili so si tudi nekaj odličnih priložnosti — vendar zmage je niso dosegli. Zmago pa bi si zaslužili, saj so bili boljši nasprotnik, predvsem v prvem polčasu in v prvi polovici drugega.

Trener Bearzot je poslal na igrišče postavko, ki je bila brez poško-dovanih Orizija in Grazianija, nju-

Peta skupina	
Dosedanji izidi	
Romunija - Ciper	3:1
Romunija - Švedska	2:0
ČSSR - Švedska	2:2
Ciper - Švedska	0:1
Italija - ČSSR	2:2

LESTVICA	
Romunija	2 2 0 0 5:4
Švedska	3 1 1 1 3:4
ČSSR	2 0 2 0 4:2
Italija	1 0 1 0 2:2
Ciper	2 0 0 2 1:4

Prihodnja tekma

4. 12.: Italija - Romunija

no mesto sta zato zasedla Marini in Altobelli. Razmočen in težko igrišče je prav gotovo oviralo igranje «azzurro», tako da so bili napadalci malo pri zlogi in se največje priložnosti in ugodnosti za strel pogosto izgubili. Predvsem v prvem polčasu res blesteli.

V nadaljevanju pa, ko so nogometaši Fiorentine in Contija pošle moč, je postala igra kaotična, brez pravega smisla. Niti Zoff se ni pro-

NOGOMET

V 3. ITALIJANSKI LIGI

Triestina za vrh

Tržačani bodo danes igrali doma proti Carrareseju

Na stadionu «Graz» bo danes popoldne pomembna tekma tretje-ligarskega nogometnega prvenstva, ki jo najbolj odločilo o vrhu le-stvice. Triestina bo sprejela v goste Carrarese, to je ekipo, ki ima na lestvici prav toliko točk kot Triestina (12). Trener Buffoni je optimistično razpoložen in pravi, da je to priložnost za ponoven vzlet, čeprav nasprotnika ne gre podcenje-vati. Edina dilema okrog sestave moštva zadeva branilca Trevisana, ki je nekoliko poškodovan. Vsi ostali so v dobri formi in računajo na uspeh. Zelo evforičen je seveda De Falco, ki hoče tudi danes zabiti gol in tako porušiti stari rekord Pascutija, ki je v desetih letih dal 12 golov, kolikor jih je doslej dosegel tudi napadalec Triestine.

Carrarese bo nevaren nasprotnik. Moštvo iz Toskane trenira Orrico, ki je bil pred leti pri Udineseju. Carrarese je lani napredoval na C2 ligo, letos pa je utrpela samo en poraz na tujem in še to v prvem kolu proti Vicenzi. Skratka, gre za moštvo, ki je dobro uigrano, odlike njegove igre pa so mojstrsko postavljene off-side zanke, ki s pravilno v težave vsako-gar.

DANAŠNJI SPORED (14.30)
Forlì - L. Vicenza; Mestre - Treviso; Modena - Spal; Padova - Treviso; Piacenza - Fano; Pro Patria - Sanremese; Rimini - Parma; Rondinella - Brescia; Triestina - Carrarese.

V PRIJATELJSKI TEKMI
Olimpija v okrnjeni postavi danes v Pizi

Ljubljanska Olimpija bo danes v Pizi igrala prijateljsko nogometno tekmo proti mešani postavi Pise in Fiorentine.

Ljubljanci bodo v tem srečanju igrali z zelo okrnjeno postavo. Poleg reprezentanta Elserja ne bo igrali Budimčević, Iskra, Vili Ameršek, Martinović in Vukmirović.

NA TURNIRJU V MONAKU
Italija srečno premagala Jugoslavijo

MONAKO — Italija je startala z zmago na mednarodnem mladinskem turnirju v Monaku. Turnirja se udeležujejo še mladinske reprezentance Španije, Francije, Jugoslavije in Škotske.

Prvi gol je padel v 13. min. po za-sluzi Altobelli, ki je z glavo za-del mrežo po predlozku Antognonija. Izenačil je v 26. min. Slop z lepim strelom po napaki Sciree in Marini-ja. Italija je spet prišla v vodstvo v 65. min., ko je Marini ostro za-streljal, žogo pa je v mrežo preu-smernil Kapko. Končni izid je po-stavil Chaloupka, ki je lepo izkoris-til nezadržan prodor Slopa.

Prihodnja tekma

4. 12.: Italija - Romunija

no mesto sta zato zasedla Marini in Altobelli. Razmočen in težko igrišče je prav gotovo oviralo igranje «azzurro», tako da so bili napadalci malo pri zlogi in se največje priložnosti in ugodnosti za strel pogosto izgubili. Predvsem v prvem polčasu res blesteli.

V nadaljevanju pa, ko so nogometaši Fiorentine in Contija pošle moč, je postala igra kaotična, brez pravega smisla. Niti Zoff se ni pro-

no mesto sta zato zasedla Marini in Altobelli. Razmočen in težko igrišče je prav gotovo oviralo igranje «azzurro», tako da so bili napadalci malo pri zlogi in se največje priložnosti in ugodnosti za strel pogosto izgubili. Predvsem v prvem polčasu res blesteli.

V nadaljevanju pa, ko so nogometaši Fiorentine in Contija pošle moč, je postala igra kaotična, brez pravega smisla. Niti Zoff se ni pro-

no mesto sta zato zasedla Marini in Altobelli. Razmočen in težko igrišče je prav gotovo oviralo igranje «azzurro», tako da so bili napadalci malo pri zlogi in se največje priložnosti in ugodnosti za strel pogosto izgubili. Predvsem v prvem polčasu res blesteli.

V nadaljevanju pa, ko so nogometaši Fiorentine in Contija pošle moč, je postala igra kaotična, brez pravega smisla. Niti Zoff se ni pro-

no mesto sta zato zasedla Marini in Altobelli. Razmočen in težko igrišče je prav gotovo oviralo igranje «azzurro», tako da so bili napadalci malo pri zlogi in se največje priložnosti in ugodnosti za strel pogosto izgubili. Predvsem v prvem polčasu res blesteli.

V nadaljevanju pa, ko so nogometaši Fiorentine in Contija pošle moč, je postala igra kaotična, brez pravega smisla. Niti Zoff se ni pro-

no mesto sta zato zasedla Marini in Altobelli. Razmočen in težko igrišče je prav gotovo oviralo igranje «azzurro», tako da so bili napadalci malo pri zlogi in se največje priložnosti in ugodnosti za strel pogosto izgubili. Predvsem v prvem polčasu res blesteli.

V nadaljevanju pa, ko so nogometaši Fiorentine in Contija pošle moč, je postala igra kaotična, brez pravega smisla. Niti Zoff se ni pro-

no mesto sta zato zasedla Marini in Altobelli. Razmočen in težko igrišče je prav gotovo oviralo igranje «azzurro», tako da so bili napadalci malo pri zlogi in se največje priložnosti in ugodnosti za strel pogosto izgubili. Predvsem v prvem polčasu res blesteli.

V nadaljevanju pa, ko so nogometaši Fiorentine in Contija pošle moč, je postala igra kaotična, brez pravega smisla. Niti Zoff se ni pro-

no mesto sta zato zasedla Marini in Altobelli. Razmočen in težko igrišče je prav gotovo oviralo igranje «azzurro», tako da so bili napadalci malo pri zlogi in se največje priložnosti in ugodnosti za strel pogosto izgubili. Predvsem v prvem polčasu res blesteli.

V nadaljevanju pa, ko so nogometaši Fiorentine in Contija pošle moč, je postala igra kaotična, brez pravega smisla. Niti Zoff se ni pro-

no mesto sta zato zasedla Marini in Altobelli. Razmočen in težko igrišče je prav gotovo oviralo igranje «azzurro», tako da so bili napadalci malo pri zlogi in se največje priložnosti in ugodnosti za strel pogosto izgubili. Predvsem v prvem polčasu res blesteli.

V nadaljevanju pa, ko so nogometaši Fiorentine in Contija pošle moč, je postala igra kaotična, brez pravega smisla. Niti Zoff se ni pro-

no mesto sta zato zasedla Marini in Altobelli. Razmočen in težko igrišče je prav gotovo oviralo igranje «azzurro», tako da so bili napadalci malo pri zlogi in se največje priložnosti in ugodnosti za strel pogosto izgubili. Predvsem v prvem polčasu res blesteli.

V nadaljevanju pa, ko so nogometaši Fiorentine in Contija pošle moč, je postala igra kaotična, brez pravega smisla. Niti Zoff se ni pro-

no mesto sta zato zasedla Marini in Altobelli. Razmočen in težko igrišče je prav gotovo oviralo igranje «azzurro», tako da so bili napadalci malo pri zlogi in se največje priložnosti in ugodnosti za strel pogosto izgubili. Predvsem v prvem polčasu res blesteli.

V nadaljevanju pa, ko so nogometaši Fiorentine in Contija pošle moč, je postala igra kaotična, brez pravega smisla. Niti Zoff se ni pro-

no mesto sta zato zasedla Marini in Altobelli. Razmočen in težko igrišče je prav gotovo oviralo igranje «azzurro», tako da so bili napadalci malo pri zlogi in se največje priložnosti in ugodnosti za strel pogosto izgubili. Predvsem v prvem polčasu res blesteli.

V nadaljevanju pa, ko so nogometaši Fiorentine in Contija pošle moč, je postala igra kaotična, brez pravega smisla. Niti Zoff se ni pro-

no mesto sta zato zasedla Marini in Altobelli. Razmočen in težko igrišče je prav gotovo oviralo igranje «azzurro», tako da so bili napadalci malo pri zlogi in se največje priložnosti in ugodnosti za strel pogosto izgubili. Predvsem v prvem polčasu res blesteli.

V nadaljevanju pa, ko so nogometaši Fiorentine in Contija pošle moč, je postala igra kaotična, brez pravega smisla. Niti Zoff se ni pro-

no mesto sta zato zasedla Marini in Altobelli. Razmočen in težko igrišče je prav gotovo oviralo igranje «azzurro», tako da so bili napadalci malo pri zlogi in se največje priložnosti in ugodnosti za strel pogosto izgubili. Predvsem v prvem polčasu res blesteli.

V nadaljevanju pa, ko so nogometaši Fiorentine in Contija pošle moč, je postala igra kaotična, brez pravega smisla. Niti Zoff se ni pro-

no mesto sta zato zasedla Marini in Altobelli. Razmočen in težko igrišče je prav gotovo oviralo igranje «azzurro», tako da so bili napadalci malo pri zlogi in se največje priložnosti in ugodnosti za strel pogosto izgubili. Predvsem v prvem polčasu res blesteli.

V nadaljevanju pa, ko so nogometaši Fiorentine in Contija pošle moč, je postala igra kaotična, brez pravega smisla. Niti Zoff se ni pro-

no mesto sta zato zasedla Marini in Altobelli. Razmočen in težko igrišče je prav gotovo oviralo igranje «azzurro», tako da so bili napadalci malo pri zlogi in se največje priložnosti in ugodnosti za strel pogosto izgubili. Predvsem v prvem polčasu res blesteli.

V nadaljevanju pa, ko so nogometaši Fiorentine in Contija pošle moč, je postala igra kaotična, brez pravega smisla. Niti Zoff se ni pro-

no mesto sta zato zasedla Marini in Altobelli. Razmočen in težko igrišče je prav gotovo oviralo igranje «azzurro», tako da so bili napadalci malo pri zlogi in se največje priložnosti in ugodnosti za strel pogosto izgubili. Predvsem v prvem polčasu res blesteli.

V nadaljevanju pa, ko so nogometaši Fiorentine in Contija pošle moč, je postala igra kaotična, brez pravega smisla. Niti Zoff se ni pro-

no mesto sta zato zasedla Marini in Altobelli. Razmočen in težko igrišče je prav gotovo oviralo igranje «azzurro», tako da so bili napadalci malo pri zlogi in se največje priložnosti in ugodnosti za strel pogosto izgubili. Predvsem v prvem polčasu res blesteli.

V nadaljevanju pa, ko so nogometaši Fiorentine in Contija pošle moč, je postala igra kaotična, brez pravega smisla. Niti Zoff se ni pro-

no mesto sta zato zasedla Marini in Altobelli. Razmočen in težko igrišče je prav gotovo oviralo igranje «azzurro», tako da so bili napadalci malo pri zlogi in se največje priložnosti in ugodnosti za strel pogosto izgubili. Predvsem v prvem polčasu res blesteli.

V nadaljevanju pa, ko so nogometaši Fiorentine in Contija pošle moč, je postala igra kaotična, brez pravega smisla. Niti Zoff se ni pro-

no mesto sta zato zasedla Marini in Altobelli. Razmočen in težko igrišče je prav gotovo oviralo igranje «azzurro», tako da so bili napadalci malo pri zlogi in se največje priložnosti in ugodnosti za strel pogosto izgubili. Predvsem v prvem polčasu res blesteli.

V nadaljevanju pa, ko so nogometaši Fiorentine in Contija pošle moč, je postala igra kaotična, brez pravega smisla. Niti Zoff se ni pro-

no mesto sta zato zasedla Marini in Altobelli. Razmočen in težko igrišče je prav gotovo oviralo igranje «azzurro», tako da so bili napadalci malo pri zlogi in se največje priložnosti in ugodnosti za strel pogosto izgubili. Predvsem v prvem polčasu res blesteli.

V nadaljevanju pa, ko so nogometaši Fiorentine in Contija pošle moč, je postala igra kaotična, brez pravega smisla. Niti Zoff se ni pro-

no mesto sta zato zasedla Marini in Altobelli. Razmočen in težko igrišče je prav gotovo oviralo igranje «azzurro», tako da so bili napadalci malo pri zlogi in se največje priložnosti in ugodnosti za strel pogosto izgubili. Predvsem v prvem polčasu res blesteli.

V nadaljevanju pa, ko so nogometaši Fiorentine in Contija pošle moč, je postala igra kaotična, brez pravega smisla. Niti Zoff se ni pro-

no mesto sta zato zasedla Marini in Altobelli. Razmočen in težko igrišče je prav gotovo oviralo igranje «azzurro», tako da so bili napadalci malo pri zlogi in se največje priložnosti in ugodnosti za strel pogosto izgubili. Predvsem v prvem polčasu res blesteli.

V nadaljevanju pa, ko so nogometaši Fiorentine in Contija pošle moč, je postala igra kaotična, brez pravega smisla. Niti Zoff se ni pro-

no mesto sta zato zasedla Marini in Altobelli. Razmočen in težko igrišče je prav gotovo oviralo igranje «azzurro», tako da so bili napadalci malo pri zlogi in se največje priložnosti in ugodnosti za strel pogosto izgubili. Predvsem v prvem polčasu res blesteli.

V nadaljevanju pa, ko so nogometaši Fiorentine in Contija pošle moč, je postala igra kaotična, brez pravega smisla. Niti Zoff se ni pro-

no mesto sta zato zasedla Marini in Altobelli. Razmočen in težko igrišče je prav gotovo oviralo igranje «azzurro», tako da so bili napadalci malo pri zlogi in se največje priložnosti in ugodnosti za strel pogosto izgubili. Predvsem v prvem polčasu res blesteli.

V nadaljevanju pa, ko so nogometaši Fiorentine in Contija pošle moč, je postala igra kaotična, brez pravega smisla. Niti Zoff se ni pro-

no mesto sta zato zasedla Marini in Altobelli. Razmočen in težko igrišče je prav gotovo oviralo igranje «azzurro», tako da so bili napadalci malo pri zlogi in se največje priložnosti in ugodnosti za strel pogosto izgubili. Predvsem v prvem polčasu res blesteli.

V nadaljevanju pa, ko so nogometaši Fiorentine in Contija pošle moč, je postala igra kaotična, brez pravega smisla. Niti Zoff se ni pro-

no mesto sta zato zasedla Marini in Altobelli. Razmočen in težko igrišče je prav gotovo oviralo igranje «azzurro», tako da so bili napadalci malo pri zlogi in se največje priložnosti in ugodnosti za strel pogosto izgubili. Predvsem v prvem polčasu res blesteli.

V nadaljevanju pa, ko so nogometaši Fiorentine in Contija pošle moč, je postala igra kaotična, brez pravega smisla. Niti Zoff se ni pro-

no mesto sta zato zasedla Marini in Altobelli. Razmočen in težko igrišče je prav gotovo oviralo igranje «azzurro», tako da so bili napadalci malo pri zlogi in se največje priložnosti in ugodnosti za strel pogosto izgubili. Predvsem v prvem polčasu res blesteli.

V nadaljevanju pa, ko so nogometaši Fiorentine in Contija pošle moč, je postala igra kaotična, brez pravega smisla. Niti Zoff se ni pro-

no mesto sta zato zasedla Marini in Altobelli. Razmočen in težko igrišče je prav gotovo oviralo igranje «azzurro», tako da so bili napadalci malo pri zlogi in se največje priložnosti in ugodnosti za strel pogosto izgubili. Predvsem v prvem polčasu res blesteli.

V nadaljevanju pa, ko so nogometaši Fiorentine in Contija pošle moč, je postala igra kaotična, brez pravega smisla. Niti Zoff se ni pro-

no mesto sta zato zasedla Marini in Altobelli. Razmočen in težko igrišče je prav gotovo oviralo igranje «azzurro», tako da so bili napadalci malo pri zlogi in se največje priložnosti in ugodnosti za strel pogosto izgubili. Predvsem v prvem polčasu res blesteli.

V nadaljevanju pa, ko so nogometaši Fiorentine in Contija pošle moč, je postala igra kaotična, brez pravega smisla. Niti Zoff se ni pro-

no mesto sta zato zasedla Marini in Altobelli. Razmočen in težko igrišče je prav gotovo oviralo igranje «azzurro», tako da so bili napadalci malo pri zlogi in se največje priložnosti in ugodnosti za strel pogosto izgubili. Predvsem v prvem polčasu res blesteli.

V nadaljevanju pa, ko so nogometaši Fiorentine in Contija pošle moč, je postala igra kaotična, brez pravega smisla. Niti Zoff se ni pro-

no mesto sta zato zasedla Marini in Altobelli. Razmočen in težko igrišče je prav gotovo oviralo igranje «azzurro», tako da so bili napadalci malo pri zlogi in se največje priložnosti in ugodnosti za strel pogosto izgubili. Predvsem v prvem polčasu res blesteli.

V nadaljevanju pa, ko so nogometaši Fiorentine in Contija pošle moč, je postala igra kaotična, brez pravega smisla. Niti Zoff se ni pro-

no mesto sta zato zasedla Marini in Altobelli. Razmočen in težko igrišče je prav gotovo oviralo igranje «azzurro», tako da so bili napadalci malo pri zlogi in se največje priložnosti in ugodnosti za strel pogosto izgubili. Predvsem v prvem polčasu res blesteli.

V nadaljevanju pa, ko so nogometaši Fiorentine in Contija pošle moč, je postala igra kaotična, brez pravega smisla. Niti Zoff se ni pro-

no mesto sta zato zasedla Marini in Altobelli. Razmočen in težko igrišče je prav gotovo oviralo igranje «azzurro», tako da so bili napadalci malo pri zlogi in se največje priložnosti in ugodnosti za strel pogosto izgubili. Predvsem v prvem polčasu res blesteli.

V nadaljevanju pa, ko so nogometaši Fiorentine in Contija pošle moč, je postala igra kaotična, brez pravega smisla. Niti Zoff se ni pro-

no mesto sta zato zasedla Marini in Altobelli. Razmočen in težko igrišče je prav gotovo oviralo igranje «azzurro», tako da so bili napadalci malo pri zlogi in se največje priložnosti in ugodnosti za strel pogosto izgubili. Predvsem v prvem polčasu res blesteli.

V nadaljevanju pa, ko so nogometaši Fiorentine in Contija pošle moč, je postala igra kaotična, brez pravega smisla. Niti Zoff se ni pro-

no mesto sta zato zasedla Marini in Altobelli. Razmočen in težko igrišče je prav gotovo oviralo igranje «azzurro», tako da so bili napadalci malo pri zlogi in se največje priložnosti in ugodnosti za strel pogosto izgubili. Predvsem v prvem polčasu res blesteli.

V nadaljevanju pa, ko so nogometaši Fiorentine in Contija pošle moč, je postala igra kaotična, brez pravega smisla. Niti Zoff se ni pro-

no mesto sta zato zasedla Marini in Altobelli. Razmočen in težko igrišče je prav gotovo oviralo igranje «azzurro», tako da so bili napadalci malo pri zlogi in se največje priložnosti in ugodnosti za strel pogosto izgubili. Predvsem v prvem polčasu res blesteli.

V nadaljevanju pa, ko so nogometaši Fiorentine in Contija pošle moč, je postala igra kaotična, brez pravega smisla. Niti Zoff se ni pro-

no mesto sta zato zasedla Marini in Altobelli. Razmočen in težko igrišče je prav gotovo oviralo igranje «azzurro», tako da so bili napadalci malo pri zlogi in se največje priložnosti in ugodnosti za strel pogosto izgubili. Predvsem v prvem polčasu res blesteli.

V nadaljevanju pa, ko so nogometaši Fiorentine in Contija pošle moč, je postala igra kaotična, brez pravega smisla. Niti Zoff se ni pro-

no mesto sta zato zasedla Marini in Altobelli. Razmočen in težko igrišče je prav gotovo oviralo igranje «azzurro», tako da so bili napadalci malo pri zlogi in se največje priložnosti in ugodnosti za strel pogosto izgubili. Predvsem v prvem polčasu res blesteli.

V nadaljevanju pa, ko so nogometaši Fiorentine in Contija pošle moč, je postala igra kaotična, brez pravega smisla. Niti Zoff se ni pro-

no mesto sta zato zasedla Marini in Altobelli. Razmočen in težko igrišče je prav gotovo oviralo igranje «azzurro», tako da so bili napadalci malo pri zlogi in se največje priložnosti in ugodnosti za strel pogosto izgubili. Predvsem v prvem polčasu res blesteli.

V nadaljevanju pa, ko so nogometaši Fiorentine in Contija pošle moč, je postala igra kaotična, brez pravega smisla. Niti Zoff se ni pro-

no mesto sta zato zasedla Marini in Altobelli. Razmočen in težko igrišče je prav gotovo oviralo igranje «azzurro», tako da so bili napadalci malo pri zlogi in se največje priložnosti in ugodnosti za strel pogosto izgubili. Predvsem v prvem polčasu res blesteli.

V nadaljevanju pa, ko so nogometaši Fiorentine in Contija pošle moč, je postala igra kaotična, brez pravega smisla. Niti Zoff se ni pro-

no mesto sta zato zasedla Marini in Altobelli. Razmočen in težko igrišče je prav gotovo oviralo igranje «azzurro», tako da so bili napadalci malo pri zlogi in se največje priložnosti in ugodnosti za strel pogosto izgubili. Predvsem v prvem polčasu res blesteli.

V nadaljevanju pa, ko so nogometaši Fiorentine in Contija pošle moč, je postala igra kaotična, brez pravega smisla. Niti Zoff se ni pro-

no mesto sta zato zasedla Marini in Altobelli. Razmočen in težko igrišče je prav gotovo oviralo igranje «azzurro», tako da so bili napadalci malo pri zlogi in se največje priložnosti in ugodnosti za strel pogosto izgubili. Predvsem v prvem polčasu res blesteli.

V nadaljevanju pa, ko so nogometaši Fiorentine in Contija pošle moč, je postala igra kaotična, brez pravega smisla. Niti Zoff se ni pro-

no mesto sta zato zasedla Marini in Altobelli. Razmočen in težko igrišče je prav gotovo oviralo igranje «azzurro», tako da so bili napadalci malo pri zlogi in se največje priložnosti in ugodnosti za strel pogosto izgubili. Predvsem v prvem polčasu res blesteli.

V nadaljevanju pa, ko so nogometaši Fiorentine in Contija pošle moč, je postala igra kaotična, brez pravega smisla. Niti Zoff se ni pro-

no mesto sta zato zasedla Marini in Altobelli. Razmočen in težko igrišče je prav gotovo oviralo igranje «azzurro», tako da so bili napadalci malo pri zlogi in se največje priložnosti in ugodnosti za strel pogosto izgubili. Predvsem v prvem polčasu res blesteli.

V nadaljevanju pa, ko so nogometaši Fiorentine in Contija pošle moč, je postala igra kaotična, brez pravega smisla. Niti Zoff se ni pro-

no mesto sta zato zasedla Marini in Altobelli. Razmočen in težko igrišče je prav gotovo oviralo igranje «azzurro», tako da so bili napadalci malo pri zlogi in se največje priložnosti in ugodnosti za strel pogosto izgubili. Predvsem v prvem polčasu res blesteli.

V nadaljevanju pa, ko so nogometaši Fiorentine in Contija pošle moč, je postala igra kaotična, brez pravega smisla. Niti Zoff se ni pro-

Darovi in prispevki

ZA SPOMENIK PADLIM V NOB Z OPCI
V spomin na Elzo Sosić roj. Malan daruje Dorina Saksida 10.000 lir.

ZA SPOMENIK PADLIM V NOB IZ KRIZA
Ob obletnici smrti matere Juste Sedmak daruje Karmelo 10.000 lir. V spomin na Tiberija Rukina daruje Silva in Elena 20.000 lir.

ZA SPOMENIK PADLIM V NOB S PROSEKA
Nosilci krste Angela Kanteta darujejo 25.000 lir.

Namesto cvetja na grob Angela Kanteta darujeta Marija in Milan (s Placa) 25.000 lir.

ZA SKUPNOST DRUŽINA OPČINE
V spomin na Karla Besednjaka darujeta Dragica in Bianca Stocca 30.000 lir.

V spomin na Angela Kanteta darujeta Magda in Marjan Bukavec 20.000 lir.

V spomin na tov. Elzo Sosić daruje Slava Cebulec 10.000 lir.

Namesto cvetja na grob Marije Puric - Lazar daruje Marija Bizjak (Repen 7) 5.000 lir.

Namesto cvetja na grob sosedice Marije Lazar darujeta Silva in Stelio (Repen) 20.000 ter Zofka in Janjo (Repen) 20.000 lir.

Marija (Opčine) daruje 10.000 lir.

Namesto cvetja na grob Marije Puric darujeta sestrična Pepa in Angela Puric (Repen 66) 15.000 lir.

Namesto cvetja na grob Marije Lazar daruje Rosina (Repen 130) 5.000 lir.

Namesto cvetja na grob Marije Lazar daruje Stefanija Škabar (Repen 78) 5.000 lir.

Namesto cvetja na grob Elze Sosić in Mirota Vacilica darujeta Justina in Anica Daneu 30.000 lir za knjižnico Pinko Tomazič in tovariši.

V počastitev spomina Vida Pega na darujeta Jadranka in mama 10.000 lir za pevski zbor Marij Kogoj.

V spomin na teta Elzo Sosić roj. Malan darujeta nečakinji Renata in Debora 50.000 lir za komunistični tisk.

Ob 12. obletnici smrti Franca Kavsa (17.11.) daruje žena Anita 20.000 lir za Dijaško matico. V isti namen daruje teta Viktorija 10.000 lir za Glasbeno matico.

Namesto cvetja na grob Marije Lazar daruje Josip Guštin z družino 10.000 lir za balinarski odsek SK Kras.

V spomin na drago mamo Pavlo Ražem darujeta hčeri Ida in Irena 50.000 lir za o.s. Primož Trubar v Bazovici.

Namesto cvetja na grob tete Pavle Ražem darujeta nečakinji Nada in Magda (Stanjerjevi) 30.000 lir za o.s. Primož Trubar v Bazovici. V isti namen darujeta Zala in Pepi Ota (Boljunc) 20.000 lir za o.s. Primož Trubar v Bazovici.

V spomin na drago Mirando Štrajn por. Bertok darujeta družine Giorcia Bevk, Milana Bevk in Anteka Terčona 20.000 za SD Breg, 30.000 za cerkev v Dolini, 30.000 za Center za rakasta obolenja in 20.000 lir za moški pevski zbor Valentin Vodnik.

V spomin na drago Mirando Štrajn por. Bertok darujeta družini Borisa in Igorja Čuka 20.000 za moški pevski zbor in 20.000 lir za SD Breg.

Namesto cvetja na grob Mirande Štrajn darujeta Zoran in Cvetka Parovel 10.000 za moški pevski zbor V. Vodnik in 10.000 lir za Godbo Breg.

N.N. daruje 500.000 za SZ Bor, 500.000 za Prosvetni dom Albert Sirk in 150.000 lir za SZ Sloga - Bazovica.

Kristina Merlak daruje 15.000 lir za KD Ivan Grbec.

Ob 15. letnici smrti najinega draga in nepozabnega nečaka Stanka Krasne darujeta teta Marija in stric Bruno 10.000 za SD Breg in 10.000 lir za slovensko skavtsko organizacijo.

V spomin na Elzo Habbé daruje družina Sartori 5.000 lir za TPK Sirena in v spomin na Karla Besednjaka 5.000 lir za SKD Barkovlje.

V počastitev spomina Karla Besednjaka, očeta dolgoletne cerkvene pevke Marije, daruje cerkveni pevski zbor iz Barkovelj 30.000 lir za Mladiko.

Namesto cvetja na grob Karla Besednjaka daruje Liana Kriščak 10.000 za TPK Sirena in 10.000 lir za SKD Barkovlje.

Namesto cvetja na grob Mira Bonete darujeta Darinka in Enio 10.000 lir za SD Mladina.

V spomin na teta Amalijo Bizin por. Tomazič daruje Rudi z družino 10.000 lir za SD Mladina.

Namesto cvetja na grob Karla Besednjaka daruje Pina vd. Brandolin 20.000 lir za šolo F.S. Finžgar-Barkovlje.

Namesto cvetja na grob Mira Vacilica daruje Lučka Vaclic 5.000 za cerkev sv. Jerneja na Opčinah, 5.000 za SZ Jadran, 5.000 za Skupnost družina Opčine in 5.000 lir za SD Polet.

V spomin na Mira Bonete darujeta Renco in Karlo Zerjal 20.000 lir za SD Breg.

Ob 50. letnici poroke daruje družina Laghi (Nabrežina) 50.000 lir za Godbeno društvo Nabrežina.

N.N. daruje 10.000 lir za Godbeno društvo Nabrežina.

Namesto cvetja na grob Ane Tul darujeta Olga, Vera, Lucilla, Iči in Milka 25.000 za KD Primorsko in 25.000 lir za spomenik padlim v NOB iz Mačkolej.

Ob deveti obletnici smrti Angela Vodopivca (Dolina) daruje žena Silva 50.000 lir za moški zbor Valentin Vodnik.

Na proslavi 35. letnice postavitve spomenika NOB daruje Brano Zerjal 15.000 lir za Zvezo borcev Boljunc.

Na pogrebu Mira Bonete darujeta pevci 50.000 lir za KD F. Prešeren.

Namesto cvetja na grob Marije Lazar darujeta Egidij in Pepka Mihič (Salež 91) 10.000 lir za KD Rdeča zvezda.

Namesto cvetja na grob Albine Mazarol darujeta Stanko in Angela Cok 15.000 lir za TPPZ Pinko Tomazič.

V spomin na Pepija Milica daruje žena Olga 10.000 za Skupnost družina Opčine in 10.000 lir za Center za rakasta obolenja.

Rudolf Pahor daruje 50.000 lir za KD Ivan Grbec - Škedenj.

Namesto cvetja na grob Pavle Ražem daruje Vilma z družino 10.000 lir za KD Lipa.

Ivo - Boris Grčić daruje 10.000 lir za KD Lipa.

Ob doktoratu dr. Sergija Štoker daruje oče Drago 60.000 lir za pevski zbor Vasilij Mirk.

V spomin na Marijo Puric - Lazar darujeta Loredana in Vojko 10.000 lir za atletsko sekcijo SZ Bor.

Namesto cvetja na grob Angela Kanteta darujeta Iva in Slavko 20.000 lir za pevski zbor Vasilij Mirk.

Namesto cvetja na grob Angela Kanteta daruje Nini Regent 20.000 lir za Kulturni dom Prosek - Kontovel.

V spomin na pok. Lotko Čuk vd. Antoni darujeta Zofka in Miranda

Kapun 10.000 lir za Kulturni dom Prosek - Kontovel.

Namesto cvetja na grob Angela Kanteta darujeta Zofka in Miranda Kapun 10.000 lir ter Eda in Viktor Metelko 10.000 lir za Kulturni dom Prosek - Kontovel.

V počastitev spomina Elze Sosić darujeta tovarišice z Opčin 40.000 lir za SKD Tabor in 40.000 lir za glasilo KPI Delo.

Ob 15. obletnici smrti najinega draga nepozabnega nečaka Stanka Krasne darujeta teta Marija in stric Bruno 10.000 lir za KD Slavec.

Na ex tempore daruje Guido Samiec - Domjo, 10.000 lir za KD Slavec.

Za mlajši mladinski pevski zbor Vesela pomlad daruje Irma Škabar-Kraus 20.000 lir.

Ob otvoritvi prenovljenih društvenih prostorov darujeta Zora Sanein 10.000, Milica Sanein 10.000, N.N. 50.000 ter N.N. 50.000 lir za KD Ivan Grbec.

Ob drugi obletnici smrti ljube tete Pion Doles daruje Mirjana Parovel 8.000 lir za barkovljanski cerkveni pevski zbor.

V počastitev spomina Karla Besednjaka daruje Vlasta Jankovič 10.000 lir za KD Barkovlje.

Ob deveti obletnici smrti prijateljice Gligja Bogata darujeta Ančko in Luciana 10.000 lir za SD Vesna.

Zofija Ambrozec daruje 10.000 lir za KD Ivan Grbec.

Ob prvi obletnici smrti drage žene Venceslave daruje mož Albin Sanein 25.000 lir za KD Ivan Grbec.

V spomin na Dušana Kodriča daruje družina Furlanič 20.000 lir za KD Ivan Grbec.

Družina Kravos daruje 30.000 lir za KD Ivan Grbec.

V počastitev spomina Angela Kanteta darujeta Vojka in Ivan Umkar 10.000 lir za Godbeno društvo Prosek.

V spomin na Angela Kanteta daruje Marinka Nabergoj 10.000 lir za pevski zbor Vasilij Mirk.

V spomin na Angela Kanteta darujeta Mara in Luciano 5.000 lir za Godbeno društvo Prosek.

V spomin na Angela Kanteta darujeta Vanka in Savica s Kontovela 10.000 lir za Godbeno društvo Prosek.

V spomin na Angela Kanteta darujeta Istriano in sorodniki 25.000 lir za pevski zbor Vasilij Mirk.

Mali oglasi telefon (040) 79 46 72

PRODAJ avto fiat 1500 berlina. Za podrobnejša pojasnila telefonirati med delovnim časom na št. (0481) 84-295.

ISCEM hišo ali stanovanje v najem. Telefonirati na št. 040/794672 inter na 28 od 12.30 do 14. ure.

PRODAJ fiat panda 30 — doba šest mesecev, prevoženih 3000 km. Telefon 0481/78100.

PRODAJ prašice pitane in za pitanje raznih tež. Grudina Cipriano, Rupa - Stradalla. tel. 0481 391063.

PRODAJ drva in kole. Telefon 040/226577.

DRUŠTVENA gostilna Gabrovce i-šče najemnika. Informacije vsako sredo in soboto od 19. do 20. ure v prostorih gostilne.

PRODAJ nov cpe 601 P. Telefon 040/229246.

PRODAJ A 112 junior letnik 1980. Telefonirati ob delovnem času na št. 040/211465 izven delovnega časa pa na št. 040/211688.

V spomin na Dušana Kodriča darujeta Lori in Sonja Stubel 20.000 lir za Dijaško matico.

Namesto cvetja na grob Amalije Bizin vd. Tomazič daruje sestra Justina Bogatec 10.000 lir za sekcijo KPI J. Verginella iz Kriza.

Namesto cvetja na grob Marije Puric por. Lazar darujeta Marija in Janko Rebula 10.000 lir za KD Rdeča zvezda.

V spomin na Marijo Lazar daruje družina Furlan (Salež 50) 10.000 lir za KD Rdeča zvezda.

N.N. daruje 16.000 lir za pevski zbor Rdeča zvezda.

Namesto cvetja na grob Mira Bonete daruje Rožina Samec 10.000 lir za moški pevski zbor Vesna.

V spomin na Pavlo Ražem daruje Sabina Križmančič 10.000 lir za o.s. Primož Trubar v Bazovici.

Namesto cvetja na grob Pavle Ražem darujeta Marija in Bruno Kale 10.000 lir za cerkev sv. Andreja v Trebečah.

Namesto cvetja na grob Ane Tul darujeta Zoran in Cvetka 10.000 za KD Primorsko in 10.000 lir za Zvezo žena Mačkolej.

V spomin na pok. Ano Tul daruje Ema Možina 10.000 lir za Zvezo žena Mačkolej.

Namesto cvetja na grob Ane Tul darujeta Neveica in Vito Jerzoz 10.000 lir za KD Primorsko Mačkolej.

V počastitev spomina Ane Tul darujeta Zofija, Milan in Idle z družinami 70.000 za KD Primorsko - Mačkolej, 70.000 za pevski zbor Mačkolej in 20.000 lir za Slovenski šopek.

Namesto cvetja na grob Antona Smotlaka daruje Alojzija Olenik 10.000 lir za KD Primorsko - Mačkolej.

V spomin na pok. Angela Kanteta daruje družina Justa Fabjana 15.000 lir za Kulturni dom Prosek - Kontovel.

V počastitev spomina Karla Besednjaka darujeta bratanci Poldo, Mario, Nino, Zofija, Marija in Marija Boteš 60.000 lir za barkovljansko o.s. F. S. Finžgar.

Ob obitvi društvenih prostorov darujeta člani Zveze aktivistov Neva Lukes 10.000, Anica Udovič 10.000, Lojzka Čebonin - Kolerič, 10.000, Danilo Pilat 10.000 in Rudi Jančar 10.000 lir za KD Ivan Grbec.

V spomin na Angela Kanteta darujeta Dolenčevi (Devščina 3) 20.000 lir za Kulturni dom Prosek - Kontovel.

PES — nemški ovčar, svetlo rjave barve, se je izgubil v Mavhinjah oziroma okolici. Tel. 040/239453. 20 HP bukh šest mesecev na jadrnici prodam. Teža 220 kg. Telefon 040/229126 - Boris.

NA svoj dom sprejem v varstvo otroke. Telefonirati od 8. do 10. ure na št. 040/227239.

MOSKI srednjih let želi spoznati prijateljico staro do 50 let za skupno življenje. Ponudbe na upravo Primorskega dnevnika, UL. Montecchi 6, pod šifro «Prijetno srečanje».

Pellicceria
CERVO
priporočena trgovina za vaše nakupe

KRZNA, JOPE
eleganтни modeli najbolje kakovosti

NAŠITKI vseh vrst Bogata izbira Najnižje cene v naši deželi

TRST - Viale XX settembre 16 Tel. 796-301

ORVISI
bogata izbira vsakovrstnih igrač

TRST — UL. PONCHIELLI 3

Gradbeno podjetje geom. **IDLE TUL & C.** S. n. C.

GRADNJA IN OBNOVA HIŠ

TRST — UL. Flavia 22/3 Tel. 040/818141

ZLATARNA - URARNA
«Svizzera»
di A. Sorace

SEIKO

DOXA

TRST

ULICA S. SPIRIDIONE 12

Tel. 60-252

samo **250.000** lir za

AVTOMOBILSKE PLINSKE INŠTALACIJE Z MONTAŽO

■ GARANCIJA 1 LETO ■

BEDINI

LANDI

LOVATO

A. M. A. R.

UL. DEL BOSCO 6 - TRST - TEL. 040/741946

Vaillant

SIABS s.p.a.
Stenski kotli in boilerji na plin

Consoli zastopnik, asistenta in nadomestni deli:
Podjetje GIARETTA LUIGI

34126 TRST. — ULICA G. VERGA 16 — TEL. 040/574-313

KOSMINA SERGIJ

BARVNI TV SPREJEMNIKI — vse kar najboljše nudi nemška in italijanska tehnika

ITT Schaub - Lorenz, TELEFUNKEN, PHILIPS, REX

NABREŽINA Center

Tel. 200-123

POPUSTI OD 10 DO 30% na usnjeni galanteriji, konfekciji in obutvi

TRST
Ul. San Lazzaro 18
Tel. 68-124

Obv. občini 4.11.82

charlie SHOP

LINEA

TRST - Ul. Carducci 4 - Tel. 631188

moška, ženska in športna oblačila

ERMEGILDO ZEGNA

salko

LA CHEMISE LACOSTE

MacDougall of Scotland

Eminence HOM

BALLARINI

OVERCOATS

DAKS

RAINCOATS

SIMPSON LONDON

Trvy

Breco's Ballantyne

Aquascutum

Leader in Leather

OF LONDON

TOMOS

Servis in nadomestni deli, deli za vespe in mopede, pnevmatike, spremembe pri ciao in vespah, popravila motorjev.

Ponudba

• Pnevmatike Firestone po zelo ugodnih cenah.

• Brezplačna montaža in stekanje koles.

• Po naročilu dobite tudi kmetijske pnevmatike.

Pri: bencinski črpalki AGIP, lastnik Pecikar Alessandro, ob drž. cesti 14 - Devin (pred motelom) - Tel: 208-580

Termopalex
ogreva radiatorje vse hiše z ognjem kamina: od 19.000 do 30.000 Kcal/h

Dobite ga lahko v verzijah: 76—96—A106.

Keramika Brunetta
TRŽIČ - Ulica C. A. Colombo 9

Telefon (0481) 72129

Ventilpalex
Kamin s toplim ventiliranim zrakom z dejanskim donosom od: 500 do 900 m³/h

Dobite ga lahko v verzijah: 60—76—96.

ALEXIA
krzna
trst - trg ospedale 2
tel. 772.303

visoka moda in konfekcija po naročilu

Cremcaffè PRIMO ROVIS

Nudi pravim ljubiteljem kave

1. široko izbiro najboljših kave
2. najbolj ugodne cene, ki se ujemajo s kakovostjo kave
3. dnevno sveže praženo kavo na vašem domu in se obveže, da bo ohranilo nespremenjene cene

SKODELICA KAVE 300 lir

Kavne mešanice CREMCAFFÈ so vam na razpolago v degustaciji na Trgu Goldoni št. 10 ter v vseh trgovinah, supermarketih in kavarnah.